

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 november 2015

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de prioriteiten van België tijdens
de Klimaatconferentie (COP 21) van Parijs
in december 2015**

**Voorstel van resolutie over de VN-Conferentie
in Parijs over de klimaatverandering (COP 21)**

**Voorstel van resolutie over de Belgische
klimaatpolitiek naar aanleiding van de VN-
conferentie over klimaatverandering in Parijs
(COP 21)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN
DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Daniel SENESUEL** EN
DE DAMES **Nathalie MUYLLE** EN **Anne DEDRY**

Zie:

Doc 54 1364/ (2014/2015):

- 001: Voorstel van resolutie van de heer Thiéry c.s.
- 002: Amendementen.
- 003: Erratum.
- 004: Toevoeging auteur.
- 005 tot 008: Amendementen.
- 009: Verslag.
- Zie ook:**
- 010: Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 54 1393/ (2014/2015):

- 001: Voorstel van resolutie van de heer Sennesael en mevrouw Temmerman.

Doc 54 1426/ (2014/2015):

- 001: Voorstel van resolutie van de heren Hedebouw en Van Hees.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 novembre 2015

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**concernant les priorités de la Belgique lors de
la Conférence Climat (COP 21), à Paris,
en décembre 2015**

**Proposition de résolution relative à la
Conférence des Nations Unies sur les
changements climatiques (COP 21) à Paris**

**Proposition de résolution relative à la
politique climatique de la Belgique dans la
perspective de la Conférence des Nations
unies sur les changements climatiques à Paris
(COP 21)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ
PAR
M. Daniel SENESUEL ET
MMES Nathalie MUYLLE ET **Anne DEDRY**

Voir:

Doc 54 1364/ (2014/2015):

- 001: Proposition de loi de M. Thiéry et consorts.
- 002: Amendements.
- 003: Erratum.
- 004: Ajout auteur.
- 005 à 008: Amendements.
- 009: Rapport.
- Voir aussi:**
- 010: Texte adopté par la commission.

Doc 54 1393/ (2014/2015):

- 001: Proposition de résolution de M. Sennesael en mevrouw Temmerman.

Doc 54 1426/ (2014/2015):

- 001: Proposition de résolution de MM. Hedebouw et Van Hees.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Muriel Gerkens

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Renate Hufkens, Yoleen Van Camp, Valerie Van Peel, Jan Vercammen
PS	André Frédéric, Alain Mathot, Daniel Senesael
MR	Luc Gustin, Benoît Piedboeuf, Damien Thiéry
CD&V	Nathalie Muylle, Els Van Hoof
Open Vld	Dirk Janssens, Ine Somers
sp.a	Karin Jiroflée
Ecolo-Groen	Muriel Gerkens
cdH	Catherine Fonck

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

An Capoen, Werner Janssen, Koen Metsu, Sarah Smeyers, Bert Wollants
Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Eric Massin, Fabienne Winckel Sybille de Coster-Bauchau, Caroline Cassart-Mailleux, Olivier Chastel, Stéphanie Thoron
Sarah Claerhout, Franky Demon, Nahima Lanjri Katja Gabriels, Nele Lijnen, Frank Wilrycx
Monica De Coninck, Maya Detiège Anne Dedry, Evita Willaert
Michel de Lamotte, Benoît Lutgen

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

DéFI	Véronique Caprasse
------	--------------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD	Blz.	SOMMAIRE	Pages
I. Inleidende uiteenzettingen	4	I. Exposés introductifs	4
A. Voorstel van resolutie betreffende de prioriteiten van België tijdens de Klimaatconferentie (COP 21) van Parijs in december 2015 (DOC 54 1364/001)	4	A. Proposition de résolution concernant les priorités de la Belgique lors de la Conférence Climat (COP 21), à Paris, en décembre 2015 (DOC 54 1364/001)	4
B. Voorstel van resolutie over de VN-Conferentie in Parijs over de klimaatverandering (COP 21) (DOC 54 1393/001)	6	B. Proposition de résolution relative à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques (COP 21) à Paris (DOC 54 1393/001)	6
C. Voorstel van resolutie over de Belgische klimaatpolitiek naar aanleiding van de VN-conferentie over klimaatverandering in Parijs (COP 21) (DOC 54 1426/001)	7	C. Proposition de résolution relative à la politique climatique de la Belgique dans la perspective de la Conférence des Nations unies sur les changements climatiques (COP 21) (DOC 54 1426/001)	7
II. Algemene bespreking.....	8	II. Discussion générale	8
A. Eerste deel van de algemene bespreking	8	A. Première partie de la discussion générale	8
B. Tweede deel van de algemene bespreking.....	14	B. Deuxième partie de la discussion générale	14
III. Bespreking van de consideransen en van de verzoeken	32	III. Discussion des considérants et des demandes.....	32
IV. Stemmingen	89	IV. Votes	89

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze voorstellen van resolutie besproken tijdens haar vergaderingen van 20 en 27 oktober, 10, 17 en 19 november 2015.

Tijdens de vergadering van 27 oktober heeft uw commissie beslist om voorstel DOC 54 1364/001 als basistekst te gebruiken.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Voorstel van resolutie betreffende de prioriteiten van België tijdens de Klimaatconferentie (COP 21) van Parijs in december 2015 (DOC 54 1364/001)

De heer Damien Thiéry, hoofdindienier van het voorstel van resolutie wijst erop dat de klimaatconferentie van Parijs een belangrijk momentum is waar over belangrijke uitdagingen voor de toekomst moet worden beslist. België, de federale overheid in samenspraak met de regio's, wil een belangrijke rol spelen in Parijs. Voor sommigen worden de voorgestelde maatregelen niet snel genoeg ingevoerd. Het is zaak om nu het nodige te doen zodat de toekomstige generaties op dezelfde wijze zullen kunnen leven dan wij dat nu doen. Een van de vragen is of alle betrokken landen dezelfde maatregelen worden opgelegd, of dat er maatregelen worden voorgesteld die voor alle landen haalbaar zijn of dat er systemen worden uitgewerkt waar de solidariteit speelt tussen de ontwikkelde en de ontwikkelingslanden. De Europese Unie (EU) heeft een belangrijke rol in die solidariteit op wereldniveau. Het klimaatbeleid moet geëngageerd maar realistisch zijn.

De heer Thiéry herinnert aan een aantal belangrijke etappes in de klimaatonderhandelingen. Een van de uitdagingen is een opvolger te vinden voor het Protocol van Kyoto dat in 1997 werd beslist. Dit nieuwe bindende klimaatverdrag moet ten laatste in 2015 worden overeengekomen. Er moet tevens een systeem worden opgericht dat waakt over de uitvoering van de genomen beslissingen.

In 2011 werd in Durban afgesproken dat het nieuwe bindende akkoord dat er in 2015 moet komen, en tegen 2020 in werking moet treden.

In Warschau hebben de regeringen in 2013 beslist dat er een universeel verdrag moet worden afgesloten. Het bereiken van een wereldwijd akkoord is moeilijker omdat niet alle landen dezelfde graad van ontwikkeling

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré ses réunions des 20 et 27 octobre, 10, 17 et 19 novembre 2015 aux présentes propositions de résolution.

Au cours de sa réunion du 27 octobre, votre commission a pris la proposition DOC 54 1364/001 comme texte de base.

I. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Proposition de résolution concernant les priorités de la Belgique lors de la Conférence Climat (COP 21), à Paris, en décembre 2015 (DOC 54 1364/001)

M. Damien Thiéry, auteur principal de la proposition de résolution, souligne que la conférence de Paris sur le climat est un rendez-vous important, où des décisions devront être prises concernant des défis cruciaux pour l'avenir. La Belgique – le pouvoir fédéral en concertation avec les Régions – entend jouer un rôle important à Paris. Pour certains, les mesures proposées ne sont pas mises en œuvre assez rapidement. Il importe à présent de faire le nécessaire pour que les générations futures puissent vivre de la même manière que nous aujourd'hui. L'une des questions est de savoir si tous les pays concernés se verront imposer les mêmes mesures ou si l'on proposera des mesures qui sont réalisables pour tous les pays ou encore si l'on élaborera des systèmes mettant en œuvre la solidarité entre pays développés et pays en développement. L'Union européenne (UE) a un rôle majeur à jouer dans cette solidarité au niveau mondial. La politique climatique doit être engagée, mais réaliste.

M. Thiéry rappelle une série d'étapes importantes dans les négociations sur le climat. L'un des défis sera de trouver le successeur du Protocole de Kyoto, qui a été décidé en 1997. Ce nouvel accord contraignant sur le climat doit être conclu au plus tard en 2015. Il convient également d'élaborer un système veillant à l'exécution des décisions prises.

En 2011, il a été convenu à Durban que le nouvel accord contraignant devant être conclu en 2015 entrerait en vigueur d'ici 2020.

En 2013, les gouvernements ont décidé à Varsovie qu'il y avait lieu de conclure un accord universel. La conclusion d'un accord universel est plus difficile, parce que tous les pays n'ont pas le même degré de

hebben. Het huidige actieplan moet worden bespoedigd en versterkt.

De doelstellingen die in Parijs moeten worden behaald is het beperken van de temperatuur toename tot maximaal 2 °C. Een tweede doelstelling gaat over de concentratie van de broeikasgassen en de derde doelstelling handelt over de financiering.

De spreker overloopt de vragen aan de regering. In België moet de federale overheid nauw samenwerken met de deelstaten om de internationale doelstellingen te halen. De onderhandelingen zijn momenteel aan de gang en dat is een goede zaak. België heeft voornameklijk vier doelstellingen: de vermindering van de CO₂-uitstoot met 15%; de verhoging van 13% van het aandeel hernieuwbare energie in de energiemix tussen 1990 en 2020; een financiële bijdrage tot het Groen Klimaatfonds en de spreiding van de (*Emission Trading System*) ETS-kredieten.

Er moeten niet alleen in België engagementen worden afgesproken; ook ten opzichte van de Europese partners moeten maatregelen worden genomen. De ontwikkelingslanden moeten er bewust van worden gemaakt dat het milieu-aspect in de ontwikkelingsprojecten moet worden opgenomen, zonder dat daarbij de ontwikkeling in gedrang wordt gebracht. Verder moet in dit kader worden gepleit voor de uitgifte van groene obligaties, innovatieve klimaatfinancieringen, na te denken over het groene karakter van overheidsopdrachten en proberen toepassing te verlenen aan de verbintenis van Kopenhagen om vanaf 2020 voor de ontwikkelingslanden 100 miljard dollar aan overheids- en privégeld aan te wenden, vooral door activering van ontwikkelingsbanken, de privésector en de innovatieve financieringen.

Het principe van de geregelde evaluatie van de klimaatakkoorden, waarmee men de ambitie kan behouden om de temperatuursstijging te beperken tot maximaal 2 °C moet worden gesteund.

De landen van de derde wereld moeten worden geholpen bij de uitbouw van doeltreffende hoogrendement-energie-infrastructuren en bij het duurzaam inzetten van hun overvloedig aanwezige natuurlijke hulpbronnen.

De heer Thiéry besluit dat men realistisch moet zijn in een resolutie over klimaatbeleid. De lat zou hoger kunnen worden gelegd, maar als de doelstellingen dan niet worden gehaald is dit geen goede zaak. Daarom wordt voor haalbare doelstellingen geopteerd. Het klimaatbeleid biedt ook mogelijkheden voor de bevordering van de werkgelegenheid ondermeer in de hoogtechnologische sectoren.

développement. Le plan d'action actuel doit être accéléré et consolidé.

Un des objectifs à atteindre à Paris est la limitation de la hausse des températures à 2 °Celsius au maximum. Un deuxième objectif a trait à la concentration des gaz à effet de serre, le troisième objectif portant sur le financement.

L'intervenant passe en revue les demandes faites au gouvernement. En Belgique, il importe que l'autorité fédérale travaille en étroite collaboration avec les entités fédérées en vue d'atteindre les objectifs internationaux. Les négociations sont actuellement en cours, ce qui constitue un point positif. La Belgique poursuit essentiellement quatre objectifs: la réduction des émissions de CO₂ de 15%; l'augmentation de la part du renouvelable dans le mix énergétique de 13% entre 1990 et 2020; une contribution financière au Fonds Vert pour le climat; une répartition des crédits ETS (*Emission Trade System*).

Il n'y a pas qu'en Belgique que des engagements doivent être convenus; des mesures doivent également être prises à l'égard des partenaires européens. Il s'agit de sensibiliser les pays en développement quant à l'opportunité d'intégrer la donne environnementale dans leurs projets de développement sans porter préjudice à ce développement. Dans ce cadre, il s'indique par ailleurs de plaider en faveur de l'émission d'obligations vertes et de financements innovants pour le climat; de réfléchir à un caractère plus vert des marchés publics et de tenter de mettre en œuvre l'engagement de Copenhague de mobiliser 100 milliards de dollars de fonds publics et privés à partir de 2020 pour les pays en développement, notamment en mobilisant les banques de développement, le secteur privé et les financements innovants.

Le principe d'une révision régulière des accords climatiques, permettant de maintenir les ambitions visant à limiter l'augmentation de la température à 2 °C au maximum doit être soutenu.

Il s'impose d'aider les pays du tiers-monde à développer des infrastructures énergétiques efficaces à haut-rendement et à mobiliser de façon durable leurs abondantes ressources naturelles.

M. Thiéry conclut en disant qu'une résolution sur le climat doit être réaliste. On pourrait mettre la barre plus haut, mais dans ce cas, si les objectifs ne sont pas atteints, ce n'est pas intéressant. C'est la raison pour laquelle des objectifs réalisables sont privilégiés. La politique climatique offre également une opportunité de favoriser l'emploi, notamment dans les secteurs des technologies de pointe.

Er moet in ontwikkelingslanden worden geïnvesteerd om het hen mogelijk te maken uit de problemen te geraken zonder dat hun ecologische *footprint* te sterk toeneemt.

B. Voorstel van resolutie over de VN-Conferentie in Parijs over de klimaatverandering (COP 21) (DOC 54 1393/001)

De heer Daniel Senesael (PS), hoofdindienier van het voorstel van resolutie, merkt op dat tussen de beide voorstellen van resolutie verschillen bestaan. Er worden trouwens amendementen aangekondigd.

Aldus:

1° vinden de indieners van het tweede voorstel dat de resolutie veel nauwkeuriger hoort te zijn in verband met de financiering van de bestrijding van de klimaatverandering. De bijdrage van België in 2016 moet op jaarbasis ten minste 50 miljoen euro bedragen en bovenop de ontwikkelingshulp komen. Die bijdrage moet progressief zijn tussen 2015 en 2020.

2° vragen de indieners dat het gehele federale aandeel van de ETS-ontvangsten uit het klimaat-energiepakket 2013-2020 wordt geherinvesteerd in interne en externe klimaatbeleidsmaatregelen.

3° mag men er geen genoegen mee nemen een "ambitieuze" overeenkomst te vragen. Er moet worden gepreciseerd dat een ambitieuze overeenkomst impliqueert dat de opwarming van de aarde duidelijk onder de 2°C, of zelfs de 1,5°C-grens wordt gehouden, alsmede dat volgens het IPCC zulks impliqueert dat de wereldwijde emissies tegen 2050 met 40 % à 70 % (ten opzichte van 2010) worden teruggedrongen en dat ze tegen eind deze eeuw tot bijna nul worden teruggebracht. De doelstelling om de temperatuurstijging tot 1,5°C à 2°C te beperken, moet in de verzoeken vermeld staan, want dat is de doelstelling die de federale overheid heeft vastgelegd bij het koninklijk besluit van 18 juli 2013 houdende vaststelling van de federale beleidsvisie op lange termijn inzake duurzame ontwikkeling.

4° menen de indieners tevens dat de resolutie een sterke sociale dimensie moet hebben. Het is dan ook duidelijk dat de resolutie het concept moet bevatten van een "rechtvaardige en duurzame overgang" naar een samenleving die weinig broeikasgassen uitstoot en minder grondstoffen verbruikt. Om het beleid tegen de opwarming van het klimaat maatschappelijk aanvaardbaar te maken, moet het ook de mogelijkheid bieden de strijd aan te gaan met de ongelijkheid en de sociale rechten op te voeren.

Il convient d'investir dans les pays en développement afin de leur permettre de sortir des difficultés sans trop augmenter leur empreinte écologique.

B. Proposition de résolution relative à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques (COP 21) à Paris (DOC 54 1393/001)

M. Daniel Senesael (PS), auteur principal de la proposition de résolution, fait remarquer qu'il existe entre les deux propositions de résolution des différences. Des amendements sont d'ailleurs annoncés.

Ainsi:

1° Les auteurs de la deuxième proposition considèrent que la résolution doit être beaucoup plus précise en ce qui concerne le financement climatique. La contribution de la Belgique en 2016 doit au moins être de 50 millions d'euros sur une base annuelle et être additionnelle à l'aide au développement. Cette contribution doit être progressive entre 2015 et 2020.

2° Les auteurs demandent également que l'ensemble de la part fédérale des recettes ETS issues du paquet climat-énergie 2013-2020 soient réinvesties dans des politiques climatiques internes et externes.

3° Il ne faut pas se contenter de demander un accord "ambitieux". Il faut préciser qu'un accord ambitieux implique de limiter le réchauffement global nettement sous la limite des 2 °C, voire de 1,5 °C et que, selon le GIEC, cela implique de réduire les émissions mondiales entre 40 % et 70 % d'ici à 2050 (par rapport à 2010) et de les ramener à un niveau "proche de zéro" d'ici à la fin du siècle. L'objectif de 1,5 °C à 2 °C doit se retrouver dans les demandes car c'est celui que s'est fixé l'autorité fédérale dans l'arrêté royal du 18 juillet 2013 portant fixation de la vision à long terme de développement durable.

4° Les auteurs considèrent aussi que la résolution doit avoir un volet social fort. Il faut clairement que le concept d'une "transition juste" et durable vers une société qui émet peu de gaz à effet de serre et consomme moins de matières premières se retrouve dans la résolution. Afin que les politiques de lutte contre le réchauffement climatique soient socialement acceptables, elles doivent permettre de lutter contre les inégalités et de renforcer les droits sociaux.

5° zijn de indieners van mening dat de resolutie om een heffing op financiële transacties (HFT) moet verzoeken, teneinde in een bijkomende overheidsfinanciering voor officiële ontwikkelingshulp te voorzien.

6° vinden de indieners tot slot dat de resolutie moet ingaan op het vervoer. Het vervoer is een van de grootste verbruikers van fossiele brandstoffen, en daarom is het ook een van de grootste bronnen van de uitstoot van broeikasgassen. Wat België betreft, behelst het wegverkeer 85 % van het modale aandeel van al het verkeer en neemt het 20 % van de uitstoot van broeikasgassen voor zijn rekening. Gelet op de impact van het vervoer op onze gezondheid en op het leefmilieu moet worden geïnvesteerd in het spoor.

De in het eerste ingediende voorstel van resolutie geformuleerde verzoeken zijn te vrijblijvend in vergelijking met de bekommernissen van de indieners. De verzoeken moeten concreter worden geformuleerd en moeten worden becijferd, zo niet heeft het weinig zin dat de Kamer een resolutie over COP 21 aanneemt.

C. Voorstel van resolutie over de Belgische klimaatpolitiek naar aanleiding van de VN-conferentie over klimaatverandering in Parijs (COP 21) (DOC 54 1426/001)

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) meent dat een ander licht kan worden geworpen op de voorbereiding van de COP 21 ten opzichte van wat in het eerste voorstel wordt aangestipt; hij vindt dat het voorstel ontoreikend. Een kritischere visie op de huidige situatie is nodig. Nog de vorige regeringen, noch deze regering hebben de minimale klimaatdoelstellingen gehaald.

De indieners van dit voorstel geven aan dat men verder moet gaan en voorzichtiger moet zijn inzake klimaat. De 2 °C-doelstelling is onvoldoende. De indieners geloven niet in de marktmechanismen voor de verkoop van CO₂-quota. De groene markt volstaat volgens de indieners niet om de uitstoot te matigen. Dat marktparadigma wordt momenteel niet genoeg ter discussie gesteld.

De indieners vinden dat andere maatregelen nodig zijn voor de energietransitie. Die transitie blijft te afhankelijk van de grote economische spelers uit de privésector. De overheid moet de energiesector opnieuw in eigen handen nemen.

5° Les auteurs pensent également que la résolution doit demander une taxe sur les transactions financières (TTF) afin d'assurer un financement public additionnel à l'aide publique au développement.

6° Enfin, les auteurs considèrent que la résolution doit évoquer le transport. Le transport est l'un des consommateurs majeurs de combustibles fossiles et demeure à ce titre l'une des sources principales de production de gaz à effet de serre. À l'échelle de la Belgique, le secteur des transports routier représente 85 % de part modale et un cinquième des émissions de gaz à effet de serre. Vu l'impact des transports sur la santé et l'environnement, il est indispensable d'investir dans le rail.

Par rapport aux préoccupations des auteurs, les demandes formulées par la première proposition de résolution sont formulées de façon trop peu contraignante. Pour que l'adoption par la Chambre d'une résolution sur la COP 21 ait un sens, il faut que les demandes soient plus concrètes, chiffrées.

C. Proposition de résolution relative à la politique climatique de la Belgique dans la perspective de la Conférence des Nations unies sur les changements climatiques (COP 21) (DOC 54 1426/001)

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) estime qu'il est possible d'apporter un autre éclairage à la préparation de la COP 21 que la première proposition, que l'auteur estime insuffisante. Une vision plus critique de la situation actuelle est nécessaire. Les objectifs climatiques minimaux n'ont été atteints ni par les précédents gouvernements, ni par le présent.

Les auteurs de la proposition considèrent qu'il faut aller plus loin et être plus prudent en matière climatique. L'objectif de 2°C est insuffisant. Les auteurs ne croient pas aux mécanismes de marché de vente des quotas de CO₂. Le marché vert est selon eux insuffisant à modérer les émissions. Ce paradigme de marché n'est pour l'instant pas assez remis en cause.

Pour les auteurs, la transition énergétique nécessite d'autres mesures. Cette transition reste trop dépendante des grands acteurs économiques privés. Il est nécessaire de procéder à une réappropriation de l'énergie par l'autorité publique.

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Eerste deel van de algemene besprekking

1. Uiteenzetting van de vertegenwoordigster van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

Mevrouw Sophie Sokolowski, vertegenwoordigster van de minister, herinnert eraan dat doelstelling nr. 13 van de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen van de Verenigde Naties over het klimaat gaat. Daar werd gerefereerd aan de COP 21. In Rabat hebben 149 landen hun nationale financieringsdoelstellingen bekendgemaakt. Dit moet toelaten om de temperatuurverhoging tot 2,7 °C te beperken. Mevrouw Sokolowski zegt optimistisch te zijn hoewel de 2,7 °C doelstelling onvoldoende is, ze toch beter is dan de 4 °C die met de tot dan toe aangekondigde financieringsdoelstellingen konden worden bereikt. Die 149 landen vertegenwoordigen 90 % van de CO₂-uitstoot van de wereld.

In Bonn wordt over een tekst van 20 pagina's gedebatteerd in plaats van de oorspronkelijke 80 pagina's. Dit maakt de onderhandelingen gemakkelijker maar heeft ook voor gevolg dat enkel de kleinst mogelijke deel van de doelstellingen worden opgenomen. België heeft dezelfde positie als de EU. De EU heeft haar financiële bijdrage bekendgemaakt. Die EU bijdrage zal achteraf tussen de lidstaten worden verdeeld evenals de *burdensharing*. Er wordt momenteel in België gediscuteerd over de *burdensharing* en het is de bedoeling om zo snel als mogelijk tot een akkoord te komen.

2. Betogen van de leden

De heer Daniel Senesael (PS) is van oordeel dat de vragen aan de regering concreter, becijferd en met de vermelding van de termijn waarbinnen ze moeten worden uitgevoerd, moeten worden gesteld. Hij formuleert drie opmerkingen.

In de eerste plaats moet met betrekking tot de burdensharing een akkoord worden bereikt voor de conferentie van Parijs. De federale overheid en de drie gewesten moeten de onderhandelingen spoed bijzetten zodat het akkoord wordt bereikt voor de afspraak in Parijs. Dit is ook symbolisch van belang.

Ten tweede moet de resolutie veel duidelijker zijn met betrekking tot de klimaatfinanciering. In 2009 hebben de geïndustrialiseerde landen in Kopenhagen de doelstelling bepaald om 100 miljard euro per jaar tot 2020 te mobiliseren om de ontwikkelingslanden te steunen. Die 100 miljard dollar moeten zowel van publieke als van privé bronnen komen. De eerste minister heeft het in

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Première partie de la discussion générale

1. Intervention de la représentante de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

Mme Sophie Sokolowski, représentante de la ministre, rappelle que l'objectif n° 13 des objectifs de développement durable adoptés par les Nations unies concerne le climat. Il y a été fait référence à la COP 21. À Rabat, 149 pays ont fait connaître leurs objectifs nationaux de financement, qui doivent permettre de limiter la hausse de la température à 2,7 °C. Mme Sokolowski se dit optimiste. En effet, bien que l'objectif de 2,7 °C soit insuffisant, il est toutefois préférable aux 4 °C, qui pouvaient être atteints grâce aux objectifs de financement annoncés jusqu'à présent. Ces 149 pays sont responsables de 90 % des émissions de CO₂ dans le monde.

À Bonn, le débat porte sur un texte de 20 pages au lieu des 80 pages initiales, ce qui facilite les négociations, mais a aussi pour conséquence que seul le plus petit dénominateur possible des objectifs est retenu. La Belgique s'aligne sur la position de l'UE. L'UE a fait connaître sa contribution financière. Cette contribution européenne sera ultérieurement répartie entre les États membres, à l'instar de la répartition des efforts (*burden sharing*). En Belgique, on discute actuellement de la répartition des efforts et le but est de parvenir à un accord le plus rapidement possible.

2. Interventions des membres

M. Daniel Senesael (PS) estime que les demandes adressées au gouvernement doivent être rédigées de manière plus concrète, qu'elles doivent être chiffrées et qu'elles doivent mentionner le délai prévu pour leur mise en œuvre. Il formule trois observations.

En premier lieu, un accord doit être trouvé sur la répartition des efforts avant la conférence de Paris. L'autorité fédérale et les trois Régions doivent accélérer les négociations afin de conclure un accord avant le rendez-vous de Paris. C'est également important sur le plan symbolique.

Deuxièmement, la résolution doit être beaucoup plus claire en ce qui concerne le financement du climat. En 2009, les pays industrialisés ont fixé à Copenhague l'objectif de mobiliser 100 milliards de dollars par an jusqu'en 2020 pour soutenir les pays en développement. Ces 100 milliards de dollars doivent provenir tant de sources publiques que de sources privées. Dans sa

zijn beleidsverklaring niet over de Belgische bijdrage aan die klimaatfinanciering aan de Verenigde Naties gehad. Die financiering is nochtans noodzakelijk opdat de ontwikkelingslanden een universeel juridisch bindend akkoord zouden aanvaarden. De bijdrage van België zou vanaf 2016 minstens 50 miljoen euro per jaar moeten bedragen. De bijdrage moet bovenop het budget voor ontwikkelingssamenwerking komen. Wallonië heeft daarvoor 8 miljoen euro in zijn budget voor 2016 ingeschreven. De vraag geformuleerd onder punt K (p. 18 Doc 1364/001) is ontoereikend.

Ten derde stelt de spreker dat er tekstverbeteringen moeten worden aangebracht. In de vragen Q en R wordt er gerefereerd aan "*pays en développement*" en "*pays du tiers monde*". Die termen worden niet meer gebruikt.

De heer Senesael hoopt dat de Kamer een akkoord kan bereiken over de tekst van een resolutie in voorbereiding op de COP 21 van Parijs.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) wijst erop dat realisme bij klimaatdebatten gebruikt wordt door personen die niet geloven in de theorie van de klimaatverandering tengevolge van activiteit van de mens. Ze stellen een alternatieve theorie voor. Het zou dus oordeelkundig zijn dit woord niet te gebruiken in de debatten over klimaatverandering omdat het een bepaalde connotatie heeft. De enige optie die overblijft in het klimaatdebat is om becijferde en bindende doelstellingen te bepalen. Die doelstellingen ontbreken in het voorstel van resolutie.

Men kan niet van optimisme spreken met een mogelijke vooropgestelde beperking van de temperatuurtoename op 2,7 °C. De evolutie van de planeet kan niet meer in toom worden gehouden wanneer de temperatuur met meer dan 2 °C toeneemt.

Op 9 oktober hadden 148 landen hun financieringen-gagementen doorgegeven (zie "50 days to the Paris Climate Summit. A review of commitments and funding", Fondation Nicolas Hulot, 9 oktober 2015). De toestand is niet zo rooskleurig. Dit cijfer wijst op een toename van 22 % van het totaal van de uitstoot tegen 2030. Dit leidt tot een temperatuurtoename van meer dan 3 °C. De landen met veel koolwaterstof zoals Saoedi-Arabië, Qatar, Venezuela, Oman, Iran, en Nigeria zijn daar niet bij inbegrepen. De landen die hun engagementen nog moeten doorspelen gaan de emissieverhoging nog doen toenemen.

déclaration de politique, le premier ministre n'a pas parlé de la contribution belge à ce financement du climat aux Nations unies. Ce financement est pourtant nécessaire pour que les pays en développement acceptent un accord juridiquement contraignant à l'échelle universelle. La contribution de la Belgique devrait s'élever, à partir de 2016, à au moins 50 millions d'euros par an. Cette contribution doit s'ajouter au budget de la coopération développement. La Wallonie a inscrit à cet effet 8 millions d'euros dans son budget de 2016. La demande formulée au point k. (p.18 DOC 1364/001) est insuffisante.

Troisièmement, l'intervenant indique que des corrections doivent être apportées au texte. Dans les demandes q. et r., il est fait référence au "tiers-monde" et aux "pays du tiers-monde". Ces termes ne sont plus utilisés.

M. Senesael espère que la Chambre arrivera à un accord sur le texte d'une résolution pour préparer la COP 21 de Paris.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) indique que dans les débats sur le climat, le terme 'réalisme' est utilisé par les personnes qui ne croient pas à la théorie du changement climatique du fait de l'activité humaine. Elles proposent une théorie alternative. Il serait donc judicieux de ne pas utiliser ce mot dans les débats relatifs aux changements climatiques, parce qu'il a une certaine connotation. La seule option qui subsiste dans le débat sur le climat est de fixer des objectifs chiffrés et contraignants. Ces objectifs sont absents de la proposition de résolution.

On ne peut pas parler d'optimisme avec un objectif de limiter l'augmentation de la température à 2,7 °C. L'évolution de la planète ne pourra plus être maîtrisée si la température augmente de plus de 2 °C.

Au 9 octobre, 148 pays avaient communiqué leurs engagements en matière de financement (voir "Paris Climat 2015/J-50: Le thermomètre des engagements et des financements", Fondation Nicolas Hulot, 9 octobre 2015). La situation n'est pas brillante, puisqu'on peut déduire de ces chiffres une augmentation de 22 % du total des émissions d'ici 2030, ce qui équivaut à un réchauffement supérieur à 3 °Celsius. Signalons à cet égard que ce constat ne tient pas compte des pays riches en hydrocarbures comme l'Arabie saoudite, le Qatar, le Venezuela, Oman, l'Iran et le Nigéria. Les pays qui doivent encore communiquer leurs engagements ne feront qu'aggraver les prévisions en matière d'augmentation des émissions.

Iedereen moet bewust zijn dat dit niet houdbaar is en dat iedereen inspanningen moet leveren om de toename van de CO₂-uitstoot tegen te houden. Het is duidelijk dat iedereen, nu de cijfers gekend zijn, moet weten dat er bijkomende inspanningen moeten worden geleverd. Dit moet in de resolutie worden opgenomen.

Zelfs bij een beperking van de temperatuurtoename tot 2 °C zal de situatie moeilijk te controleren zijn. Dat is een reden om in de ontwerptekst die door de voorzitters van de COP 21 worden voorgesteld voor de tweede optie te kiezen meer bepaald dat de temperatuurtoename moet beperkt worden tot 1,5 tot 2 °C. Die optie is beter voor de eilandstaten en de landen die nu al veel hinder ondervinden van de temperatuurstoename.

De optelling van de engagementen leidt tot een totale emissie toename van 60 gigaton CO₂ equivalent. Het *International Panel on Climate Change* (IPCC) had vooropgesteld dat dit onder de 50 gigaton moet blijven. Die 10 gigaton brengt een temperatuurstoename teweeg van meer dan 3 °C en er moet ook rekening mee worden gehouden dat nog niet alle landen hun engagementen hebben bekendgemaakt.

Dit verslag wijst er tevens op dat de doelstellingen naar boven toe moeten worden bijgesteld. Het is daarom dat in de resolutie moeten worden opgenomen dat ook de EU doelstellingen moeten worden bijgesteld. Dit moet nu al duidelijk worden bepaald, want anders zou de indruk worden gewekt dat over de 2 °C kan worden onderhandeld.

Het zou opportuun zijn om de doelstellingen die het comité voor de regio's in oktober 2014 in plenum heeft aanvaard, over te nemen. Die doelstellingen beogen de broeikasgassen, de vermindering van de consumptie van energie en het verhogen van hernieuwbare energie.

In de resolutie die de commissie zou aannemen moet ook aandacht worden besteed aan wat er na de conferentie van Parijs meer bepaald in 2030, 2050 en 2100, moet worden gerealiseerd. Er moet ook aandacht naar de lange termijn gaan.

De verwijzing in de resolutie (DOC 54 1364/001, p. 15) naar de lange termijnvisie inzake duurzame ontwikkeling is positief maar zou ook in het beschikkende gedeelte van de resolutie moeten worden opgenomen. Er wordt bepaald dat de emissiereductie tegen 2050, 80 tot 90 % ten opzichte van 1990 moet bedragen.

Nous devons tous prendre conscience du fait que cette situation est intenable et que chacun devra fournir des efforts pour lutter contre l'augmentation des émissions de CO₂. Maintenant que les chiffres sont connus, il est évident que chacun doit comprendre la nécessité de fournir des efforts supplémentaires, ce qui doit également figurer dans la proposition de résolution.

La situation va devenir difficilement contrôlable, même si le réchauffement se limite à 2 °Celsius. Nous suggérons dès lors d'opter pour la deuxième option du projet de texte proposé par les présidents de la COP 21, à savoir la limitation du réchauffement à un niveau compris entre 1,5 et 2 °C. Il s'agit d'une meilleure option pour les États insulaires, ainsi que pour les pays qui souffrent déjà beaucoup des effets du réchauffement climatique.

Si on additionne les engagements, on obtient une augmentation des émissions à concurrence d'un total de 60 gigatonnes d'équivalent CO₂. Le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) préconisait à cet égard un plafond de 50 gigatonnes. Ce surplus de 10 gigatonnes implique un réchauffement supérieur à 3 °Celsius. Il convient en outre de rappeler que tous les pays n'ont pas encore fait connaître leurs engagements.

Ce rapport souligne également qu'il convient de revoir les objectifs à la hausse. La résolution devrait donc d'ores et déjà préciser clairement qu'il y a aussi lieu d'adapter ceux de l'UE, et ce, pour éviter de créer le sentiment que l'objectif de 2 °Celsius est négociable.

Il serait opportun de reprendre les objectifs acceptés par le comité des régions en assemblée plénière en octobre 2014. Ces objectifs visent les gaz à effet de serre, la réduction de la consommation énergétique et l'augmentation de l'énergie renouvelable.

La résolution que la commission adopterait doit également s'intéresser à ce qui devra être réalisé après la conférence de Paris, en particulier en 2030, 2050 et 2100. Le long terme doit également retenir l'attention.

Il est positif que la résolution renvoie à la vision à long terme en matière de développement durable (DOC 54 1364/001, p. 15), mais cet aspect devrait également figurer dans le dispositif de la résolution. Il est notamment prévu que d'ici 2050, les émissions doivent être réduites de 80 à 90 % par rapport à 1990.

De spreker betreurt dat geen enkele verwijzing naar de mobiliteit wordt gemaakt. De toename van de broeikasgasuitstoot is vooral het gevolg:

— van de industrie: Daar is de situatie, mede door de economische crisis, wat verbeterd.

— van de verwarming: ook hier is het een beetje gebeterd hoewel niet op gelijke wijze in het hele land en,

— van de mobiliteit: hier blijft de toename stijgen met 40 %. Dit zou in de resolutie moeten worden opgenomen. Er moeten in die sector maatregelen worden genomen. België subsidieert de auto te veel en er is te weinig financiering voor het openbaar vervoer.

Er moet ook worden verwezen naar de engagementen van de 75 ceo's van bedrijven. De ceo's zeggen dat de CO₂ uitstoot moet worden belast. Daarenboven moet de subsidie aan de huidige CO₂ worden stopgezet en ten slotte moeten er doelstellingen met betrekking tot hernieuwbare energie worden opgezet.

België moet duidelijker zijn over haar financiering van het Groen Klimaatfonds. Er wordt slechts 5 miljoen euro effectief bijgedragen tot dit fonds en de rest van de aangekondigde engagementen maakt deel uit van de financiering voor ontwikkelingssamenwerking. Het is nochtans de bedoeling dat die financiering bovenop de ontwikkelingssamenwerking zou komen. De Belgische bijdrage tot dit fonds moet in de resolutie worden opgenomen. Het moet duidelijk zijn dat het om aanvullende financiering gaat.

Tot slot herhaalt de heer Nollet dat er becijferde doelstellingen moeten worden bepaald en dat de temperatuurstoename tot 1,5 tot 2° C moet worden beperkt. Er moeten dringend maatregelen worden genomen.

De heer Michel de Lamotte (cdH) vindt dat het voorstel van resolutie krachtiger moet worden. Zo moeten de verbintenissen van Kopenhagen, waarover al de nodige beslissingen werden genomen, uitgevoerd worden.

Er moeten nog een aantal beslissingen worden genomen met betrekking tot de klimaatfinanciering; op 10 november 2015 komt de Ecofin-Raad samen om de EU-bijdrage tot die financiering te bepalen. België moet voor 15 september doorgeven wat haar bijdrage zou zijn. Is dit gebeurd? Hoeveel bedraagt die bijdrage? Het afsluiten van een juridisch bindend akkoord in Parijs zal afhangen van het realiseren van de financiering van 100 miljard dollar voor de ontwikkelingslanden.

L'intervenant déplore qu'il ne soit aucunement question de mobilité. L'augmentation des émissions de gaz à effet de serre est principalement due:

— à l'industrie: du fait de la crise, la situation s'y est légèrement améliorée;

— au chauffage: la situation s'est également légèrement améliorée en l'occurrence, même si l'amélioration n'est pas similaire dans tout le pays, et

— à la mobilité: l'augmentation continue de s'accroître de 40 %. Cela devrait figurer dans la résolution. Des mesures s'imposent dans ce secteur. La Belgique subsidie trop la voiture et il manque de financement pour les transports publics.

Il s'agit également de faire référence aux engagements des 75 CEO d'entreprises. Les CEO estiment que les émissions de CO₂ doivent être taxées. En outre, il convient de mettre fin aux subsides CO₂ existants et il s'impose enfin de fixer des objectifs en termes d'énergie renouvelable.

La Belgique doit être plus claire concernant son financement du Fonds vert pour le climat. Elle ne contribue en fait que pour 5 millions d'euros à ce fonds et le reste des engagements annoncés fait partie du financement de la coopération au développement. Le but est cependant que ce financement s'ajoute à la coopération au développement. La contribution belge à ce fonds doit être inscrite dans la résolution. Il doit être clair qu'il s'agit d'un financement complémentaire.

Enfin, M. Nollet répète qu'il convient de fixer des objectifs chiffrés et de limiter la hausse de la température à 1,5 voire 2 °C. Il est urgent de prendre des mesures.

M. Michel de Lamotte (cdH) estime que la proposition de résolution doit être plus ferme. C'est ainsi que les engagements de Copenhague, qui ont déjà fait l'objet des décisions nécessaires, doivent être exécutés.

Il faut encore prendre une série de mesures concernant le financement climatique. Le 10 novembre 2015, le Conseil Ecofin de l'Union européenne se réunira pour fixer la contribution de l'Union européenne à ce financement. La Belgique devait indiquer pour le 15 septembre quelle serait sa contribution. Cela a-t-il été fait? Quel est le montant de cette contribution? La conclusion d'un accord juridiquement contraignant à Paris dépendra de la réalisation du financement de 100 milliards de dollars en faveur des pays en développement.

Ook de kwaliteit van de financiering speelt een rol. Het moet duidelijk zijn van waar en op welke wijze die financiering wordt gerealiseerd. De klimaatfinanciering moet aanvullend zijn op de financiering voor ontwikkelingssamenwerking.

Er moet ingezet worden op transport, verwarming en industrie.

Voorzitter Muriel Gerkens wijst op het belang van de landbouw en voeding op wereldvlak. In de EU wordt aan intensieve landbouw gedaan en worden voedingsmiddelen vanuit de hele wereld ingevoerd. Dit heeft een directe invloed op de situatie in ondermeer de ontwikkelingslanden. Er worden onvoldoende middelen ter beschikking van die landen gesteld zodat ze zelf in hun onderhoud en voeding zouden kunnen voorzien. Ze zijn niet enkel slachtoffer van de verhoogde CO₂ uitstoot, maar ze veroorzaken die ook zelf om hun noden te voldoen. Er moeten maatregelen worden genomen zodat die landen hun plaatselijke afzetmarkten kunnen ontwikkelen zodat ze niet meer zo sterk afhankelijk zijn van wat er in de ontwikkelde landen gebeurt. Ze kunnen op die manier ook zelf op een meer milieuvriendelijke wijze produceren en voldoen aan hun voedselbehoeften. In het bepalen van de vormen van samenwerken moet er op worden toegezien om de fouten uit het verleden niet te herhalen en om na te gaan hoe op de beste wijze kan worden samengewerkt.

De heer Damien Thiéry (MR) wijst erop dat er momenteel over de burdensharing wordt onderhandeld. De financiering van de 100 miljard is daarmee verbonden. Wallonië heeft, volgens de spreker, vanaf 2016 acht miljoen opzij gezet. Hij is bereid een aantal tekstverbeteringen aan te brengen.

Om becijferde en bindende doelstellingen te bereiken moeten alle actoren meedoen en zich daartoe engageren. Als er een akkoord is om de doelstelling te brengen tot een maximum temperatuurtoename van 1,5 à 2 °C is dat geen probleem. Het is in ieder geval zaak van zeker de beperking van de temperatuurtoename tot 2 °C te bereiken.

Ook deze spreker is het eens dat op gebied van de industrie, verwarming en mobiliteit moet worden gewerkt. Met betrekking tot mobiliteit moet worden vermeden om privé en openbaar vervoer steeds met elkaar in conflict te brengen. Dit zijn twee noodzakelijk en complementaire zaken.

Er zal rekening worden gehouden met de elementen naar voren gebracht door de 75 ceo's.

La qualité du financement joue également un rôle. La source et les modalités de ce financement doivent être claires. Le financement climatique et le financement de la coopération au développement doivent être complémentaires.

Il faut miser sur le transport, le chauffage et l'industrie.

Mme Muriel Gerkens, présidente, souligne l'importance de l'agriculture et de l'alimentation à l'échelle mondiale. Au sein de l'UE, l'agriculture est intensive et des denrées alimentaires sont importées du monde entier. Ce facteur a une incidence directe, notamment, sur la situation des pays en développement. Les moyens mis à la disposition de ces pays sont insuffisants pour qu'ils puissent subvenir eux-mêmes à leur entretien et leur alimentation. Ils ne sont pas seulement victimes de l'augmentation des émissions de CO₂, mais ils en sont aussi eux-mêmes à l'origine pour répondre à leurs besoins. Il faut prendre des mesures permettant à ces pays de développer leurs marchés intérieurs, de manière à réduire leur dépendance à l'égard des pays développés. De la sorte, ils pourront aussi eux-mêmes produire d'une manière plus respectueuse de l'environnement et répondre à leurs besoins alimentaires. Au moment de déterminer les formes de coopération, il faut veiller à ne pas répéter les erreurs du passé et examiner comment cette coopération peut s'effectuer de la meilleure des manières.

M. Damien Thiéry (MR) fait observer que le partage de la charge fait actuellement l'objet de négociations. Le financement de 100 milliards fait partie intégrante de ces négociations. Selon l'intervenant, la Wallonie a réservé à cet effet 8 millions à partir de 2016. Il est disposé à apporter une série de corrections au texte.

Pour atteindre des objectifs chiffrés contraignants, tous les acteurs doivent participer et s'engager à cet effet. S'il y a un accord pour porter l'objectif à une augmentation maximale de la température de 1,5 à 2 °Celsius, ce n'est pas un problème. Il importe en tout cas d'atteindre certainement la limitation de l'augmentation des températures de 2 °Celsius.

L'intervenant est, lui aussi, d'accord sur le fait qu'il faut travailler dans le domaine de l'industrie, du chauffage et de la mobilité. En ce qui concerne la mobilité, il faut éviter d'opposer en permanence transport privé et transport public. Ce sont deux formes de transport nécessaires et complémentaires.

Il sera tenu compte des éléments mis en exergue par les 75 CEO.

De spreker bevestigt het belang van de klimaatfinanciering die moet bijdragen tot groene energie in de ontwikkelingslanden.

3. Aanvullend betoog van de vertegenwoordigster van de minister

Mevrouw Sophie Sokolowski, vertegenwoordigster van de minister, verduidelijkt dat ze de 2,7 °C beter vindt dan de tevoren vooropgestelde resultaat van 4 °C. De 2,7 °C toont aan dat met een bijkomende inspanning de noodzakelijke resultaten kunnen worden bereikt. Het is zaak om zo ambitieus mogelijk te zijn.

4. Replieken

De heer Daniel Senesael (PS) verduidelijkt dat de *burdensharing* en de klimaatfinanciering onafhankelijk zijn van elkaar. Wallonië wacht niet op het resultaat van de onderhandelingen over de *burdensharing* om in zijn deel van de klimaatfinanciering te voorzien. Indien men ambitieus wil zijn moet ook de federale overheid voor de conferentie van Parijs zijn bijdrage tot de klimaatfinanciering vastleggen.

Met betrekking tot de 2 °C-doelstelling bepaalt het koninklijk besluit van 18 juli 2013 al dat men een doelstelling van 2 of 1,5 °C kan vooropstellen. Dit kan niet meer in vraag worden gesteld.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) wenst dat de resolutie becijferde, ambitieuze en bindende doelstellingen zou bevatten.

Nederland werd in eerste aanleg veroordeeld omdat het zijn klimaatdoelstellingen te laag heeft bepaald om de temperatuurverhoging tot maximum 2 °C te beperken.

De heer Nollet herhaalt dat boven de 2 °C de situatie niet meer onder controle is en dat de grens dus duidelijk 2 °C is.

Met betrekking tot het transport moet het privé en openbaar vervoer complementair zijn. Er moet ook rekening worden gehouden met de fiets. De overheid moet zoveel mogelijk het gebruik van de wagen beperken en toch kunnen verzekeren dat iedereen voldoende mobiel is. Indien de subsidie voor de wagen in België jaarlijks wordt teruggedrongen komen er fondsen vrij voor de steun aan openbaar vervoer of niet vervuilend privé vervoer.

De heer Michel de Lamotte (cdH) wenst de positie van België voor de Ecofinraad van 10 november te kennen.

L'intervenant confirme l'importance que revêt le financement du climat, qui doit contribuer au développement d'une énergie verte dans les pays en développement.

3. Intervention complémentaire de la représentante de la ministre

Mme Sophie Sokolowski, représentante de la ministre, précise qu'elle juge le résultat de 2,7 °Celsius meilleur que celui préalablement prévu de 4 °Celsius. Le fait d'avoir atteint 2,7 °C montre qu'il est possible d'obtenir les résultats nécessaires en fournissant un effort supplémentaire. Le tout est d'être aussi ambitieux que possible.

4. Répliques

M. Daniel Senesael (PS) précise que la répartition des charges et le financement climatique ne dépendent pas l'un de l'autre. La Wallonie n'a pas attendu de connaître le résultat des négociations sur la répartition des charges pour prévoir sa part du financement climatique. Si l'on veut être ambitieux, il faut que l'autorité fédérale fixe, elle aussi, sa contribution au financement climatique avant la conférence de Paris.

En ce qui concerne l'objectif de 2 °Celsius, l'arrêté royal du 18 juillet 2013 prévoit déjà la possibilité de se fixer un objectif de 2° ou d'1,5 °C. Cet élément ne peut plus être remis en cause.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) voudrait que la résolution comporte des objectifs chiffrés, ambitieux et contraignants.

Les Pays-Bas ont été condamnés en première instance parce qu'ils s'étaient fixé des objectifs climatiques trop bas pour permettre de limiter le réchauffement à 2 °Celsius maximum.

M. Nollet rappelle que la limite est clairement de 2 °Celsius. Au-delà, la situation devient incontrôlable.

En ce qui concerne le transport, il doit y avoir une complémentarité entre le transport privé et les transports publics. Il faut également tenir compte de la bicyclette. L'autorité doit limiter au maximum l'utilisation de la voiture tout en garantissant que chacun soit suffisamment mobile. Une réduction annuelle des subsides accordés aux voitures en Belgique libérerait des fonds pour soutenir les transports publics ou les transports privés non polluants.

M. Michel de Lamotte (cdH) s'enquiert de la position que la Belgique adoptera lors du conseil Ecofin du 10 novembre.

Wat is de federale bijdrage voor 2015 aan het Groen Klimaatfonds. Is het correct dat het engagement van de minister voor ontwikkelingssamenwerking 10 miljoen euro bedraagt? Wat zijn de engagementen voor de volgende jaren?

Mevrouw Sophie Sokolowski verduidelijkt dat het regeerakkoord bepaalt dat de klimaatfinanciering langs de ontwikkelingssamenwerking wordt gerealiseerd.

Voorzitter Muriel Gerkens wenst verduidelijking of het om het budget voor ontwikkelingssamenwerking gaat of dat er in bijkomende financiering binnen de enveloppe voor het budget ontwikkelingssamenwerking wordt voorzien.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) vraagt wat er gebeurt met de beslissing om in het kader van het budgettaar conclaaf 2015-2016 het budget voor ontwikkelingssamenwerking te bevriezen op 507 miljoen euro (186 of 187 miljoen minder dan nu).

B. Tweede deel van de algemene besprekking

1. De Belgische situatie en burdensharing

a) Inleidende uiteenzetting

Mevrouw Marie-Christine Marghem, minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling attendeert erop dat het dringend is een klimaatakkoord op Belgisch niveau te bereiken en dit voor de klimaatconferentie COP 21 van Parijs. Gezien het uitgangspunt voor de onderhandelingen met de regio's de cijfers van zes tot acht jaar geleden waren is er nog ruimte om te onderhandelen over de definitieve cijfers. De vier ministers van Leefmilieu hadden afgesproken dat ze hun voorakkoord nog elk aan hun respectieve regering ter goedkeuring zouden voorleggen. Er was afgesproken dat er geen cijfers zouden worden vrijgegeven tot elke regering zijn definitieve goedkeuring over het voorakkoord, met inbegrip van de cijfers, zou hebben gegeven.

Er zijn inderdaad opmerkingen vanuit de Vlaamse regering geformuleerd, maar de minister onderstreept dat zij als federaal minister van Leefmilieu niet op de uitspraken van de Vlaamse regering wenst te reageren. Tot nu toe zijn er binnen de federale regering nog geen gesprekken gevoerd over het door de ministers van Leefmilieu bereikte akkoord.

De minister drukt erop dat zij binnen een redelijke termijn een definitief akkoord waarmee iedereen instemt, wenst te bereiken. De minister herinnert eraan dat dit

Quelle est la contribution fédérale au Fonds vert pour le climat en 2015? Est-il exact que l'engagement du ministre de la Coopération au développement s'élève à 10 millions d'euros? Quels sont les engagements pour les années à venir?

Mme Sophie Sokolowski précise que l'accord de gouvernement prévoit que le financement pour le climat doit être réalisé par le biais de la coopération au développement.

Mme Muriel Gerkens, présidente, demande qu'il soit précisé s'il s'agit du budget de la coopération au développement ou si un financement supplémentaire est prévu dans l'enveloppe du budget de la coopération au développement.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) demande ce qu'il advient de la décision prise dans le cadre du conclave budgétaire 2015-2016 de geler le budget de la coopération au développement à 507 millions d'euros (186 ou 187 millions de moins qu'actuellement).

B. Deuxième partie de la discussion générale

1. La situation belge et la répartition des charges

a) Exposé introductif

Mme Marie Christine Marghem, ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, souligne qu'il est urgent de parvenir à un accord climatique au niveau belge avant la conférence de Paris sur le climat (COP 21). Les négociations avec les régions se basaient sur des chiffres datant d'il y a six à huit ans. Il subsiste donc une marge de négociation en ce qui concerne les chiffres définitifs. Les quatre ministres de l'Environnement avaient convenu de soumettre le préaccord à l'approbation de leurs gouvernements respectifs. Il avait été décidé que les chiffres ne seraient pas dévoilés avant que tous les gouvernements aient définitivement approuvé le préaccord, en ce compris les chiffres y figurant.

Il est exact que le gouvernement flamand a formulé des remarques, mais en tant que ministre fédérale de l'Environnement, Mme Marghem ne souhaite pas réagir aux déclarations de ce gouvernement. L'accord conclu entre les ministres de l'Environnement n'a pas encore été débattu au sein du gouvernement fédéral.

La ministre insiste sur le fait qu'elle souhaite parvenir dans un délai raisonnable à un accord définitif faisant l'unanimité. Elle rappelle que le préaccord qui vient

dossier al jaren aansleept en dat de vier ministers van Leefmilieu nu een voorakkoord hebben bereikt. Ze wil nu in dezelfde richting verder werken tot het akkoord door iedereen wordt bekraftigd.

b) *Betogen van de leden*

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) verheugt er zich over dat de vier ministers een voorakkoord hebben kunnen bereiken. Het probleem is echter dat dit voorakkoord al door een federale vice-eersteminister in vraag wordt gesteld. Wordt het bereikte voorakkoord nog verdedigd door de federale regering of doet ze nu al een stap terug?

Ook *mevrouw Karin Temmerman (sp.a)* drukt op het belang van het bereiken van een klimaattakkoord zeker rekening houdend met het feit dat in het verleden zeer moeilijk leek om zo een akkoord te bereiken. Het probleem lijkt te zijn dat het akkoord blijkbaar nog niet definitief is terwijl iedereen dacht dat alles al rond was. Niet alleen de Vlaamse regering zegt dat het akkoord niet goed is. Ook een federale vice-eersteminister is van oordeel dat het geen goed akkoord is.

Kan de minister verduidelijken met welk mandaat ze naar de onderhandelingen is gegaan? Op welke wijze zal het bereikte akkoord nog verder worden verdedigd? De huidige situatie doet geen goed aan het imago van België in het buitenland. Het is zaak ervoor te zorgen dat iedereen op één lijn staat voor de aanvang van de klimaattop van Parijs.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!), merkt op dat hij het tussen de vier klimaatministers bereikte akkoord, onvoldoende vindt om de klimaatdoelstellingen te behalen. Daarenboven blijkt zelfs dit, volgens de spreker ontoereikend, akkoord ook nog op de helling te staan. Het blijkt immers dat een federale vice-eersteminister duidelijk te kennen gaf dat hij het niet eens is met het bereikte akkoord.

Kan de minister verduidelijken om welke redenen de vice-eersteminister op deze manier reageert? Is het waar dat de vice-eersteminister het niet eens is met het voorakkoord met betrekking tot de handel in broeikasgassen? Denken alle regio's na over de wijze waarop ze economisch voordeel kunnen halen uit de verkoop van hun emissierechten? Er is momenteel een urgentie om maatregelen te nemen ter bescherming van het klimaat. In de reële economie moet er worden gestreefd om een uitstootreductie van broeikasgassen te realiseren. Voor het klimaat heeft het geen belang waar de broeikasgassen worden geproduceerd, ze zijn allemaal even negatief voor het milieu.

d'être conclu par les quatre ministres de l'Environnement porte sur un dossier qui traîne depuis des années. La ministre entend poursuivre sur la même voie jusqu'à ce que l'accord soit ratifié par tous.

b) *Interventions des membres*

Mme Laurette Onkelinx (PS) se réjouit que les quatre ministres aient pu conclure un préaccord. Le problème est toutefois que ce préaccord est déjà remis en question par un vice-premier ministre fédéral. Le gouvernement fédéral défend-il encore le préaccord obtenu ou fait-il déjà marche arrière?

Mme Karin Temmerman (sp.a) insiste, elle aussi, sur l'importance de la conclusion d'un accord climatique, d'autant que par le passé, il a semblé difficile d'atteindre un tel accord. Le problème semble être que cet accord ne s'avère pas définitif, alors que tout le monde pensait que tout était finalisé. Le gouvernement flamand n'est pas le seul à estimer qu'il ne s'agit pas d'un bon accord. Cet avis est partagé par un vice-premier ministre fédéral.

La ministre peut-elle préciser quel était son mandat lors des négociations? De quelle manière l'accord obtenu sera-t-il encore défendu? La situation actuelle est préjudiciable à l'image de la Belgique à l'étranger. Il s'agit de veiller à ce que tout le monde soit sur la même ligne avant le début du sommet de Paris sur le climat.

M. Raoul Hedebouw (PTG-GO!) fait observer que l'accord intervenu entre les quatre ministres en charge du Climat est insuffisant pour atteindre les objectifs en matière de climat. En outre, cet accord, jugé insuffisant par l'intervenant, s'avère même compromis. Il s'avère en effet qu'un vice-premier ministre fédéral a clairement fait savoir qu'il ne souscrivait pas à l'accord intervenu.

La ministre peut-elle expliquer les raisons poussant le vice-premier ministre à réagir de la sorte? Est-il exact que le vice-premier ministre ne souscrit pas à l'accord en ce qui concerne l'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre? Toutes les Régions réfléchissent-elles à la manière dont elles peuvent tirer profit économiquement parlant de la vente de leurs droits d'émission? Il y a actuellement urgence à prendre des mesures de sauvegarde du climat. L'économie réelle doit s'efforcer de réduire les émissions de gaz à effet de serre. Pour le climat, l'endroit d'émission des gaz à effet de serre n'importe pas; ils sont tous nocifs pour le climat.

De vraag is of er een akkoord werd bereikt? Wordt de bereikte overeenkomst in vraag gesteld? Welke concrete maatregelen is de minister van plan te nemen om op een bindende wijze een uitstootreductie te realiseren?

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) onderstreept dat het zaterdag bereikte akkoord zondag alweer in vraag werd gesteld. Dit is niet goed voor het imago van België. Bovendien blijkt een federale vice-eersteminister het niet eens te zijn met het bereikte akkoord.

Kan de minister verduidelijken met welk mandaat ze naar de onderhandelingen is gegaan? Wat vindt de minister van de commentaar van de vice-eersteminister? Er was een persconferentie gepland om de details van het voorakkoord voor te stellen. Hoe moet het nu verder gezien de situatie geblokkeerd is? Zal de minister het bereikte akkoord blijven steunen?

Er was een akkoord bereikt zowel over de ambitie als over de verdeling van de lasten. In België leeft er voor het ogenblik een gevoel van klimaat apathie.

De heer Michel de Lamotte (cdH) vindt het een goede zaak dat er na zo een lange periode een akkoord werd bereikt. Het gaat om een evenwichtig akkoord zowel voor het klimaat als voor de burgers. Het mandaat maakte het mogelijk om bepaalde resultaten te bereiken en het resultaat was realistisch ten opzichte van de regio's en het federale niveau. Het bereiken van een akkoord is ook op internationaal niveau van belang ten opzichte van de partners.

De vraag is welke mogelijkheden nog openstaan na de opmerkingen van de vice-eersteminister. Steunt de minister het akkoord nog? Zal het door de overige leden van de federale regering worden aanvaard? Hoe zit het met de financiering van het klimaatfonds waar de EU Ecofinraad van 10 november 2015 over handelt? Had de minister een mandaat om te onderhandelen zoals ze het heeft gedaan?

Voorzitter Muriel Gerkens wenst te vernemen waar de minister zich op heeft gebaseerd om ervan uit te gaan en derhalve mee te delen dat er een akkoord werd bereikt.

c) Antwoorden van de minister

De minister is verheugd dat de leden die zijn tussengekomen het akkoord steunen. Er gaan stemmen op dat het bereikte voorakkoord minimalistisch zou zijn. De minister herhaalt dat het akkoord tussen de vier ministers werd bereikt. Nu moeten alle ministers, op de verschillende niveaus hierop reageren. Er is nog

Le tout est de savoir si un accord est intervenu? L'accord conclu est-il remis en question? Quelles mesures concrètes la ministre envisage-t-elle de prendre pour arriver à une réduction contraignante des émissions?

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) relève que l'accord intervenu samedi était remis en question dès dimanche. Cela n'est pas bon pour l'image de la Belgique. Qui plus est, il s'avère qu'un vice-premier ministre fédéral ne souscrit pas à l'accord intervenu.

La ministre peut-elle préciser quel était son mandat lors des négociations? Comment la ministre réagit-elle aux commentaires du vice-premier ministre? Il était prévu de présenter les détails du préaccord lors d'une conférence de presse. Qu'adviendra-t-il à présent compte tenu du blocage de la situation? La ministre continuera-t-elle à défendre l'accord intervenu?

Un accord était intervenu concernant tant les ambitions que la répartition de l'effort. Il règne actuellement en Belgique un sentiment climato-apathique.

M. Michel de Lamotte (cdH) estime qu'il est positif qu'après une si longue période, on soit parvenu à un accord. Il s'agit d'un accord équilibré, tant pour le climat que pour les citoyens. Le mandat a permis d'atteindre certains résultats et le résultat était réaliste en ce qui concerne les régions et le niveau fédéral. Le fait que l'on soit parvenu à un accord est également important sur le plan international, vis-à-vis de nos partenaires.

La question se pose de savoir quelles possibilités existent encore après les observations du vice-premier ministre. La ministre soutient-elle encore l'accord? Sera-t-il accepté par les autres membres du gouvernement fédéral? Qu'en est-il du financement du fonds climat, qui sera abordé lors du Conseil Ecofin de l'UE du 10 novembre 2015? La ministre disposait-elle d'un mandat pour négocier comme elle l'a fait?

La présidente, Muriel Gerkens, souhaiterait savoir sur quoi la ministre s'est basée pour considérer et dès lors faire savoir qu'un accord avait été conclu.

c) Réponses de la ministre

La ministre se réjouit que les membres qui sont intervenus soutiennent l'accord. Selon certains, le préaccord obtenu serait minimalist. La ministre répète que l'accord a été conclu entre les quatre ministres. À présent, tous les ministres des différents niveaux de pouvoir doivent y réagir. Il existe encore une marge de

een marge om over de technische aspecten van het voorakkoord te onderhandelen.

De vier ministers van Leefmilieu hadden een mandaat van hun eigen regering gekregen om te onderhandelen. Ze hebben samen beslist wat ze een goede oplossing vonden. Iedereen moet nu naar zijn eigen regering gaan om het akkoord te laten bekraftigen. De minister blijft in ieder geval achter het voorakkoord staan en zal het blijven verdedigen. Ze wil dat wel degelijk voor de conferentie van Parijs, een akkoord wordt bereikt. België zal in Parijs en in het kader van de EU door een van de regionale ministers worden vertegenwoordigd. De minister zal op een constructieve wijze blijven mee-
werken aan het te bereiken akkoord, maar wenst niet tussen te komen in debatten die op een ander niveau worden gevoerd.

d) Replieken

De heer Damien Thiéry (MR) herinnert eraan dat hij een voorstel van resolutie heeft ingediend met betrekking tot de voorbereiding van de klimaattop COP 21 van Parijs. Alle leden van de commissie worden uitgenodigd om amendementen in te dienen op de tekst zodat de Kamer eensgezind een tekst zou kunnen aannemen in de aanloop naar Parijs. Het is zeer belangrijk dat België voor de conferentie over een nationaal klimaatakkoord zou beschikken.

Op vraag van *mevrouw Laurette Onkelinx (PS)* of hij akkoord gaat met de tekst van het voorakkoord beaamt *de heer Damien Thiéry (MR)* dat de minister achter haar akkoord blijft staan en dat hij haar daar in volgt.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) merkt verder op dat de meerderheid zich in dit debat hult in stilzwijgen, waaruit een zekere malaise blijkt. Het is inderdaad zo, zoals ook de Vlaamse minister van Milieu opmerkt, dat bij onderhandelingen iedereen water bij de wijn moet doen. De spreekster zegt het voorakkoord goed te vinden en de minister te blijven steunen zodat het akkoord ook effectief door iedereen zal worden aangenomen.

De minister bevestigt dat ze het akkoord blijft steunen. De vier ministers zijn het eens geraakt en er moet aan de cijfers worden gewerkt om rekening te houden met de evolutie van de laatste 6 jaar. Er wordt nu gewerkt aan de mogelijke verbeteringen van het akkoord.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) wenst te weten waar de mogelijke technische -verbeteringen betrekking op hebben. Kan de minister verduidelijken op welke wijze

mancœuvre pour négocier sur les aspects techniques du préaccord.

Les quatre ministres de l'Environnement avaient chacun obtenu un mandat de leur gouvernement respectif en vue de négocier. Ils sont parvenus ensemble à ce qu'ils estimaient être une bonne solution. Chacun doit maintenant se tourner vers son propre gouvernement en vue de faire entériner l'accord. La ministre continuera de toute façon à soutenir le préaccord et à le défendre. Elle souhaite qu'un accord soit bel et bien conclu avant la conférence de Paris. À Paris et dans le cadre de l'UE, la Belgique sera représentée par un des ministres régionaux. La ministre continuera à participer de manière constructive à l'élaboration de l'accord à conclure, mais ne souhaite pas intervenir dans des débats menés à un autre niveau.

d) Répliques

M. Damien Thiéry (MR) rappelle qu'il a déposé une proposition de résolution relative à la préparation du sommet sur le climat COP 21 de Paris. Il invite tous les membres de la commission à y présenter des amendements afin que la Chambre puisse adopter un texte à l'unanimité en préparation du sommet de Paris. Il est très important que la Belgique dispose d'un accord national sur le climat lors de la conférence.

En réponse à la question de *Mme Laurette Onkelinx (PS)* qui demandait s'il souscrivait au texte du préaccord, *M. Damien Thiéry (MR)* confirme que la ministre continue à soutenir son accord et qu'il la suit dans cette voie.

Mme Laurette Onkelinx (PS) fait ensuite remarquer que, dans ce débat, la majorité se mure dans le silence, ce qui témoigne d'un certain malaise. Comme le souligne également la ministre flamande de l'Environnement, il est un fait que, dans le cadre de négociations, tout le monde doit mettre de l'eau dans son vin. L'intervenante estime que le préaccord est un bon accord et continuera à soutenir la ministre afin que l'accord soit effectivement adopté par tous.

La ministre confirme qu'elle continue de soutenir l'accord. Les quatre ministres sont parvenus à un accord et il faudra travailler sur les chiffres pour tenir compte de l'évolution de ces six dernières années. Actuellement, nous nous penchons sur les points de l'accord pouvant être améliorés.

Mme Laurette Onkelinx (PS) demande où se situent les possibles améliorations techniques. La ministre pourrait-elle préciser de quelle manière et pourquoi

en waarom de cijfers nog moeten worden verbeterd. Het gaat uiteindelijk maar over vier cijfers. Een van de regeringspartijen, ook op federaal vlak, merkt op dat de minister niet goed heeft onderhandeld en het verleende mandaat heeft overtreden. Zal de minister haar voorakkoord blijven verdedigen?

De spreekster neemt er nota van dat de minister gehoord heeft wat haar collega van de federale regering heeft gezegd en dat ze het voorakkoord blijft steunen.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) vindt het positief dat de meerderheid bereid is haar voorstel van resolutie nog te amenderen. Het voorstel van resolutie handelt over de toekomst en men moet bereid zijn om niet alleen de korte termijn te bekijken.

Het is zaak duidelijk te stellen dat het voorakkoord over cijfers handelt. Als er daar geen akkoord over is, is er helemaal geen akkoord.

De heer Michel de Lamotte (cdH) gaat mee in de dynamiek van het akkoord en herhaalt dat België zijn financiële engagementen tegen 10 november aan de EU Ecofinraad moet bekend maken. Het voorakkoord moet worden gesteund en door iedereen voor de conferentie van Parijs worden goedgekeurd. Het is immers geloofwaardig, evenwichtig en gebaseerd op de juiste cijfers. Dit is trouwens de reden waarom de cdH een amendement heeft ingediend dat ertoe strekt om het voorakkoord ongewijzigd te doen aannemen.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) betreurt dat enkel de heer Thiéry in naam van de meerderheid het woord neemt. Iedereen was tevreden dat er een akkoord werd bereikt en de minister was zich niet bewust van de mogelijke problemen om het akkoord te doen bekraftigen door de verschillende regeringen. De N-VA heeft het voorakkoord in vraag gesteld en dit ook op federaal niveau. De vraag blijft over welk mandaat de minister beschikte om tot een akkoord te komen. Ook deze spreekster blijft de minister steunen voor de bekraftiging van het bereikte voorakkoord.

De imagoschade voor België is groot en als België, dat zeer klein is, al geen akkoord kan bereiken over vier cijfers is het maar de vraag hoe dit zal worden beoordeeld door alle andere landen die in Parijs tot een akkoord willen komen.

De vragen blijven wat het mandaat van de minister was en of ze ook binnen haar mandaat is gebleven. Op welke wijze zal iedereen binnen de regering ertoe aangezet worden om het voorakkoord toch goed te keuren. Zal er nog veel aan de cijfers van het voorakkoord worden veranderd?

les chiffres doivent encore être corrigés. Il ne s'agit, en définitive, que de quatre chiffres. Un des membres d'un parti du gouvernement, siégeant également dans le gouvernement fédéral, fait observer que la ministre n'a pas bien négocié et a outrepassé son mandat. La ministre va-t-elle persister à défendre son préaccord?

L'intervenante prend note du fait que la ministre a entendu ce que son collègue du gouvernement fédéral a déclaré et qu'elle continuera de soutenir le préaccord.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) juge positif que la majorité soit disposée à amender encore sa proposition de résolution. Celle-ci traite de l'avenir et il faut être prêt à ne pas se focaliser sur le court terme.

Il importe de dire clairement que le préaccord traite de chiffres. Et que si aucun accord ne peut être dégagé en la matière, il n'y aura pas d'accord du tout.

M. Michel de Lamotte (cdH) adhère à la dynamique de l'accord et répète que la Belgique doit faire part de ses engagements financiers au conseil Ecofin de l'Union pour le 10 novembre. Le préaccord doit être soutenu et adopté par tous avant la conférence de Paris. En effet, celui-ci est crédible, équilibré et basé sur des données correctes. C'est d'ailleurs pour cette raison que le cdH a présenté un amendement qui tend à adopter le préaccord tel quel.

Mme Karin Temmerman (sp.a) déplore que M. Thiéry soit le seul à prendre la parole au nom de la majorité. Tout le monde se félicitait d'être parvenu à un accord et la ministre n'avait pas conscience des problèmes que pourrait poser sa validation par les différents gouvernements. La N-VA a remis en cause le préaccord et ce, également au niveau fédéral. La question demeure de savoir de quel mandat disposait la ministre pour parvenir à un accord. L'intervenante continue, elle aussi, de soutenir la ministre en vue de la confirmation du préaccord conclu.

L'image de marque de la Belgique en prend un sacré coup car si notre pays, déjà si petit, ne peut s'entendre sur quatre chiffres, on peut se demander ce qu'en penseront tous les autres pays qui veulent aboutir à un accord à Paris.

Les questions qui demeurent portent sur la nature du mandat de la ministre et sur le fait de savoir si elle a ou non outrepassé les limites de celui-ci. Comment inciter tous les membres du gouvernement à adopter quand même le préaccord? Les chiffres du préaccord vont-ils être encore considérablement modifiés?

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) wenst te weten wat de overige commissieleden van het voorakkoord vinden. Wat zal de beoogde broeikasgasreductie zijn? Wanneer zal een definitief akkoord worden gesloten, wanneer zal iedereen akkoord gaan over alle cijfers?

Voorzitter Muriel Gerkens herhaalt dat vooral de cijfers belangrijk zijn en blijft zich afvragen op welke basis het akkoord werd geacht gesloten te zijn. Het probleem waarom het akkoord zolang uitbleef was namelijk dat er net geen akkoord kon worden bereikt over de cijfers.

De minister herhaalt dat ze binnen het haar toegekende mandaat heeft gehandeld. De vice-eersteminister heeft er alleen op gewezen dat ook op federaal vlak nog een aantal vragen over het voorakkoord moeten worden beantwoord. Ze wil het akkoord behouden en bekraftigd zien door iedereen. Iedereen wil de best mogelijke oplossing. Voor het ogenblik heeft de minister niet meer elementen om te antwoorden.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) en de heer Michel de Lamotte (cdH) insisteren dat de vice-eersteminister zegt dat het akkoord niet evenwichtig is en opnieuw moet worden onderhandeld.

Op een vraag van mevrouw Laurette Onkelinx (PS) antwoordt de minister dat alle regio's zich over hetzelfde akkoord zullen moeten uitspreken. De minister voegt eraan toe dat er nog geen datum is bepaald waarop de kern zich over het voorakkoord zal uitspreken.

2. Voorbereiding van de klimaattop COP 21 van Parijs: stand van zaken op EU en internationaal vlak

a) Vragen van de leden

De heer Daniel Seneseal (PS) herinnert eraan dat de lidstaten in Warchau zich engageerden om hun reductiedoelstelling tegen oktober 2015 kenbaar te maken. De EU heeft zich verbonden om een reductie van minstens 40 % tegen 2030 ten opzichte van de uitstoot van 1990 te realiseren. De Verenigde Staten hadden aangekondigd om tegen 2025 een reductie van 26 tot 28 % ten opzichte van 2005 te bereiken.

Op 22 oktober 2015 hebben 152 landen die 87 % van de werelduitstoot veroorzaken, hun reductiedoelstellingen kenbaar gemaakt.

Volgens de organisatie Climate Action Tracker, die voor die materie refereert aan de Nicolas Hulot

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) demande ce que pensent les autres membres de la commission du pré-accord. Quel sera l'objectif de réduction des gaz à effet de serre? Quand parviendra-t-on à un accord définitif, quand est-ce que tout le monde sera d'accord sur tous les chiffres?

La présidente Muriel Gerkens rappelle que ce sont surtout les chiffres qui comptent et elle continue de se demander sur quelle base l'accord a été considéré conclu. En effet, si l'accord a tant tardé, c'est parce qu'aucun accord ne pouvait être dégagé sur les chiffres justement.

La ministre répète qu'elle a agi dans le cadre du mandat qui lui a été imparti. Le vice-premier ministre a uniquement signalé qu'il faudra, au niveau fédéral également, encore répondre à un certain nombre de questions concernant le préaccord. Elle veut que l'accord soit maintenu et ratifié par tout le monde. Tout le monde veut la meilleure solution possible. Pour l'instant, la ministre ne dispose pas de plus d'éléments lui permettant de répondre.

Mme Karin Temmerman (sp.a) et M. Michel de Lamotte (cdH) insistent sur le fait que le vice-premier ministre affirme que l'accord n'est pas équilibré et doit être renégocié.

À une question de Mme Laurette Onkelinx (PS), la ministre répond que toutes les Régions devront se prononcer sur le même accord. La ministre ajoute qu'il n'a pas encore été fixé de date à laquelle le comité ministériel restreint se prononcera sur le préaccord.

2. Préparation de la conférence de Paris sur le climat COP 21: état des lieux aux niveaux européen et international

a) Questions des membres

M. Daniel Seneseal (PS) rappelle que les États membres s'étaient engagés à Varsovie à annoncer leur objectif en matière de réductions d'émissions pour octobre 2015. L'UE s'est engagée à réduire d'au moins 40 % ses émissions par rapport à 1990 d'ici 2030. Les États-Unis avaient annoncé parvenir à une réduction de 26 à 28 % par rapport à 2005 d'ici 2025.

Le 22 octobre 2015, 152 pays responsables de 87 % des émissions mondiales de gaz à effet de serre ont annoncé leurs objectifs en matière de réduction.

Selon l'organisation Climate Action Tracker, qui se réfère pour cette matière à la Fondation Nicolas Hulot,

foundation, betekent het gecumuleerde effect van de aangegeven engagementen dat de klimaattoename 2,7 tot 3°C. ten opzichte van de pre-industriële periode zou betekenen. Er moet aan worden toegevoegd dat sommige landen (Saoedi Arabië, Qatar, Venezuela, Iran,...) die veel broeikasgassen uitstoten, hun engagementen nog niet kenbaar hebben gemaakt. Dit moet worden gezien in het kader van de waarschuwing van het *Intergovernmental Panel on Climate Change* (IPCC), meer bepaald dat een temperatuurstoename van meer dan 2 % tot een niet controleerbare situatie zal leiden. De doelstelling voor het beperken van de temperatuurstoename tot 2° Celsius was al tijdens de Conferentie van Kopenhagen vastgelegd.

De spreker wenst te weten hoe men op 35 dagen van de klimaatconferentie er nog toe zal komen om de ambities van de engagementen die momenteel op de tafel liggen nog te verbeteren. De tot nu toe toegezegde engagementen leiden immers tot een temperatuurstoename van 2,7 tot 3 °Celsius en beantwoorden niet aan de overeengekomen doelstelling van 2°Celsius.

Zou de EU bereid zijn om een meer ambitieuze doelstelling, dan de 40 % reductie in 2030, te realiseren indien dit de onderhandelingen ten goede zou komen?

Zijn er vragen om de 2°Celsius doelstelling te herzien? De spreker stelt vast dat de minister de 1,5 % doelstelling niet wenst naar voren te brengen. Dit was nochtans het in het koninklijk besluit van 18 juli 2013 ter vaststelling van een federale strategie inzake duurzame ontwikkeling, opgenomen doelstelling. Kan de minister bevestigen dat de 1,5 ° Celsiusdoelstelling niet in vraag wordt gesteld?

De Conferentie van Parijs is een etappe in de klimaatonderhandelingen maar de opvolging van die conferentie moet ook worden geregeld. Welke procedure betreffende de herziening van het in Parijs te bereiken akkoord moet worden uitgewerkt? Er moet rekening worden gehouden met de technologische vooruitgang en de inspanningen die worden geleverd.

In welke maatregelen wordt voorzien om zeker te zijn dat de landen hun verplichtingen nakomen?

In Kopenhagen werd beslist dat er tegen 2020, 100 miljard USdollar voor de ontwikkelingslanden moet worden verzameld. Welk budget werd daarvoor in de federale begroting van 2016-2030 vastgelegd.

Welke afspraken werden met de minister van Ontwikkelingssamenwerking gemaakt om zeker te stellen dat de fondsen voor het Groen klimaatfonds

l'effet cumulé des engagements déclarés se traduira par un réchauffement climatique de 2,7 à 3 °C par rapport à la période préindustrielle. Il convient d'ajouter que certains pays (l'Arabie saoudite, le Qatar, le Venezuela, l'Iran, ...) qui émettent une grande quantité de gaz à effet de serre n'ont pas encore fait connaître leurs engagements. Ces éléments doivent être envisagés dans le cadre de la mise en garde du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC), plus particulièrement concernant le fait qu'une augmentation de la température de plus de 2° entraînera une situation incontrôlable. L'objectif visant à limiter l'augmentation de la température à 2 °Celsius avait déjà été fixé lors de la conférence de Copenhague.

L'intervenant demande comment on pourrait encore, à 35 jours de la conférence sur le climat, améliorer le niveau d'ambition des engagements qui sont actuellement sur la table. Les engagements pris jusqu'à présent conduisent en effet à une augmentation de la température de 2,7 à 3 °Celsius et ne répondent pas à l'objectif convenu de 2 °Celsius.

L'Union européenne serait-elle disposée à atteindre un objectif plus ambitieux que la réduction de 40 % en 2030, si cela devait favoriser les négociations?

Y a-t-il des demandes pour revoir l'objectif de 2 °Celsius? L'intervenant constate que la ministre ne souhaite pas proposer l'objectif de 1,5 °, alors que cet objectif a pourtant été inscrit dans l'arrêté royal du 18 juillet 2013 portant fixation de la vision stratégique fédérale de développement durable. La ministre pourrait-elle confirmer que l'objectif de 1,5 °Celsius n'est pas remis en cause?

La conférence de Paris est une étape dans les négociations sur le climat, mais le suivi de cette conférence doit également être organisé. Quelle procédure doit-elle être élaborée en ce qui concerne la révision de l'accord qui doit être conclu à Paris? Il faut en effet tenir compte des progrès technologiques et des efforts qui seront fournis.

Quelles sont les mesures prévues pour s'assurer que les pays respectent effectivement leurs engagements?

À Copenhague, il a été décidé qu'un montant de 100 milliards de dollars devait être rassemblé pour les pays en développement. Quel budget a-t-il été prévu à cet effet dans le budget fédéral pour la période 2016-2030?

Quels accords ont-ils été passés avec le ministre de la Coopération au développement afin de s'assurer que les fonds destinés au Fonds vert pour le climat viennent

aanvullend zouden zijn op de normale begroting voor ontwikkelingssamenwerking?

De heer Benoît Friart (MR) merkt op dat in de aanloop van de conferentie van Parijs de groep “the shift” met 334 leden werd opgericht om hun ambities met betrekking tot de klimaatdoelstellingen uit te drukken.

Op 11 september heeft die groep samen met de UNGCNB (*United Nations Global Compact Network Belgium*) een bijeenkomst georganiseerd met economische actoren, het middenveld en de federale regering om de uitdagingen van de COP 21 te bespreken.

De verschillende ondernemingen en universiteiten willen werken aan (innovatieve) oplossingen om bij hun werkzaamheden een koolstofarme economie te realiseren.

Kan de minister in de aanloop van de COP 21 meer uitleg geven over dit initiatief? Welke zijn de belangrijkste doelstellingen van de initiatiefnemers?

Bestaat er een forum tussen de ondernemingen en de overheid om de conferentie voor te bereiden?

Wat zijn de prioritaire onderwerpen die België tijdens de klimaattop naar voren zal brengen?

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) vraagt wat de federale engagementen zijn inzake klimaatinspanningen? Op welke manier en wanneer zal het akkoord worden vertaald in specifieke maatregelen?

Hoe zal de federale overheid het percentage inzake groene stroom realiseren? Welk aandeel daarvan zal door offshore windenergie worden ingevuld?

Op welke wijze zal de 10 % hernieuwbare energie in mobiliteit door de federale overheid worden gerealiseerd?

Wanneer zal België de tweede verbintenisperiode van Kyoto, zoals onderhandeld binnen het DOHA-akkoord in 2012 ratificeren?

Welke percentage neemt het federale niveau op zich voor wat betreft de financiering van het internationaal klimaafonds. Over welk bedrag gaat het?

Welke engagementen inzake internationale klimaatfinanciering zal de federale regering tussen 2015 en 2020 aangaan?

en complément du budget normal de la coopération au développement?

M. Benoît Friart (MR) fait observer que dans la perspective de la conférence de Paris, un groupe baptisé “*the shift*”, comptant 334 membres, s'est constitué dans le but de formuler ses ambitions en matière d'objectifs climatiques.

Le 11 septembre dernier, ce groupe a organisé, conjointement avec l'UNGCNB (*United Nations Global Compact network Belgium*), une réunion avec des acteurs économiques, la société civile et le gouvernement fédéral, afin de discuter des défis de la COP 21.

Les différentes entreprises et universités concernées veulent contribuer à l'élaboration de solutions (innovantes) afin de mettre en œuvre, par leurs activités, une économie moins dépendante des énergies fossiles.

La ministre peut-elle, dans la perspective de la prochaine COP 21, donner davantage d'explications à propos de cette initiative? Quels sont les principaux objectifs des personnes qui en sont à l'origine?

Existe-t-il un forum réunissant entreprises et autorités en vue de préparer la conférence?

Quels sont les sujets prioritaires que la Belgique mettra en avant au cours de ce sommet sur le climat?

Mme Karin Temmerman (sp.a) demande quels sont les engagements fédéraux au niveau des efforts en faveur du climat? De quelle manière et quand l'accord se traduira-t-il en mesures spécifiques?

Comment l'autorité fédérale réalisera-t-elle le pourcentage prévu d'électricité verte? Quelle part de celle-ci sera assurée par l'énergie éolienne en mer?

De quelle manière les 10 % d'énergie renouvelable dans le domaine de la mobilité seront-ils réalisés par l'autorité fédérale?

Quand la Belgique ratifiera-t-elle la deuxième période d'engagement du Protocole de Kyoto, comme cela a été négocié dans le cadre de l'accord de Doha en 2012?

Quel est le pourcentage pris en charge par l'autorité fédérale pour ce qui est du financement du Fonds international pour le climat? De quel montant s'agit-il?

Quels engagements le gouvernement fédéral prendra-t-il entre 2015 et 2020 en matière de financement international pour le climat?

Op welke wijze zal de federale regering de veilinginkomsten oriënteren?

De heer Michel de Lamotte (cdH) wil meer uitleg over de vooropgestelde planning. Wanneer zal het nationaal klimaatakkoord rond zijn zeker met het oog op de Ecofin-Raad van 10 november. Kan de minister meer uitleg verschaffen over de kwaliteit van de klimaatfinanciering. Gaat het effectief om financiering die bovenop de reeds voorziene begroting van ontwikkelingssamenwerking komt?

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) wijst erop dat de tot dusver toegezegde engagementen leiden tot een temperatuurtoename van 3°Celsius in 2100. Dit kan tot catastrofale gevolgen leiden. De strategie inzake klimaat is steeds geweest om met kleine stappen vooruit te gaan. Er moet rekening worden gehouden met de vooruitgang van de wetenschap.

Er gaan stemmen op dat het in Parijs te sluiten akkoord geen duidelijk noch ambitieuze doelstelling zal bevatten. Wat denkt de minister daarover? Wat vindt de minister van het feit dat er geen verdere afspraken voor 2020 meer worden gemaakt?

In Bonn werd niet gesproken over energie en energiedoelstellingen. Er is geen spoor meer van mogelijke internationale energieperspectieven.

Hoe staat het met de financiering van het klimaatfonds?

Kan de minister verduidelijken welke positie België in Bonn heeft ingenomen? Hoe denkt de minister nog te kunnen wegen op het akkoord, dat onvoldoende is? Zijn er nog mogelijkheden om het akkoord te verbeteren? Heeft de regering de bedoeling om zelf beter bepaalde, ambitieuze en bindende doelstellingen vast te leggen? Wat is de door de minister gevolgde strategie om meer ambitieuze en concreet becijferde doelstellingen te bepalen. Hoe zal worden bereikt dat die doestellingen bindend zijn en gepaard gaan met een evaluatie – en sanctiemechanisme die toelaten dat de temperatuur niet meer dan 2 °Celsius toeneemt.

b) Antwoorden van de minister

1° Standpunt van België

De Europese Unie spreekt met één stem tijdens de VN-onderhandelingen over het klimaat. België wenst dat de Europese Unie die voortrekkersrol bij die onderhandelingen blijft spelen en zich er als facilitator profileert. Het herstel van de in Durban gesloten alliantie tussen

De quelle manière le gouvernement fédéral orientera-t-il les recettes des enchères?

M. Michel de Lamotte (cdH) demande des précisions sur le calendrier retenu. Quand l'accord national sur le climat sera-t-il bouclé, à coup sûr dans l'optique du conseil Ecofin du 10 novembre prochain. La ministre peut-elle apporter des précisions quant à la qualité du financement en faveur du climat? S'agit-il effectivement d'un financement qui vient s'ajouter au budget déjà prévu de la coopération au développement?

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) souligne que les engagements pris jusqu'à présent entraînent une augmentation de la température de 3 °Celsius en 2100, dont les conséquences peuvent être catastrophiques. La stratégie en matière de climat a toujours été d'avancer par petites étapes. Il faut tenir compte des progrès de la science.

D'aucuns affirment que l'accord qui sera conclu à Paris ne comprendra pas d'objectif explicite ni ambitieux. Qu'en pense la ministre? Que pense-t-elle du fait que l'on ne conclut plus d'autres accords pour 2020?

À Bonn, il n'a pas été question d'énergie ni d'objectifs énergétiques. On ne trouve plus de trace d'éventuelles perspectives énergétiques internationales.

Qu'en est-il du financement du Fonds pour le climat?

La ministre peut-elle préciser la position adoptée par la Belgique à Bonn? Comment compte-t-elle encore pouvoir peser sur l'accord, actuellement insuffisant? Est-il encore possible d'améliorer l'accord? Le gouvernement a-t-il l'intention de fixer lui-même des objectifs mieux définis, ambitieux et contraignants? Quelle est la stratégie de la ministre pour définir des objectifs chiffrés plus ambitieux et plus concrets? Comment faire pour que ces objectifs soient contraignants et assortis d'un mécanisme d'évaluation et de sanction afin que l'augmentation de la température ne dépasse pas 2 °Celsius?

b) Réponses de la ministre

1° Position de la Belgique

L'Union européenne s'exprime d'une seule voix dans le cadre des négociations sur le climat aux Nations Unies. La Belgique souhaite que l'Union européenne continue à jouer le rôle de chef de file dans le cadre de ces négociations et s'y profile en tant que

de Europese Unie en de kwetsbare landen is in dat verband cruciaal.

België is voorstander van een ambitieus, billijk en multilateraal klimaatbeleid, waarbij alle landen betrokken zijn en dat stoeft op de wetenschappelijk conclusies van het IPCC alsook op een krachtig regelgevend raamwerk dat de integriteit van het milieu en de duurzaamheid van de regeling waarborgt.

Daarom ijvert België binnen het Europees mandaat meer bepaald voor:

- een ambitieuze en dwingende overeenkomst;
- een langetermijnvisie op een koolstofarme ontwikkeling die bestand is tegen de klimaatopwarming, alsook op een operationalisering van de 2°C-doelstelling tegen 2050, in overeenstemming met de aanbevelingen van het IPCC (vermindering van de uitstoot met 50 % tegen 2050 in vergelijking met 1990, en netto-nuluitstoot in 2100);
- het opnemen in het klimaatbeleid van uitgebreide maatschappelijke doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling, mensenrechten, gendergelijkheid, werk enzovoort;
- een beleidsmatige balans tussen mitigatie en aanpassing, met voldoende aandacht voor steun aan meer bepaald de armste en kwetsbaarste ontwikkelingslanden, waarbij tegelijkertijd wordt gestreefd naar een aanvaardbaar compromis inzake “schade en verlies”;
- een billijke en dus gedifferentieerde verdeling van de inspanningen, waarbij elk land het maximum doet rekening houdend met de situatie waarin het zich bevindt alsook met zijn specifieke capaciteiten;
- een dynamische en duurzame overeenkomst met aangepaste en afzonderlijke strategische vijfjarencycli met het oog op het geleidelijk aanscherpen van de ambities inzake mitigatie, aanpassing en hulp aan de ontwikkelingslanden, rekening houdend met de afwijking ten opzichte van de algemene doelstelling en met de noodzaak de inspanningen billijk te verdelen;
- een solide overeenkomst, die gepaard gaat met dwingende en uitdrukkelijk in de overeenkomst opgenomen doelstellingen en die krachtige regels bevat aangaande de follow-up van de tenuitvoerlegging van die verplichtingen, met inbegrip van een conformiteitsmechanisme;

facilitateur. Le rétablissement de l’Alliance de Durban entre l’Union européenne et les pays vulnérables est crucial dans ce cadre.

La Belgique est favorable à une politique climatique ambitieuse, équitable et multilatérale, associant l’ensemble des pays, fondée sur les conclusions scientifiques du GIEC et reposant sur un cadre réglementaire fort garantissant l’intégrité environnementale et la durabilité du régime.

C’est pourquoi la Belgique milite dans le cadre du mandat européen notamment en faveur:

- d’un accord ambitieux et contraignant;
- d’une vision à long terme sur un développement qui soit pauvre en carbone et résilient, ainsi que sur une opérationnalisation de l’objectif des 2 °C à l’horizon 2050 qui soit cohérente avec les recommandations du GIEC (réduction de 50 % des émissions à l’horizon 2050 par rapport à leur niveau de 1990 et émissions nettes nulles en 2100);
- de l’intégration dans la politique climatique des objectifs sociétaux élargis en matière de développement durable, de droits de l’homme, d’égalité des sexes, d’emploi, etc.;
- de la parité politique entre atténuation et adaptation, avec une attention suffisante en faveur de l’aide aux pays en voie de développement les plus pauvres et les plus vulnérables en particulier; aussi en cherchant un compromis acceptable sur le sujet de “pertes et préjudices”;
- d’une répartition équitable et donc différenciée des efforts, chaque pays faisant le maximum compte tenu de son contexte et de ses capacités spécifiques;
- d’un accord dynamique et durable comportant des cycles stratégiques de cinq ans adaptés et séparés en vue du relèvement graduel du niveau d’ambition en matière d’atténuation, d’adaptation et d’aide aux pays en voie de développement, en tenant compte de l’écart par rapport à l’objectif global et de la nécessité de répartir les efforts de façon équitable;
- d’un accord solide, qui soit assorti d’objectifs d’atténuation contraignants, inscrits dans le texte de l’accord, et qui établisse des règles solides de suivi de la mise en œuvre de ces obligations, en ce compris un mécanisme de conformité;

— de mogelijkheid de mechanismen inzake risico-spreiding en -beheersing te bespreken in het raam van het debat over het aspect “schade en verlies”, teneinde polariserende discussies over de objectieve aansprakelijkheid en de “compensatiemechanismen” te voorkomen.

2° Brief “*The Shift*”

De minister is verheugd dat het momenteel alle hens aan dek is om een ambitieus resultaat neer te zetten op de klimaattop COP-21. Het initiatief van *The Shift* (een platform waarbij een brede waaier van actoren zich hebben aangesloten, zowel ngo's, ondernemingen als de academische wereld) sluit aan bij die dynamiek.

In hun open brief geven de ondertekenaars aan dat zij de verantwoordelijkheid dragen om mee te werken aan de te leveren inspanningen en beklemtonen zij hun rol als particuliere actoren bij de tenuitvoerlegging van innoverende oplossingen voor de overgang naar een koolstofarme economie; bovendien wijzen zij erop dat die overgang talrijke kansen inhoudt op het vlak van werkgelegenheid, groei en energiebevoorradingsszekerheid. Zij verbinden zich er onder meer toe vrijwillig acties te ondernemen om hun CO₂-voetafdruk te verminderen, bij hun besluitvorming rekening te houden met de klimaatrisico's, actief op zoek te gaan naar oplossingen en in te spelen op de kansen die de overgang naar een koolstofarme economie op sociaaleconomisch vlak biedt.

Tevens steunen zij een ambitieus Parijs-akkoord. Zij verzoeken de Belgische delegatie op de COP-21 te pleiten voor een ambitieus akkoord dat de wereld naar een koolstofarme economie en een duurzame toekomst leidt. Zij pleiten voor een juridisch bindend wereldwijd klimaatakkoord dat de beleidsmakers en de investeerders een duidelijk signaal geeft dat de wereld sneller moet evolueren naar een koolstofarme economie. In het bijzonder vragen zij de doelstellingen inzake de uitstootvermindering te versterken, door in te zetten op de hoogste waarde van de IPPC-aanbeveling om de broeikasgasuitstoot tegen 2050 terug te dringen met 40 tot 70 % ten opzichte van 2010. Voorts hadden zij graag gezien dat Europa haar doelstellingen ter zake voor 2030 en 2050 op die doelstelling afstemt. Tevens pleiten zij ervoor in alle landen met een hoge uitstoot systemen in te stellen om die uitstoot te belasten, alsook de bestaande subsidies voor fossiele brandstoffen te laten uitdoven. Tot slot roepen zij ons land op bij te dragen tot het *Green Climate Fund*, in overeenstemming met de verbintenissen die werden aangegaan in het kader van het Kopenhagen-akkoord.

— de possibilité de discuter des mécanismes de répartition et de maîtrise des risques dans le contexte du débat sur la question “pertes et préjudices”, afin d’éviter les discussions polarisantes sur la responsabilité objective et les “mécanismes de compensation”.

2° Courier “*The Shift*”

La ministre se réjouit de la très large mobilisation qui s'opère en vue d'un résultat ambitieux à la COP 21. L'initiative lancée par “*The Shift*”, qui réunit un large éventail d'acteurs (organisations non-gouvernementales, entreprises, monde académique), s'inscrit dans cette dynamique.

Dans leur lettre ouverte, les signataires affirment leur responsabilité dans les efforts à mener, soulignent leur rôle en tant qu'acteurs privés dans la mise en pratique de solutions innovantes en vue de la transition bas-carbone, et mettent en avant les nombreuses opportunités de cette transition, notamment en matière d'emploi, de croissance, et de sécurité d'approvisionnement énergétique. Ils s'engagent notamment à mener des actions volontaires en vue de réduire leur empreinte carbone, à intégrer le risque climatique dans leur prise de décisions, et à rechercher activement des solutions et promouvoir les opportunités de la transition bas-carbone pour le développement socio-économique.

Ils soutiennent également un accord ambitieux à Paris. Ils demandent que la délégation belge à la COP 21 promeuve un accord ambitieux qui engage le monde sur la voie d'une transition bas-carbone et d'un avenir durable. Ils plaident en faveur d'un accord global juridiquement contraignant, qui envoie un signal clair aux preneurs de décision et aux investisseurs pour accélérer la transition. En particulier, ils demandent de renforcer les objectifs de réduction d'émissions, en visant la partie supérieure de la fourchette de 40 à 70 % de réduction mentionnée par le GIEC à l'horizon 2050 par rapport à 2010, et souhaitent que l'Europe aligne ses objectifs pour 2030 et 2050 sur cet objectif. Ils plaident également pour la mise en place de systèmes de tarification du carbone dans tous les grands pays émetteurs, ainsi qu'un “phase-out” de tous les subsides existants aux combustibles fossiles. Enfin, ils appellent la Belgique à contribuer au “Fonds vert pour le climat” en conformité avec les engagements pris dans le contexte de l'accord de Copenhague.

Het Belgische standpunt aan de internationale onderhandelingstafel strookt grotendeels met de standpunten van de ondertekenaars van de open brief. Daarom heeft de minister op zondag 20 september 2015 samen met haar collega's van de drie gewesten de Belgische burgers opgeroepen een akkoord te steunen dat:

- wereldwijd is en dus door zoveel mogelijk landen wordt gedragen;
- ambitieus is en dus rijmt met de 2°C-doelstelling en de wetenschappelijke bevindingen;
- billijk is en dus rekening houdt met de behoeften van de armsten en de meest kwetsbaren, alsook hun inspanningen ondersteunt;
- juridisch bindend is en dus door elkeen in acht zal moeten worden genomen.

Amper enkele dagen nadat de ministeriële campagne van start was gegaan, werden al meer dan 1 000 “kliks voor het klimaat” verzameld.

Vanzelfsprekend bestaan er fora voor dialoog, waarin de overheid, het bedrijfsleven en de andere actoren van het middenveld hun ideeën uitwisselen en de voorbereiding van de COP 21 verrijken.

De minister denkt met name aan de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling (FRDO), die vertegenwoordigers bijeenbrengt van diverse verenigingen die zich met milieu of met ontwikkelingssamenwerking bezighouden, alsmede organisaties van consumenten, werknemers, werkgevers, jongeren en wetenschappers, en waarin ook de overheid vertegenwoordigd is. De FRDO brengt niet alleen adviezen uit ten behoeve van de regering, maar organiseert geregelde ook grote open debatten tussen de politiek en de andere actoren van onze samenleving. Voorts is het gebruikelijk geworden dat de verantwoordelijke minister vóór elke COP een FRDO-delegatie ontmoet tijdens een rondetafelgesprek.

De coördinatiecel Broekaseffect van het Coördinatiecomité Internationaal Milieubeleid (CCIM) organiseert dan weer al jarenlang met regelmatige tussenpozen “*stakeholders meetings*”, tijdens welke de (federale en gewestelijke) overheden de stand van zaken van de klimaatonderhandelingen en de Belgische standpunten presenteren, en waarop de betrokken partijen worden uitgenodigd om het woord te nemen en uiting te geven aan hun prioriteiten en eisen. De vertegenwoordigers van het bedrijfsleven en andere actoren

La position de la Belgique dans les négociations internationales rejoint en très grande partie les positions exprimées par les signataires de cet appel. La ministre a pris l'initiative de lancer le dimanche 20 septembre 2015, avec l'appui de ses collègues des trois régions, un appel aux citoyens belges à appuyer dans ce même esprit un accord:

- mondial, c'est-à-dire qui rassemble un maximum de pays;
- ambitieux, c'est-à-dire cohérent avec les 2 °C et la science;
- équitable, c'est-à-dire qui tient compte des besoins des plus pauvres et des plus vulnérables et les soutient dans leurs efforts;
- et juridiquement contraignant, c'est-à-dire qui devra être respecté par tous;

La campagne a déjà mené, quelques jours à peine après son lancement, à bien plus de 1000 “clics pour le climat”.

Il existe également des espaces de dialogue au sein desquels les autorités, le monde de l'entreprise et les autres acteurs de la société civile échangent leurs idées et nourrissent la préparation de la COP 21.

La ministre pense notamment au Conseil fédéral de développement durable (CFDD), qui réunit des représentants de diverses associations actives en matière d'environnement, de coopération au développement, ainsi que des organisations de consommateurs, de travailleurs, d'employeurs, de jeunesse et des scientifiques, et au sein duquel les autorités sont également représentées. Le CFDD fournit non seulement des avis au gouvernement, mais organise aussi régulièrement des grands débats ouverts entre le monde politique et les autres acteurs de la société. Il est également entré dans la tradition que le ou la ministre responsable rencontre une délégation du CFDD lors d'une table ronde avant chaque COP.

Le Groupe Effet de Serre du Comité de coordination de la politique internationale de l'environnement (CCPIE) organise quant à lui depuis de nombreuses années à échéances régulières des “*stakeholders meetings*” au cours desquels les autorités (fédérales et régionales) présentent l'état des lieux des négociations climatiques et les positions belges, et où les parties prenantes sont invitées à prendre la parole et à exprimer leurs priorités et revendications. Les représentants des entreprises et autres acteurs font d'ailleurs depuis des années partie

maken trouwens al jaren deel uit van de Belgische officiële delegaties bij de klimaatonderhandelingen bij de Verenigde Naties.

De minister zal aandacht blijven besteden aan het behoud van die traditie van onderlinge dialoog en transparantie tussen de overheid en het middenveld.

De onderwerpen en prioriteiten die België tijdens de COP 21 naar voren zal schuiven, liggen in de lijn van het Europese standpunt dat zopas is bevestigd in de recente conclusies van de Raad van de Europese Unie. Enkele van die prioriteiten zijn:

- een duidelijk geformuleerde en met de wetenschappelijke resultaten sporende langetermijndoelstelling, die erop is gericht de wereldconomie in de tweede helft van deze eeuw koolstofvrij te maken en de opwarming van de aarde te beperken tot minder dan 2 graden ten opzichte van het pre-industriële niveau;
- een ambitieuze, duurzame, wettelijk bindende, universeel toepasbare, billijke en evenwichtige overeenkomst;
- ambitieuze, gekwantificeerde en billijke verbintenissen inzake uitstootverlaging, die zijn verankerd in de overeenkomst van Parijs en die gepaard gaan met een ambitieversterkende regeling;
- een robuust kader van gemeenschappelijke regels die de transparantie waarborgen, de uitvoering en de naleving van de verbintenissen;
- een cyclus van vijfjaarlijkse herziening om de verbintenissen geleidelijk ambitieuzer te maken zodat de doelstelling om de klimaatopwarming onder 2°C te houden, kan worden gehaald;
- een evenwicht tussen verbintenissen inzake mitigatie en aanpassing;
- een sterk signaal van de ontwikkelde landen inzake klimaatfinanciering, in het bijzonder voor de meest kwetsbare landen;
- aandacht voor de mensenrechten, gendergelijkheid, een billijke arbeidsmarktverschuiving en voedselveiligheid bij de verwezenlijking van de klimaatacties;
- een dringende (pre-2020-)actie om de kloof weg te werken tussen de huidige uitstootdensen en het traject dat gericht is op de doelstelling van 2°C.

des délégations officielles belges lors des négociations climatiques aux Nations unies.

La ministre restera attentive au maintien de cette tradition de dialogue et de transparence entre autorités et société civile.

Les sujets et priorités que la Belgique mettra en avant lors de la COP 21 s'inscrivent dans la ligne de la position européenne qui vient d'être confirmée dans les récentes conclusions du Conseil de l'Union européenne. Quelques-unes de ces priorités sont les suivantes:

- Un objectif à long terme clairement formulé, cohérent avec les résultats scientifiques, axé sur la décarbonisation de l'économie mondiale au cours de la deuxième moitié du siècle, et visant à limiter le réchauffement mondial en-dessous de 2 degrés par rapport au niveau préindustriel;
- Un accord ambitieux, durable, légalement contraignant, d'application universelle, équitable et équilibré;
- Des engagements de réduction d'émissions ambitieux, quantifiés et équitables, ancrés dans l'accord de Paris, et assortis d'un mécanisme de renforcement de l'ambition;
- Un cadre robuste de règles communes assurant la transparence, la mise en œuvre et le respect des engagements;
- Un cycle de révision quinquennal, afin de rehausser graduellement le niveau d'ambition des engagements, pour garantir que l'objectif visant à limiter le réchauffement en-dessous de 2 °C soit atteint;
- Un équilibre entre engagements en matière d'atténuation et d'adaptation;
- Un signal fort de la part des pays développés en matière de financement climatique, en particulier à destination des pays les plus vulnérables;
- La prise en compte des droits de l'homme, de l'égalité de genre, de la juste transition du travail et de la sécurité alimentaire dans l'action climatique;
- Une action urgente (pré-2020) pour résorber l'écart qui sépare les tendances actuelles des émissions de la trajectoire compatible avec l'objectif de 2 degrés.

De minister ondersteunt initiatieven die kunnen bijdragen tot meer inzet en die diverse, al dan niet overheidsgerelateerde actoren, tot meer verbintenissen kunnen bewegen, zoals de “*Lima-Paris Action Agenda*”. Zij stelt met belangstelling vast dat verschillende steden, grote ondernemingen en Belgische investeerders hun initiatieven en acties al hebben ingeschreven in het “NAZCA-Platform” dat in 2014 op de COP20 in het leven is geroepen.

Tot aan de COP 21 zal de minister die standpunten blijven promoten en zal zij de constructieve dialoog met het middenveld voortzetten om zoveel mogelijk aanhang te winnen voor een algemene, ambitieuze, rechtvaardige en juridisch bindende overeenkomst.

3° Het Europees Milieuagentschap

De evaluatie van de vooruitgang die vorige week door het Europees Milieuagentschap is voorgesteld, steunt op de Belgische officiële vooruitzichten die in april 2015 in het kader van het Europese “*Monitoring mechanism*” aan de Europese Commissie zijn meegedeeld. Volgens die vooruitzichten zal België immers zijn doelstelling niet halen om in 2020 de broeikasgasemissies met minder dan 15 % te doen dalen ten opzichte van 2005 in de sectoren die niet vallen onder de Europese regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten (ETS); het gaat dan hoofdzakelijk om de uitstoot door vervoer en gebouwen. Die vooruitzichten, die gebaseerd zijn op de voortzetting van de bestaande maatregelen, leiden tot een daling van ongeveer 10 %.

Toch dient te worden opgemerkt dat de Europese beslissing “*Effort Sharing*” (406/2009/EG), die deze doelstelling vaststelt, betrekking heeft op de periode 2013-2020 waarin de lidstaten jaarlijkse emissieplafonds toegewezen krijgen volgens een lineair traject. Die beslissing behelst ook een tijdelijke flexibiliteit, die inhoudt dat een eventueel reductieoverschot of -tekort ten opzichte van het jaarstreefcijfer overdraagbaar is naar het volgende jaar. Dankzij die flexibiliteit en gelet op het feit dat de Belgische uitstoot in het begin van de periode lager zal liggen dan het jaarstreefcijfer, zal met de winst die de eerste jaren wordt gemaakt het tekort op het einde van de periode kunnen worden gecompenseerd. Op die manier zal België zijn verbintenis kunnen nakomen.

Deze boekhoudkundige “gelukstreffer” zal echter eenmalig zijn, en een hoge uitstoot in 2020 maakt dat België zich in een slechte positie bevindt om na 2020 de nog striktere engagementen na te leven die zullen voortvloeien uit de tenuitvoerlegging van het Europees kader inzake klimaat en energie voor 2030, waarvan de beoogde uitstootreductie (min 40 %) volgens de resultaten

La ministre soutient des initiatives pouvant contribuer à élargir la mobilisation et à susciter des engagements de la part d'une diversité d'acteurs, étatiques ou non-étatiques, telles que le “*Lima-Paris Action Agenda*”. Elle constate avec intérêt que plusieurs villes, grandes entreprises et investisseurs belges ont déjà enregistré leurs initiatives et actions sur la “NAZCA Platform” lancée à la COP20 en 2014.

D'ici la COP 21, la ministre continuera à promouvoir ces positions et poursuivra le dialogue constructif avec la société civile, en vue d'une mobilisation la plus large possible autour d'un accord global, ambitieux, juste et juridiquement contraignant.

3° Agence européenne de l'Environnement

L'évaluation des progrès présentée la semaine dernière par l'Agence européenne pour l'environnement repose sur les projections officielles de la Belgique communiquées à la Commission européenne en avril 2015 dans le cadre du “*Monitoring mechanism*” européen. Selon ces projections, en effet, la Belgique n'atteindra pas son objectif de réduction des émissions de gaz à effet de serre de moins 15 % en 2020 par rapport à 2005, pour les secteurs non soumis au système européen d'échange de droits d'émissions (ETS), c'est-à-dire principalement les émissions des transports et des bâtiments. Ces projections, fondées sur la poursuite des mesures existantes, mènent à une réduction proche de 10 %.

Il convient toutefois de noter que la décision européenne “*Effort Sharing*” (406/2009/CE), qui établit cet objectif, porte sur l'ensemble de la période 2013-2020, au cours de laquelle les États membres se voient attribuer des plafonds annuels d'émissions, selon une trajectoire linéaire. Cette même décision prévoit une flexibilité temporelle, consistant en la possibilité de reporter d'une année à l'autre l'éventuel surplus ou déficit de réduction par rapport à l'objectif annuel. Grâce à cette flexibilité, et compte tenu du fait que les émissions de la Belgique seront inférieures aux objectifs annuels en début de période, le bénéfice engrangé les premières années permettra de combler le déficit en fin de période, permettant à la Belgique d'honorer son engagement.

Cette “aubaine” comptable ne se représentera toutefois plus, et des émissions élevées en 2020 placent la Belgique en mauvaise posture pour remplir les engagements plus contraignants pour la période post-2020, qui découleront de la mise en œuvre du cadre européen climaténergie 2030, dont l'objectif de réduction d'émissions (moins 40 %) est compatible avec une trajectoire

van het IPCC verenigbaar is met een 2°C-traject. Het is bijgevolg duidelijk dat de huidige tendens moet worden gecorrigeerd door nieuwe maatregelen, om ervoor te zorgen dat België goed op weg is om de langetermijn-doelstellingen te halen, met het oog op de overgang naar een koolstofarme samenleving tegen 2050.

De minister wil dus samen met haar collega's in de regering een aantal nieuwe maatregelen nemen die complementair zijn met het beleid van de gewesten, rekening houdend met het *burden sharing*-akkoord, waarvan de minister goede hoop heeft dat het deze week tot een goed einde kan worden gebracht. Die maatregelen zullen met name betrekking hebben op de productnormen, de energie-efficiëntie van de federale gebouwen, mobiliteit en vervoer.

Voor die laatste sector tonen de historische cijfers aan dat de uitstoot sinds 1990 is blijven toenemen, in tegenstelling tot de andere economische sectoren. De prognoses laten voor de toekomst geen enkele aanzet tot een dalende uitstoot zien. Integendeel, voorspeld wordt dat de uitstoot in de vervoerssector in 2020 met 3% en in 2030 met 8% zal toenemen ten opzichte van het huidige niveau.

De hoofdoorzaak van die trend is het wegvervoer. De technologische verbetering is niet opgewassen tegen de uitbreiding van het wagenpark en de toename van het aantal kilometers dat met de wagen wordt afgelegd. De *modal shift* is dan ook een prioriteit. Dit is slechts mogelijk door verschillende hefbomen tegelijk in werking te zetten, namelijk door de "zachte" mobiliteit en het gebruik van het openbaar vervoer te stimuleren en het individuele autogebruik tegelijk te ontmoedigen.

Het openbaarvervoersaanbod moet verder worden uitgebouwd. Voor het spoor is hierbij een centrale rol weggelegd. Voor nadere uitleg over de maatregelen verwijst de minister naar de minister van Mobiliteit, bevoegd voor de NMBS.

4° Bonn

Het doel van die onderhandelingsronde was het uitkristalliseren van duidelijke beleidsopties om de weg te effenen naar de slotfase van de onderhandelingen in Parijs.

Het uitgangspunt was een ontwerptekst van de hand van de (Algerijnse en Amerikaanse) covoorzitters. Van bij de aanvang van de zitting was het duidelijk dat de ontwikkelingslanden die tekst niet als onderhandelingsbasis zouden kunnen aanvaarden, tenzij sommige van de hun na aan het hart liggende prioriteiten (aanpassing,

"2 °C", selon les résultats du GIEC. Il est donc clair que la tendance actuelle doit être corrigée par la mise en œuvre de nouvelles mesures, afin de mettre la Belgique sur la bonne voie pour les objectifs à plus long terme, dans une logique de transition vers une société bas-carbone à l'horizon 2050.

La ministre compte donc développer, conjointement avec ses partenaires du gouvernement, un set de nouvelles mesures qui agiront en complément des actions entreprises par les régions, dans la logique de l'accord de *burden-sharing*, dont la ministre a bon espoir qu'il aboutisse cette semaine. Ces mesures concerneront notamment les normes de produit, l'efficacité énergétique des bâtiments fédéraux, la mobilité et les transports.

Concernant ce dernier secteur, les données historiques montrent que les émissions n'ont cessé d'augmenter depuis 1990, contrairement aux autres secteurs de l'économie. Les projections n'indiquent aucune amorce de ralentissement pour le futur. Au contraire les projections indiquent une augmentation des émissions du transport de 3% en 2020 et 8% en 2030 par rapport au niveau actuel.

La cause principale de cette tendance est le transport routier. Les améliorations technologiques ne parviennent pas à contrer la croissance du parc automobile et l'augmentation des kilomètres parcourus au moyen de ce moyen de transport. Le "shift modal" est donc une priorité. Celui-ci ne pourra se faire qu'en agissant simultanément sur différents leviers, permettant d'encourager la mobilité "douce" et le recours aux transports en commun, tout en décourageant le recours à la voiture individuelle.

Le développement de l'offre de transports en commun doit se poursuivre. Le rail occupe ici une position centrale. Pour les détails des mesures en la matière, la ministre renvoie à la ministre de la Mobilité, en charge de la SNCB.

4° Bonn

L'objectif de cette session de négociation était de cristalliser des options politiques claires afin de paver la route vers la phase finale des négociations, à Paris.

Le point de départ de cette session de négociation était une proposition de texte rédigée de la main des co-présidents (algérien et américain) des négociations. Dès le début de la session, il est clairement apparu que les pays en développement ne pourraient accepter ce texte comme base de négociation que si certaines de

schade en verlies, internationale klimaatfinanciering) werden geherformuleerd.

Hoewel de tekst van de covoorzitters voor de Europese Unie aanvaardbaar was als onderhandelingsbasis, vond zij die tekst toch ook niet verreikend genoeg, vooral met betrekking tot het creëren van een dynamisch systeem om de landen aan te moedigen tot maximale inspanningen om hun uitstoot van broeikasgassen te verminderen.

De G7 verwachtte van deze onderhandelingsronde dat ze zou worden geleid door de landen zelf, en niet langer door de covoorzitters.

Het resultaat kan worden bestempeld als "gematigd positief". Enerzijds verduidelijkt de tekst de verschillende beleidsopties van de verschillende landen rond de tafel. Anderzijds is de tekst nog veel te lang en bevat hij vele opties die niet in de richting van een verreikend akkoord gaan.

Het toekomstige Franse voorzitterschap van de COP 21 lijkt beetje bij beetje het vertrouwen van de verschillende onderhandelingsgroepen te winnen. Voor de minister is dat goed nieuws.

België verdedigde op de zitting in Bonn tijdens de Europese coördinatievergaderingen elke ochtend zijn standpunt in verband met het VN-Raamverdrag inzake klimaatverandering (UNFCCC). Zodra het Europese standpunt was vastgesteld, had de Commissie de opdracht zich in naam van de lidstaten uit te spreken.

België is algemeen gesproken voorstander van een bindende multilaterale overeenkomst die ons naar een langetijdendoel van nulemissie tegen de tweede helft van deze eeuw kan brengen. Ons land verdedigt ook de verankering van de doelstellingen inzake emissiereductie in de tekst van de overeenkomst.

Naast het kwaliteitsvolle werk dat de vertegenwoordigers van België de voorbije maand oktober in Bonn hebben geleverd, samen met de andere Europese lidstaten, zal de minister in de resterende weken vóór de COP 21-conferentie tijdens haar bilaterale en multilaterale ontmoetingen met haar buitenlandse ambtgenoten blijven pleiten voor een ambitieuze en dwingende overeenkomst.

België zal erover waken dat het zijn deel zal doen in de tenuitvoerlegging van de Europese doelstellingen. België zal actief blijven meewerken aan een zo ambitieus mogelijke Europese gemeenschappelijke strategie.

leurs priorités (en particulier l'adaptation, les pertes et préjudices et le financement climatique international) pouvaient être reformulées.

L'Union européenne, bien que pouvant accepter le texte des co-présidents comme base de négociation, trouvait également ce texte trop peu ambitieux, notamment en terme de création d'un système dynamique dans lequel les pays seraient encouragés à faire le plus d'efforts possibles réduire leurs émissions de gaz à effet de serre.

Le G77 attendait lui de cette session de négociation que celle-ci soit dirigée par les pays eux-mêmes, et plus par les co-présidents.

Le résultat de cette session peut être qualifié de "modérément positif". D'une part, le texte clarifie les différentes options politiques portées par les différents pays autour de la table. D'autre part ce texte est encore beaucoup trop volumineux et contient de nombreuses options qui ne vont pas dans le sens d'un accord ambitieux.

La future Présidence française de la COP 21 semble progressivement gagner la confiance des différents groupes de négociation. Pour la ministre, ceci est une bonne nouvelle.

La Belgique défendait chaque matin sa position à la session de la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC) à Bonn, lors de réunions de coordination européennes. Une fois cette position européenne déterminée, la Commission avait pour mandat de s'exprimer au nom des États membres.

La Belgique est favorable, de manière générale, à s'orienter vers un accord multilatéral contraignant de nature à s'acheminer vers un objectif long terme de zéro émission pour la deuxième moitié de ce siècle. Elle défend également l'ancrage des objectifs de réduction des émissions au sein même du texte de l'accord.

Outre le travail de qualité que les représentants de la Belgique ont accompli à Bonn en ce mois d'octobre, en compagnie des autres États européens, la ministre restera plaider, au cours des semaines séparant de la COP 21, pour un accord ambitieux et contraignant, lors de ses entrevues bilatérales ou multilatérales, avec ses homologues étrangers.

La Belgique veillera à prendre sa part de responsabilités dans la mise en œuvre des objectifs européens. La Belgique contribuera de manière active afin que la stratégie commune européenne soit aussi ambitieuse que possible.

Het is zaak de coördinatie tussen de Belgische deelstaten te versterken, niet alleen met het oog op een langetermijnvisie maar ook voor een maximale impact in het veld. Voorts is het belangrijk na te denken over verschillende manieren om via innoverende projecten de overgang te ondersteunen. In dat opzicht zijn de innoverende projecten in Rwanda en Mozambique initiatieven die moeten worden gevuld en die navolging verdienen. Er zal worden onderzocht of gebruik kan worden gemaakt van innoverende bronnen (bijvoorbeeld een heffing op vliegtuigtickets, de inkomsten uit ETS of een koolstoffaks voor de niet-ETS-sector) om ervoor te zorgen dat België billijk bijdraagt aan de internationale inspanningen. Het belang van openbare financiering voor aanpassingswerkzaamheden in verband met de klimaatverandering moet in het achterhoofd worden gehouden.

Het artikel in *La Libre Belgique* en de projecten die door CNCD 11.11.11 met de vinger zijn gewezen, zijn de minister niet ontgaan. Het federaal regeerakkoord bepaalt dat de federale overheid via de ontwikkelingssamenwerking zal blijven bijdragen aan de internationale klimaatfinanciering. De minister is onvoldoende vertrouwd met de methodologie die de directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp (DGD) in de rapportering over de klimaatfinanciering hanteert. Enkele fouten zijn niet uitgesloten, maar de minister waarborgt dat de Belgische rapportering over het algemeen terughoudender is dan die van de meeste andere OESO-landen.

c) Replieken

De heer Daniël Senesael (PS) begrijpt niet dat tot nu toe nog geen enkele engagement in het federaal budget 2016 is bepaald voor de federale bijdrage aan de financiering van het Groen Klimaatfonds.

De spreker is er ongerust over dat de doelstelling tegen 2020 kan worden gehaald. Er moeten meer maatregelen worden genomen zodat men effectief vooruitgang kan boeken. Het is trouwens onmogelijk om de reductiedoelstellingen in de mobiliteitssector te verbeteren wanneer de NMBS een besparing van meer dan 2 miljard euro wordt opgelegd. De minister heeft het ook niet gehad over groene fiscaliteit. Dit zijn elementen die volgens hem in acht moeten worden genomen.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) herhaalt dat de 2,7° C. doelstelling onaanvaardbaar is omdat de situatie dan volledig uit de hand loopt. Het is zaak in het akkoord te voorzien in een mechanisme van regelmatige evaluatie van de ambities. In Parijs moet ook worden beslist wat er na de conferentie moet gebeuren. Het zou

Il est important de renforcer la coordination entre les entités politiques belges, afin non seulement d'avoir une vision à long terme mais également d'avoir un impact maximal sur le terrain. Il est également important de réfléchir à différentes manières innovantes de supporter la transition via des projets innovants. A cet égard, les projets innovants lancés au Rwanda et au Mozambique sont des initiatives à suivre et à répliquer. L'utilisation des sources innovantes (telles qu'un prélèvement sur les tickets d'avion, les revenus de l'ETS ou une taxe carbone sur le secteur non-ETS), afin de s'assurer que la Belgique contribue équitablement aux efforts internationaux, sera étudiée. L'importance du financement public pour les activités d'adaptation aux changements climatiques doit rester à l'esprit.

L'article paru dans *la Libre Belgique* et les projets pointés du doigt par le CNCD 11.11.11 ont retenu l'attention de la ministre. L'accord de gouvernement fédéral stipule que les autorités fédérales continueront, par le biais de la coopération au développement, à contribuer au financement climatique international. La ministre ne connaît pas suffisamment la méthodologie utilisée par la Direction générale Coopération au développement et Aide humanitaire (DGD) dans le rapportage du financement climatique. Quelques erreurs sont possibles, mais la ministre garantit que le rapportage belge de manière générale est plus conservateur que la plupart des autres pays de l'OCDE.

c) Répliques

M. Daniel Senesael (PS) ne comprend pas qu'aucun montant n'ait encore été prévu à ce jour dans le budget fédéral 2016 pour la contribution de la Belgique au financement du Fonds vert pour le climat.

L'intervenant craint que l'objectif ne puisse être atteint pour 2020. Davantage de mesures doivent être prises si l'on veut effectivement réaliser des avancées. Il est d'ailleurs impossible de renforcer les objectifs de réduction des émissions dans le secteur de la mobilité dès le moment où l'on impose à la SNCB une économie de plus de deux milliards d'euros. Par ailleurs, la ministre n'a pas évoqué la fiscalité verte. Selon l'intervenant, ces éléments doivent être pris en considération.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) répète que l'objectif d'une hausse des températures de 2,7 °C est inacceptable, car on perdrait alors complètement le contrôle de la situation. Il importe de prévoir dans l'accord un mécanisme d'évaluation régulière des ambitions. À Paris, il conviendra également de déterminer ce

opportuin zijn om de vijf jaar een bindende evaluatie te realiseren en te zien of de ambities kunnen worden bijgesteld. Stemt de minister ermee in dat die evaluatie in het akkoord zou worden opgenomen?

De spreker wijst op het belang dat de fondsen voor de klimaatfinanciering bovenop de financiering voor de ontwikkelingssamenwerking zouden komen. Het regeer-akkoord bepaalt dat het langs de ontwikkelingssamenwerking zal worden gerealiseerd. Het komt er vooral op aan na te gaan dat het wel degelijk hierop aanvullend fondsen zouden zijn. Ook de ontwikkelingslanden staan erop dat het om een complementaire financiering gaat.

Verder onderstreept de heer Nollet het probleem van de toename van de broeikasgasuitstoot in de transportsector. Daar neemt de uitstoot, in tegenstelling tot wat in de industrie en de bouwsector gebeurt, nog steeds toe. De federale overheid heeft een grote verantwoordelijkheid met betrekking tot de transportsector. Er zullen in die sector maatregelen moeten worden genomen. De besparingsmaatregelen voor de NMBS lijken incoherente met de doelstellingen inzake emissiereductie. Bovendien is het spijtig dat bedrijfswagens nog steeds zo sterk worden gesubsidieerd, onder meer door de fiscale voordelen. Ook die zaken moeten in de resolutie worden opgenomen.

De minister gaat ermee akkoord dat de ambities van het in Parijs te sluiten akkoord om de vijf jaar zouden worden geëvalueerd.

De minister wijst erop dat de eerste minister de cijfers van de Belgische doelstelling aan de EU zal doorgeven wanneer dit cijfer is gekend en dus nadat het Belgisch klimataatkoord definitief zal zijn.

De begrotingscijfers moeten volgens bepaalde procedures worden weergegeven. De door België geleverde inspanningen voor klimaatfinanciering zullen kunnen worden aangepast nadat het akkoord wordt bereikt.

Met betrekking tot de transportsector wijst de minister erop dat België een klein, centraal gelegen land is. Dat heeft als voordeel dat het gemakkelijk bereikbaar is. Dit is economisch interessant maar dit heeft als nadeel dat er een belangrijke broeikasgasuitstoot mee gepaard gaat.

De minister heeft al kunnen vaststellen dat bedrijven zoeken naar interessante alternatieve mogelijkheden

qui doit se passer après la conférence. Il serait opportun de procéder tous les cinq ans à une évaluation contrainte et de voir alors si les ambitions peuvent être ajustées. La ministre souscrit-elle à l'idée selon laquelle une telle évaluation devrait être incluse dans l'accord?

L'intervenant souligne qu'il est important que les fonds destinés à financer la lutte contre le réchauffement climatique viennent s'ajouter à ceux affectés à la coopération au développement. L'accord de gouvernement prévoit que le financement de la lutte contre le réchauffement s'effectue par le biais de la coopération au développement. Il importe donc avant tout de vérifier s'il s'agit bien de fonds supplémentaires. Les pays en développement tiennent eux-mêmes à ce que ce soit un financement complémentaire.

M. Nollet fait ensuite observer que les émissions de gaz à effet de serre continuent à augmenter dans le secteur du transport, alors que ce n'est pas le cas dans l'industrie ni dans le secteur de la construction. L'autorité fédérale assume une responsabilité importante dans le secteur du transport. Il faudra prendre des mesures dans ce secteur. Les mesures d'économie prévues pour la SNCB semblent incohérentes au regard des objectifs fixés en matière de réduction des émissions. De plus, il est regrettable que les voitures de société continuent de bénéficier de subventions considérables, notamment sous la forme d'avantages fiscaux. Ces questions devraient également être abordées dans la proposition de résolution.

La ministre se rallie à la proposition d'évaluer tous les cinq ans les ambitions de l'accord qui sera conclu à Paris.

Elle souligne que le Premier ministre communiquera les objectifs chiffrés de la Belgique à l'UE lorsqu'ils seront connus, c'est-à-dire lorsque l'accord belge sur le climat sera devenu définitif.

Les chiffres budgétaires doivent être présentés dans le respect de certaines procédures. Les efforts à consentir par la Belgique en matière de financement climatique pourront être adaptés après la conclusion de l'accord.

En ce qui concerne le secteur du transport, la ministre souligne que la Belgique est un petit pays ayant une situation centrale qui le rend facilement accessible, ce qui présente à la fois des avantages – sur le plan économique – et des inconvénients – un volume important d'émissions de gaz à effet de serre.

La ministre a déjà pu constater que certaines entreprises tentent de trouver des alternatives intéressantes

om de broeikasgasuitstoot te doen dalen. Ze voorzien ook in meer propere transportmogelijkheden voor hun werknemers. Het zou interessant kunnen zijn zich daarop te inspireren om dit op een meer globaal niveau toe te passen.

Met betrekking tot de NMBS verwijst de minister naar haar voor Mobiliteit bevoegde collega.

III. — BESPREKING VAN DE CONSIDERANSEN EN VAN DE VERZOEKEN

A. Besprekking van de consideransen

Considerans A

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft toelichting bij *amendement nr. 1* (DOC 54 1364/002). Om gevolg te geven aan de meest recente wetenschappelijke inzichten, moet de temperatuurverhoging tegen het jaar 2100 worden beperkt tot 1,5 graden en zeker minder dan 2 graden. Ook de Belgische regering huldigt het standpunt dat de stijging tot minder dan 2 graden moet worden beperkt. De spreker wijst verder op de nadruk die door de meest kwetsbare landen wordt gelegd op de aanneming van een strikte doelstelling.

De heer Daniel Senesael (PS) dient *amendement nr. 29* (DOC 54 1364/002) in, dat dezelfde inhoud heeft als amendement nr. 1. Hij gaat volledig akkoord met de door de heer Nollet gegeven verantwoording.

De heer Damien Thiéry (MR) geeft zijn goedkeuring aan de amendementen.

Considerans A/1 (nieuw)

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft toelichting bij *amendement nr. 2* (DOC 54 1364/002), dat ertoe strekt een considerans A/1 in te voegen. Volgens het meest recente verslag van het *Intergovernmental Panel on Climate Change* (IPCC) leiden de op 9 oktober 2015 ingediende verbintenissen tot een opwarming met 3 of zelfs 4 graden. Dit nieuwe element toont nog meer aan hoe dringend de afsluiting van een ambitieus klimataakkoord is.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) steunt het amendement.

De heer Damien Thiéry (MR) vraagt duidelijkheid over de verwachte temperatuurstijging: gaat het om 3, 3,5 of 4 graden?

pour réduire leurs émissions de gaz à effet de serre. Elles proposent également des possibilités de transport moins polluantes à leur personnel. Il pourrait être intéressant de s'inspirer de ces initiatives et de les appliquer à un niveau plus global.

En ce qui concerne la SNCB, la ministre renvoie à sa collègue en charge de la Mobilité.

III. — DISCUSSION DES CONSIDÉRANTS ET DES DEMANDES

A. Discussion des considérants

Considérant A

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) commente *l'amendement n° 1* (DOC 54 1364/002). Compte tenu des connaissances scientifiques les plus récentes, la hausse des températures doit être limitée à 1,5 °C et, en tout cas, à moins de 2 °C d'ici 2100. Le gouvernement belge défend, lui aussi, l'idée que la hausse doit être limitée à moins de 2 °C. L'intervenant souligne par ailleurs l'importance que les pays les plus exposés accordent à l'adoption d'un objectif strict.

M. Daniel Senesael (PS) présente un *amendement n° 29* (DOC 54 1364/002), dont la teneur est identique à celle de l'*amendement n° 1*. Il se rallie pleinement à la justification fournie par M. Nollet.

M. Damien Thiéry (MR) marque son accord sur les amendements.

Considérant A/1 (nouveau)

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) commente *l'amendement n° 2* (DOC 54 1364/002), tendant à insérer un considérant A/1. Selon le dernier rapport du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC), les engagements déposés le 9 octobre 2015 conduisent à un réchauffement supérieur à 3 °C voire 4 °C. Ce nouvel élément atteste encore davantage de l'urgence qu'il y a à conclure un accord ambitieux pour le climat.

Mme Karin Temmerman (sp.a) soutient l'amendement.

M. Damien Thiéry (MR) demande des précisions sur la hausse prévue des températures: s'agit-il de 3 °C, de 3,5 °C ou de 4 °C?

De heer Jean-Marc Nollet (*Ecolo-Groen*) stelt dat een schatting op langere termijn wordt gekenmerkt door een zekere graad van onzekerheid. De minimale temperatuurstijging op grond van de op 9 oktober 2015 aangegeven verbintenissen is 3 graden, de maximumstijging bedraagt 4 graden. Om duidelijker aan te geven dat het amendement gegrond is op bevindingen die op 6 november 2015 door de Verenigde Naties werden gepubliceerd, dient de spreker *amendement nr. 101* (DOC 54 1364/006) ter vervanging van amendement nr. 2 in.

Consideransen B en C

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

Considerans C/1 (nieuw)

De heer Jean-Marc Nollet (*Ecolo-Groen*) geeft toelichting bij *amendement nr. 3* (DOC 54 1364/002), dat de invoeging van een considerans C/1 beoogt. Het Comité van de Regio's van de Europese Unie heeft tijdens zijn zitting van 7 en 8 oktober 2014 stelling ingenomen voor drie bindende doelstellingen die verder gaan dan de door andere instellingen aangenomen objectieven. De spreker pleit voor de vermelding in een considerans van dit standpunt, dat door alle Belgische vertegenwoordigers in het Comité werd aangenomen.

De heer Daniel Senesael (PS), mevrouw Karin Temmerman (sp.a) en de heer Michel de Lamotte (cdH) steunen het amendement.

De heer Damien Thiéry (MR) wijst op het feit dat het Comité van de Regio's slechts een adviesorgaan zonder bindende bevoegdheid is en dat de Europese Commissie naderhand het standpunt van dit adviesorgaan niet heeft gevolgd.

De heer Bert Wollants (N-VA) volgt de redenering van de heer Thiéry: reeds twee weken na de standpuntbepaling door het Comité van de Regio's heeft de Europese Commissie de cijfers bijgesteld. De aanneming van het amendement zou aanleiding kunnen geven tot verwarring over de inhoud van de doelstellingen van de Europese Unie.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) en mevrouw Karin Temmerman (sp.a) benadrukken dat het amendement de commissie niet tot een standpunt wil bewegen, maar enkel een feit in herinnering beoogt te brengen. Zij zijn ook van oordeel dat het Comité van de Regio's een belangrijk orgaan van de Europese Unie is en dat zijn standpunten aandacht verdienen.

M. Jean-Marc Nollet (*Ecolo-Groen*) fait observer qu'une estimation à long terme se caractérise par un certain degré d'incertitude. Sur la base des engagements déposés le 9 octobre 2015, la hausse minimale des températures s'élève à 3 °C, la hausse maximale atteignant 4 °C. Afin de faire apparaître plus clairement que l'amendement se fonde sur les constatations publiées par les Nations unies le 6 novembre 2015, l'intervenant présente un *amendement n° 101* (DOC 54 1364/006), tendant à remplacer l'amendement n° 2.

Considérants B et C

Ces considérants ne donnent lieu à aucune observation.

Considérant C/1 (nouveau)

M. Jean-Marc Nollet (*Ecolo-Groen*) commente l'*amendement n° 3* (DOC 54 1364/002), tendant à insérer un considérant C/1. Lors de sa session des 7 et 8 octobre 2014, le Comité des régions de l'Union Européenne a pris position pour adopter trois objectifs contraignants, qui sont plus ambitieux que ceux d'autres institutions. L'intervenant recommande que cette position, qui a été adoptée par tous les représentants belges au sein du Comité, soit reprise dans un considérant.

M. Daniel Senesael (PS), Mme Karin Temmerman (sp.a) et M. Michel de Lamotte (cdH) soutiennent l'amendement.

M. Damien Thiéry (MR) souligne le fait que le Comité des Régions n'est qu'un organe consultatif dépourvu de compétence contraignante et que, par la suite, la Commission européenne n'a pas suivi le point de vue de cet organe consultatif.

M. Bert Wollants (N-VA) adhère au raisonnement de M. Thiéry: deux semaines après que le Comité des Régions a formulé son point de vue, la Commission européenne a déjà rectifié les chiffres. L'adoption de l'amendement pourrait être source de confusion quant au contenu des objectifs de l'Union européenne.

Mme Laurette Onkelinx (PS) et Mme Karin Temmerman (sp.a) soulignent que l'amendement n'a pas pour objectif d'inciter la commission à prendre position, mais vise simplement à remettre un fait en mémoire. Elles considèrent que le Comité des Régions constitue un organe important de l'Union européenne et que ses points de vue sont dignes d'attention.

Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo-Groen), voorzitster, stelt dat een objectieve benadering vereist dat divergente standpunten in de consideransen worden opgenomen, zowel de positie van de Europese Commissie (in de nog te bespreken considerans D) als de stellingname van het Comité van de Regio's (in een nieuwe considerans C/1).

Volgens de heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) heeft het latere standpunt van de Europese Commissie geen invloed op het eerdere standpunt van het Comité van de Regio's, dat betekenisvol blijft.

De heer Damien Thiéry (MR) kan na overweging instemmen met de opname van de beide standpunten in de consideransen en kondigt dus aan het amendement te zullen steunen.

Considerans D

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) geeft toelichting bij de amendementen nrs. 72, 73 en 74 (DOC 54 0364/006). Zij wenst dat de woorden "ten minste" worden toegevoegd aan de doelstellingen voor broeikasgasuitstoot, het aandeel van de hernieuwbare energiebronnen in de energiemix en de energie-efficiëntie. Door deze nuance aan te brengen, wordt de Europese doelstelling, zoals geformuleerd in de conclusies van de Europese Raad van 23 en 24 oktober 2014, preciezer aangehaald.

De heer Damien Thiéry (MR) gaat akkoord met de amendementen.

Considerans D/1 (nieuw)

De heer Damien Thiéry (MR) geeft toelichting bij amendement nr. 50 (DOC 54 1364/005). Hij wenst de aandacht te vestigen op de conclusies van de Europese Raad van mei 2013 met betrekking tot de wenselijkheid van de geleidelijke afschaffing van ecologische of economische subsidies die schadelijk zijn, met name voor fossiele brandstoffen.

Considerans E

Over deze considerans worden geen opmerkingen gemaakt.

Considerans F

De heer Daniel Senesael (PS) geeft toelichting bij amendement nr. 30 (DOC 54 1364/002). Hij wil op meer

Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen), présidente, affirme qu'à des fins d'objectivité, il convient de mentionner dans les considérants les points de vue divergents, et donc tant la position de la Commission européenne (dans le considérant D qui doit encore être examiné) que celle du Comité des Régions (dans un considérant C/1).

Selon M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen), le point de vue ultérieur de la Commission européenne n'influe pas sur la position préalable du Comité des Régions, qui garde tout son sens.

Après réflexion, M. Damien Thiéry (MR) affirme pouvoir se rallier à l'insertion des deux points de vue dans les considérants et annonce par conséquent qu'il soutiendra l'amendement.

Considérant D

Mme Karin Temmerman (sp.a) commente les amendements n°s 72, 73 et 74 (DOC 54 0364/006). Elle souhaite que les mots "au moins" soient ajoutés aux objectifs d'émission de gaz à effet de serre, de la part d'énergies renouvelables dans le mix énergétique et de l'efficacité énergétique. L'apport de cette nuance permet de préciser l'objectif européen formulé dans les conclusions du Conseil européen des 23 et 24 octobre 2014.

M. Damien Thiéry (MR) souscrit aux amendements.

Considérant D/1 (nouveau)

M. Damien Thiéry (MR) commente l'amendement n° 50 (DOC 54 1364/005). Il souhaite attirer l'attention sur les conclusions du Conseil européen de mai 2013 concernant l'opportunité d'une suppression progressive des subsides ayant un impact négatif au niveau écologique ou économique, notamment, les subsides en faveur des combustibles fossiles.

Considérant E

Ce considérant ne donne lieu à aucune observation.

Considérant F

M. Daniel Senesael (PS) commente l'amendement n° 30 (DOC 54 1364/002), qui tend à mettre plus

nadrukkelijke wijze in de verf doen zetten dat de historische verantwoordelijkheid voor de klimaatopwarming in eerste instantie bij de industrielanden ligt en dat die landen daarom meer inspanningen moeten doen en de ontwikkelingslanden te hulp moeten komen.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) en de heer Damien Thiéry (MR) stemmen met het amendement in.

Consideransen G, H en I

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

Considerans J

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft toelichting bij amendement nr. 4 (DOC 54 1364/002), dat ertoe strekt de considerans aan te vullen met een verwijzing naar de stellingname van 75 Belgische ceo's en academicici, die verzoeken dat op de klimaatconferentie naar een ambitieuze overeenkomst wordt gestreefd, met name door er koolstofbeprijzingsregelingen in op te nemen en door aan de hand van hernieuwbare energieën sneller over te schakelen op een koolstofarme economie.

De heer Damien Thiéry (MR) en mevrouw Karin Temmerman (sp.a) gaan akkoord met het amendement.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) formuleert bezwaren tegen de druk die door grote bedrijven, in het bijzonder multinationals, in het klimaatdossier wordt uitgeoefend om de doelstellingen naar beneden te halen. Veel bedrijven wekken de indruk een groen beleid te voeren, maar doen in de praktijk het tegenovergestelde. Een verwijzing naar een standpunt van ceo's van bedrijven over de klimaatconferentie in Parijs lijkt hem niet raadzaam omdat daardoor de indruk wordt gewekt dat de onafhankelijke besluitvorming van de politieke overheden in het gedrang wordt gebracht.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) steunt het amendement en kant zich tegen de stelling van de heer Hedebouw. Bedrijven die de milieuregels niet volgen en lobbyen tegen hervormingen ten gunste van het klimaat moeten hard worden aangepakt, maar ondernemingen die het goede voorbeeld geven, verdienen ondersteuning en hebben een prominente opdracht in het proces van transitie naar een koolstofarme economie.

De heer Michel de Lamotte (cdH) is van oordeel dat in het klimaatdossier het meest resultaat kan worden geboekt door een inclusieve benadering, waarbij zo veel mogelijk partners verantwoordelijkheid opnemen. De

explicitement en exergue le fait que la responsabilité historique du réchauffement climatique incombe en premier lieu aux pays industrialisés et que ces pays doivent dès lors fournir davantage d'efforts et venir en aide aux pays en développement.

Mme Laurette Onkelinx (PS) et M. Damien Thiéry (MR) approuvent l'amendement.

Considérants G, H et I

Ces considérants n'appellent aucune observation.

Considérant J

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) commente l'amendement n° 4 (DOC 54 1364/002), tendant à compléter le considérant par un renvoi à la prise de position de 75 CEO et universitaires belges qui invitent à viser un accord ambitieux à la Conférence sur les changements climatiques passant notamment par l'intégration de systèmes de tarification du carbone et l'accélération de la transition vers une économie bas-carbone par le biais des énergies renouvelables.

M. Damien Thiéry (MR) et Mme Karin Temmerman (sp.a) souscrivent à l'amendement.

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) formule des objections envers la pression qui est exercée par de grandes entreprises, des multinationales en particulier, dans le dossier relatif au climat afin de revoir les objectifs à la baisse. Nombre d'entreprises donnent l'impression de mener une politique verte mais font le contraire dans la pratique. Un renvoi à la position des CEO des entreprises concernant la conférence de Paris sur le climat ne lui paraît pas judicieux parce qu'il donne l'impression que la prise de décision indépendante des autorités politiques est mise en péril.

Mme Laurette Onkelinx (PS) soutient l'amendement et s'oppose au point de vue de M. Hedebouw. Les entreprises qui ne respectent pas les règles environnementales et qui exercent du lobbying contre les réformes en faveur du climat doivent être traitées avec sévérité. Par contre, les entreprises qui donnent le bon exemple méritent d'être soutenues et remplissent une mission de premier plan dans le processus de transition vers une économie bas-carbone.

M. Michel de Lamotte (cdH) estime qu'une approche inclusive, dans le cadre de laquelle le plus grand nombre possible de partenaires assument des responsabilités, est celle qui permet d'engranger le maximum de

medewerking van de ondernemingen is cruciaal voor het bereiken van de doelstellingen.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) somt verschillende ondernemingen op die in het klimaatdossier een positieve rol spelen, wat onder meer blijkt uit de stellingname die in het amendement wordt aangehaald.

Considerans J/1 (nieuw)

De heer Damien Thiéry (MR) geeft toelichting bij *amendement nr. 51* (DOC 54 1364/005). Hij vraagt aandacht voor de rol van de kringloopeconomie, die voor economische vooruitgang zorgt. De nadruk ligt daarbij op het concurrentievermogen van de spits technologische sectoren, maar ook, structureel, op dat van alle economische sectoren, wat banen kan opleveren.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) plaatst vraagtekens bij het onderscheid dat in het amendement wordt gemaakt tussen spits technologische sectoren en andere bedrijfstakken.

De heer Daniel Senesael (PS) benadrukt het belang van de kringloopeconomie en verwijst in dat opzicht naar een wetsvoorstel van zijn hand¹. Hij onderschrijft wel de opmerking van de heer Nollet: het is niet wenselijk dat een onderscheid wordt gemaakt tussen spits technologische en andere sectoren.

Om tegemoet te komen aan de geformuleerde opmerkingen, trekt *de heer Damien Thiéry (MR)* *amendement nr. 51* in en dient hij *amendement nr. 100* (DOC 54 1364/006) in, waarin de nadruk wordt gelegd op het structurele concurrentievermogen van *alle* economische sectoren.

Considerans K

Over deze considerans worden geen opmerkingen gemaakt.

Considerans K/1 (nieuw)

De heer Damien Thiéry (MR) geeft toelichting bij *amendement nr. 52* (DOC 54 1364/005), dat tot de invoeging van een considerans K/1 strekt. Hij wenst een verwijzing op te nemen naar de overeenkomst die de Verenigde Staten en China hebben afgesloten op 25 september 2015, waarin die landen aangeven samen te willen ingaan tegen de klimaatontregeling en waarin nieuwe maatregelen worden aangekondigd

¹ Voorstel van resolutie over de valorisatie van de kringloopeconomie (DOC 54 1309/001).

résultats dans le dossier climatique. La collaboration des entreprises est cruciale pour atteindre les objectifs.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) énumère diverses entreprises qui jouent un rôle positif dans le dossier climatique, ce qui ressort notamment de la prise de position évoquée dans l'amendement.

Considérant J/1 (nouveau)

M. Damien Thiéry (MR) commente *l'amendement n° 51* (DOC 54 1364/005). Il demande que l'on s'intéresse au rôle de l'économie circulaire, qui génère un gain économique. Ce dernier accentue la compétitivité des secteurs de pointe, mais aussi, de façon structurelle, de l'ensemble des secteurs économiques, gage d'emplois.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) s'interroge sur la distinction qui est opérée dans l'amendement entre les secteurs de pointe et les autres secteurs d'activité.

M. Daniel Senesael (PS) souligne l'importance de l'économie circulaire et renvoie, à ce propos, à une proposition de loi qu'il a déposée¹. Il souscrit à l'observation de M. Nollet: Il n'est pas souhaitable de distinguer les secteurs de haute technologie des autres secteurs.

En réaction aux observations formulées, *M. Damien Thiéry (MR)* retire son *amendement n° 51* et présente *l'amendement n° 100* (DOC 54 1364/006) qui met l'accent sur la compétitivité structurelle de l'ensemble des secteurs économiques.

Considérant K

Ce considérant ne donne lieu à aucune observation.

Considérant K/1 (nouveau)

M. Damien Thiéry (MR) commente *l'amendement n° 52* (DOC 54 1364/005) tendant à insérer un considérant K/1. Il souhaite insérer un renvoi à l'accord du 25 septembre 2015 entre les États-Unis et la Chine qui dévoile leur ambition commune en matière de lutte contre le dérèglement climatique et qui annonce de nouvelles mesures qui mettront en œuvre les promesses faites en 2014 pour réduire leurs émissions de CO₂. Il

¹ Proposition de résolution visant à valoriser l'économie circulaire (DOC 54 1309/001).

die uitvoering zullen geven aan de in 2014 gemaakte beloften inzake de vermindering van de CO₂-uitstoot. Omdat de bijdrage van die twee landen cruciaal is voor het welslagen van een klimaatakkoord, acht hij een vermelding van de overeenkomst raadzaam.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) is het eens met de inhoud van het amendement, maar pleit er naar de vorm voor dat de tekst van het amendement wordt geïntegreerd in considerans K, waarin melding wordt gemaakt van een ander akkoord van de Verenigde Staten en China.

De heer Bert Wollants (N-VA) is van oordeel dat beide overeenkomsten tussen de twee grootmachten hun verdienste hebben en daarom in afzonderlijke consideransen mogen worden vermeld.

Considerans L

Over deze considerans worden geen opmerkingen gemaakt.

Considerans L/1 (*nieuw*)

De heer Dirk Janssens (Open Vld) geeft toelichting bij *amendement nr. 53* (DOC 54 1364/005), dat tot de invoeging van een considerans L/1 strekt. In het amendement wordt aandacht gevraagd voor het nadelige effect van de klimaatverandering op mensenrechten in het algemeen en, meer in het bijzonder, op de nadelige impact op gendergelijkheid.

Considerans L/2 (*nieuw*)

In *amendement nr. 54* (DOC 54 1364/005), dat tot de invoeging van een considerans L/2 strekt, vraagt *de heer Damien Thiéry (MR)* om de vermelding dat een sterke ontkoppeling van CO₂-uitstoot en economische groei mogelijk is zonder negatieve effecten voor de economische groei, zoals blijkt uit een verslag van het *Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung* van juni 2015.

Considerans M

Over deze considerans worden geen opmerkingen gemaakt.

estime qu'il est souhaitable de mentionner cet accord dès lors que la contribution de ces deux pays jouera un rôle essentiel dans la réussite de l'accord sur le climat.

M. Laurette Onkelinx (PS) est d'accord avec l'objet de cet amendement mais indique qu'il serait préférable, sur le plan formel, que le texte de cet amendement soit inséré dans le considérant K qui mentionne un autre accord entre les États-Unis et la Chine.

M. Bert Wollants (N-VA) estime que les accords conclus entre ces deux grandes puissances présentent tous deux un intérêt et qu'ils pourraient dès lors être mentionnés dans des considérants distincts.

Considérant L

Ce considérant ne donne lieu à aucune observation.

Considérant L/1 (*nouveau*)

M. Dirk Janssens (Open Vld) commente l'*amendement n° 53* (DOC 54 1364/005), qui tend à insérer un considérant L/1. Cet amendement attire l'attention sur l'impact négatif du changement climatique sur les droits de l'homme en général, et en particulier sur l'égalité entre les sexes.

Considérant L/2 (*nouveau*)

L'*amendement n° 54* (DOC 54 1364/005) de *M. Damien Thiéry (MR)*, qui tend à insérer un considérant L/2, demande qu'il soit fait mention de la possibilité, mise en évidence par un rapport de juin 2015 du *Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung*, de découpler largement les émissions de CO₂ et la croissance économique sans qu'il y ait d'effets négatifs pour cette dernière.

Considérant M

Ce considérant ne donne lieu à aucune observation.

Considerans M/1 (*nieuw*)

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft toelichting bij *amendement nr. 5* (DOC 54 1364/002), dat de aandacht vestigt op de effecten van de klimaatopwarming op de landbouw en de voedselzekerheid.

Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo-Groen), voorzitster, vestigt de aandacht op de aanbevelingen van de organisaties die opkomen tegen honger in de wereld met betrekking tot de impact van de klimaatopwarming op de landen van het Zuiden. Die aanbevelingen stroken met verschillende VN-verslagen die sinds 2008 werden gepubliceerd.

De heer Damien Thiéry (MR) stemt niet met het amendement in omdat het de landbouwers van het Noorden lijkt te stigmatiseren en ze tegenover de landbouwers van het Zuiden plaatst.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) stelt een compromis voor: de weglatting van de vermelding in het amendement dat bij de invoer van landbouwproducten afkomstig van intensieve teelten geen rekening wordt gehouden met de producenten in het Zuiden. *De heer Damien Thiéry (MR)* verklaart met deze formulering te kunnen instemmen.

Om tegemoet te komen aan de suggestie, trekt *de heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) amendment nr. 5* in en dient hij ter vervanging *amendment nr. 104* (DOC 54 1364/006) in, waarin het door mevrouw Onkelinx geformuleerde compromis wordt opgenomen.

Considerans N

De heer Bert Wollants (N-VA) geeft toelichting bij *amendement nr. 55* (DOC 54 1364/005), dat tot de vervanging van de considerans strekt. Omdat de verhoging van de bijdrage van de Europese Unie aan het Groen Klimaatfonds van de Verenigde Naties werd opgenomen in het verdrag van Durban, dat in 2011 werd afgesloten, is het raadzaam dat in de considerans expliciet naar dit verdrag wordt verwezen.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) ondertekent het amendement, dat duidelijkheid brengt over de verruiming van het engagement van de Europese Unie voor het Klimaatfonds door het verdrag van Durban.

Consideransen O, P en Q

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

Considérant M/1 (*nouveau*)

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) commente *l'amendement n° 5* (DOC 54 1364/002), qui attire l'attention sur l'impact du réchauffement climatique sur l'agriculture et la sécurité alimentaire.

Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen), présidente, attire l'attention sur les recommandations des organisations qui militent contre la faim dans le monde suite aux effets du réchauffement climatique sur les pays du Sud. Ces recommandations sont conformes à différents rapports onusiens publiés depuis 2008.

M. Damien Thiéry (MR) n'approuve pas l'amendement parce qu'il semble stigmatiser les agriculteurs du Nord et les oppose aux paysans du Sud.

Mme Laurette Onkelinx (PS) propose un compromis: supprimer, dans l'amendement, le passage indiquant que les importations de produits agricoles issus de productions intensives ne respectent pas les producteurs du Sud. *M. Damien Thiéry (MR)* marque son accord sur cette formulation.

Compte tenu de cette suggestion, *M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen)* retire *l'amendement n° 5* et présente, en remplacement, *l'amendement n° 104* (DOC 54 1364/006), dans lequel figure le compromis formulé par *Mme Onkelinx*.

Considérant N

M. Bert Wollants (N-VA) commente *l'amendement n° 55* (DOC 54 1364/005), qui tend à remplacer le considérant. Dès lors que l'augmentation de la contribution de l'Union européenne au Fonds vert pour le climat des Nations unies a été inscrite dans le traité de Durban, conclu en 2011, il s'indique que le considérant y fasse explicitement référence.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) souscrit à l'amendement qui clarifie l'accroissement de l'engagement de l'Union européenne au Fonds pour le climat, comme prévu dans le traité de Durban.

Considérants O, P et Q

Ces considérants ne donnent lieu à aucune observation.

Considerans R

De heer Damien Thiéry (MR) geeft toelichting bij amendement nr. 56 (DOC 54 1364/005), dat de impact van de klimaatveranderingen op zowel de menselijke samenleving als de biosfeer verder uitwerkt.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) stemt met het amendement in, maar stelt voor dat in het amendement de woorden "met name" worden ingevoegd tussen het woord "biosfeer" en de woorden "via de klimaatontregelingen". Het is immers zo dat de biosfeer ook op andere dan de vermelde manieren wordt ontregeld.

De heer Damien Thiéry c.s. (MR) dient subamendement nr. 141 (DOC 54 1364/007) op amendement nr. 56 in dat ertoe strekt de woorden "met name" toe te voegen.

Considerans S (*nieuw*)

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft toelichting bij amendement nr. 6 (DOC 54 1364/002), dat tot de toevoeging van een considerans S strekt. Hij wenst de krachtdadige stellingname van de OESO van 20 oktober 2015 over de ontoereikende inspanningen ter bestrijding van de klimaatopwarming en de noodzaak van de beprijzing van koolstof in de consideransen te doen opnemen.

De heer Damien Thiéry (MR) stemt in met het amendement, dat een correcte weergave is van een standpunt van de OESO.

Considerans T (*nieuw*)

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft toelichting bij amendement nr. 7 (DOC 54 1364/002), dat tot de toevoeging van een considerans T strekt. Uit een verslag van het Europees Milieuagentschap blijkt dat België zijn doelstellingen voor 2020 niet zal halen en dat de Europese Unie zonder bijkomend ingrijpen haar uitstoot met slechts 27 % kan beperken. Deze feiten verdienen vermelding in een considerans.

De heer Bert Wollants (N-VA) gaat niet akkoord met de vermelding van een vermindering van de uitstoot van de Europese Unie met 27 % omdat de EU momenteel officieel een doelstelling van slechts 20 % uitstootvermindering nastreeft (7 % lager dan 27 %). Het volgens hem partiële citaat van het Europees Milieuagentschap dat in het amendement figureert, is daardoor vooralsnog niet relevant.

Considérant R

M. Damien Thiéry (MR) commente l'amendement n° 56 (DOC 54 1364/005), qui tend à développer davantage l'impact des changements climatiques tant sur les sociétés humaines que sur la biosphère.

Mme Laurette Onkelinx (PS) souscrit à l'amendement, mais propose d'y insérer le mot "notamment" entre le mot "biosphère" et les mots "à travers les dérèglements climatiques". En effet, la biosphère peut également être déréglée d'autres manières que celles mentionnées.

M. Damien Thiéry et consorts (MR) présentent un sous-amendement n° 141 (DOC 54 1364/007) à l'amendement n° 56, en vue d'ajouter les mots "notamment".

Considérant S (*nouveau*)

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) commente l'amendement n° 6 (DOC 54 1364/002), qui tend à ajouter un considérant S. Il souhaite intégrer dans les considérants la prise de position forte de l'OCDE concernant l'insuffisance des efforts consentis pour lutter contre le réchauffement climatique et la nécessité de donner un prix au carbone.

M. Damien Thiéry (MR) souscrit à l'amendement, qui reflète correctement le point de vue de l'OCDE.

Considérant T (*nouveau*)

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) commente l'amendement n° 7 (DOC 54 1364/002) tendant à insérer un considérant T. Il ressort d'un rapport de l'Agence européenne pour l'environnement que la Belgique n'atteindra pas ses objectifs pour 2020 et que, sans action supplémentaire, l'Union européenne n'atteindra qu'une réduction de seulement 27 % de ses émissions. Ces faits méritent d'être mentionnés dans un considérant.

M. Bert Wollants (N-VA) ne partage pas ce point de vue et estime qu'il ne faut pas mentionner une réduction des émissions de l'Union européenne de 27 % car, actuellement, l'UE ne vise officiellement qu'un objectif de 20 % (7 % de moins que 27 %). La citation de l'Agence européenne pour l'environnement figurant dans l'amendement est, selon lui, partielle et n'est pas pertinente pour l'instant.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) steunt het amendement: het gaat om een citaat van het Europees Milieuagentschap dat het best volledig wordt aangehaald.

Om tegemoet te komen aan de geformuleerde opmerking, trekt *de heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen)* amendement nr. 7 in en dient hij ter vervanging amendement nr. 106 (DOC 54 1364/006) in, waarin enkel wordt verwezen naar de vaststelling van het Europees Milieuagentschap dat België zijn doelstellingen voor 2020 niet haalt.

De heer Damien Thiéry c.s. (MR) dient subamendement nr. 123 (DOC 54 1364/007) op amendement nr. 7 in dat ertoe strekt in te gaan op de geformuleerde opmerkingen. Dit amendement heeft hetzelfde voorwerp als amendement nr. 106. Bijgevolg wordt subamendement nr. 123 ingetrokken.

Considerans U (nieuw)

De heer Daniel Senesael (PS) geeft toelichting bij amendement nr. 31 (DOC 54 1364/002), dat tot de toevoeging van een considerans U strekt. Hij stelt vast dat de klimaatverandering het hardst de bevolkingsgroepen treft die sociaal, economisch, politiek en institutioneel aan de zijlijn staan, wat moet aanzetten tot nog meer ijver om de opwarming tegen te gaan.

De heer Damien Thiéry (MR) onderschrijft het amendement niet omdat het buiten het kader van de in het voorstel van resolutie behandelde problematiek valt. Hij erkent wel dat de klimaatverandering sociale repercussies heeft.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) merkt op dat de stelling in het amendement wordt onderschreven door het IPCC: de zwakste bevolkingsgroepen zijn de grootste slachtoffers van de klimaatverandering. Het betreft een objectieve vaststelling, die zijn plaats heeft in een tekst over klimaatverandering.

Om tegemoet te komen aan de geformuleerde opmerking, dient *de heer Daniel Senesael (PS)* amendement nr. 108 (DOC 54 1364/005) in. Het bevat een lichtelijk andere formulering: bij het voeren van het klimaatdebat moet *rekening worden gehouden* met gemarginaliseerde groepen in de samenleving.

Mme Karin Temmerman (sp.a) soutient l'amendement: il s'agit d'une citation de l'Agence européenne pour l'environnement, qu'il serait préférable de reprendre dans son intégralité.

En vue de répondre à l'objection formulée, *M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen)* retire l'amendement n° 7 et présente, en remplacement, l'amendement n° 106 (DOC 54 1364/006), qui renvoie uniquement à la constatation de l'Agence européenne pour l'environnement que la Belgique n'atteindra pas ses objectifs pour 2020.

M. Damien Thiéry et consorts (MR) présentent un sous-amendement n° 123 (DOC 54 1364/007) à l'amendement n° 7, en vue de répondre aux observations formulées. Cet amendement a la même portée que l'amendement n° 106. En conséquence, le sous-amendement n° 123 est rétiré.

Considérant U (nouveau)

M. Daniel Senesael (PS) commente l'amendement n° 31 (DOC 54 1364/002) tendant à ajouter un considérant U. Il constate que les populations qui sont marginalisées sur le plan social, économique, culturel, politique et institutionnel sont particulièrement vulnérables au changement climatique, ce qui doit inciter à lutter de manière encore plus assidue contre le réchauffement.

M. Damien Thiéry (MR) ne souscrit pas à l'amendement parce qu'il sort du cadre de la problématique abordée dans la proposition de résolution à l'examen. Il reconnaît certes que le changement climatique a des répercussions sociales.

Mme Laurette Onkelinx (PS) fait observer que la thèse défendue dans l'amendement est partagée par le GIEC: les populations les plus vulnérables sont les principales victimes du changement climatique. C'est un constat objectif, qui a sa place dans un texte consacré au changement climatique.

Pour tenir compte de la remarque formulée, *M. Daniel Senesael (PS)* présente l'amendement n° 108 (DOC 54 1364/005), dont la formulation est légèrement différente: dans le débat sur le climat, *il faut tenir compte* des populations marginalisées dans la société.

De heer Daniel Senesael c.s. (PS) dient amendement nr. 144 (DOC 54 1364/007) in. Dit amendement heeft als doel om rekening houdend met de geformuleerde opmerkingen een voor iedereen aanvaardbare tekst te bekomen.

Considerans V (*nieuw*)

De heer Daniel Senesael (PS) geeft toelichting bij amendement nr. 32 (DOC 54 1364/002), dat tot de toevoeging van een considerans V strekt. Het bevat de vermelding dat de klimaatverandering de ongelijkheid tussen Noord en Zuid en tussen rijk en arm verergert.

De heer Damien Thiéry (MR) verkiest de conventionele begrippen “geïndustrialiseerde landen” en “ontwikkelingslanden” boven de termen “Noord” en “Zuid”.

De heer Daniel Senesael (PS) kan daarmee instemmen.

De heer Michel de Lamotte (cdH) vraagt zich af welke formulering de voorkeur geniet.

Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo-Groen) stelt dat “ontwikkelingsland” de geijkte term is, die bovendien door het aangegeven perspectief een positievere inhoud heeft.

De heer Damien Thiéry c.s. (MR) dient subamendement nr. 130 (DOC 54 1364/007) op amendement nr. 32 dat ertoe stekt de woorden “tussen Noord en Zuid” te schrappen.

Considerans W (*nieuw*)

De heer Daniel Senesael (PS) geeft toelichting bij amendement nr. 33 (DOC 54 1364/002), dat tot de toevoeging van een considerans W strekt. Hij wenst een verwijzing op te nemen naar de door de Kamer op 4 juli 2013 aangenomen resolutie over de innoverende financieringsbronnen voor ontwikkeling (DOC 53 2780/008).

De heer Damien Thiéry (MR) heeft zelf geen bezwaren tegen het amendement, maar merkt op dat daarover binnen de meerderheidsfracties geen eensgezindheid bestaat.

M. Daniel Senesael et consorts (PS) présentent un amendement n° 144 (DOC 54 1364/007) qui tend à tenir compte des remarques formulées et d'aboutir à un texte acceptable pour chacun.

Considérant V (*nouveau*)

M. Daniel Senesael (PS) explicite l'amendement n° 32 (DOC 54 1364/002), qui tend à insérer un considérant V, lequel mentionne que les changements climatiques renforcent les inégalités entre Nord et Sud, entre riches et pauvres.

M. Damien Thiéry (MR) préfère les notions conventionnelles “pays industrialisés” et “pays en voie de développement” plutôt que les termes “Nord” et “Sud”.

M. Daniel Senesael (PS) peut y souscrire.

M. Michel de Lamotte (cdH) se demande quelle formulation est préférable.

Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen) précise que le terme “pays en voie de développement” est le terme consacré, qui a, du fait de la perspective indiquée, une connotation plus positive.

M. Damien Thiéry et consorts (MR) présentent un sous-amendement n° 130 (DOC 54 1364/007) à l'amendement n° 32, en vue de supprimer les mots “entre Nord et Sud”.

Considérant W (*nouveau*)

M. Daniel Senesael (PS) commente l'amendement n° 33 (DOC 54 1364/002), qui tend à ajouter un considérant W. Il souhaite insérer une référence à la résolution relative aux sources innovantes de financement du développement adoptée par la Chambre le 4 juillet 2013 (DOC 53 2780/008).

M. Damien Thiéry (MR) n'a personnellement aucune objection à l'encontre de l'amendement, mais il souligne que celui-ci ne fait pas l'unanimité au sein des groupes de la majorité.

Considerans X (*nieuw*)

De heer Daniel Senesael (PS) geeft toelichting bij amendement nr. 34 (DOC 54 1364/002), dat tot de toevoeging van een considerans X strekt. Hij vraagt om een verwijzing naar het koninklijk besluit van 18 juli 2013 houdende vaststelling van de federale beleidsvisie op lange termijn inzake duurzame ontwikkeling.

De heer Damien Thiéry (MR) gaat akkoord met het amendement.

Considerans Y (*nieuw*)

De heer Damien Thiéry (MR) geeft toelichting bij amendement nr. 57 (DOC 54 1364/005), dat tot de toevoeging van een considerans Y strekt. Hij vraagt dat bij de uitvoering van het milieubeleid inzake de bestrijding van broeikasgassen rekening wordt gehouden met de sociaal-economische vraagstukken, de elektriciteitsprijs, het concurrentievermogen van de ondernemingen en de strijd tegen energieschaarste.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) gaat akkoord met het amendement omdat gevraagd wordt dat in het milieubeleid met de aangehaalde elementen wel *rekening wordt gehouden*, terwijl het milieubeleid er niet *ondergeschikt aan wordt gemaakt*. Er moet rekening worden gehouden met de sociaal-economische effecten, die echter niet belangrijker zijn dan de milieu-effecten.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) stemt eveneens in met de formulering “rekening houden met”, die impliceert dat wellicht compensaties moeten worden gevonden voor kwetsbare groepen als de elektriciteitsprijs stijgt, evenwel zonder dat het milieubeleid zelf aan banden wordt gelegd.

De heer Michel de Lamotte (cdH) merkt op dat elektriciteit kan worden opgewekt uit duurzame bronnen en dat het algemene begrip “elektriciteitsprijs” daardoor misschien niet adequaat is.

Om tegemoet te komen aan de laatste opmerking, dient *de heer Damien Thiéry (MR)* amendement nr. 103 (DOC 54 1364/006) in, dat een subamendement op amendement nr. 57 is. Het beoogt het woord “elektriciteitsprijs” te vervangen door het bredere begrip “energieprijs”.

Considérant X (*nouveau*)

M. Daniel Senesael (PS) commente l’amendement n° 34 (DOC 54 1364/002), qui tend à ajouter un considérant X. Il demande d’insérer une référence à l’arrêté royal du 18 juillet 2013 portant fixation de la vision stratégique fédérale à long terme de développement durable.

M. Damien Thiéry (MR) souscrit à l’amendement.

Considérant Y (*nouveau*)

M. Damien Thiéry (MR) commente l’amendement n° 57 (DOC 54 1364/005) tendant à insérer un considérant Y. Il demande que, lors de la mise en œuvre de la politique environnementale de lutte contre les gaz à effet de serre, il soit tenu compte des questions socio-économiques, du prix de l’électricité, de la compétitivité des entreprises et de la lutte contre la précarité énergétique.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) souscrit à l’amendement, car il est demandé de *tenir compte* des éléments précités dans la politique environnementale, et non d’y *subordonner* cette politique. Il convient de tenir compte des effets socio-économiques, qui ne sont cependant pas plus importants que les effets environnementaux.

Mme Laurette Onkelinx (PS) souscrit également à la formulation “tenir compte de”, qui implique qu’il faudra peut-être trouver des compensations pour les groupes vulnérables si le prix de l’électricité augmente, sans cependant entraver la politique environnementale en tant que telle.

M. Michel de Lamotte (cdH) fait remarquer que l’on peut produire de l’électricité à partir de sources durables et que la notion générale de “prix de l’électricité” n’est dès lors peut-être pas adéquate.

En vue de répondre à cette dernière observation, *M. Damien Thiéry (MR)* présente l’amendement n° 103 (DOC 54 1364/006), qui est un sous-amendement à l’amendement n° 57. Il vise à remplacer les mots “prix de l’électricité” par la notion plus large de “prix de l’énergie”.

Considerans Z (*nieuw*)

De heer Damien Thiéry (MR) geeft toelichting bij *amendement nr. 58* (DOC 54 1364/005), dat tot de toevoeging van een considerans Z strekt. Het beoogt in de verf te zetten dat het optimale en duurzame gebruik van de natuurlijke rijkdommen economische winst oplevert.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) vraagt dat niet alleen de economische winst wordt aangehaald, maar ook de sociale winst en de jobcreatie die uit verduurzaming voortvloeien.

De heer Damien Thiéry (MR) merkt op dat de sociale aspecten al worden aangehaald in *amendement nr. 108* tot toevoeging van een considerans U. Om redenen van coherentie is het niet raadzaam dat hetzelfde aspect in twee verschillende consideransen wordt vermeld. Om niettemin gedeeltelijk aan de opmerking tegemoet te komen, trekt hij *amendement nr. 58* in en dient ter vervanging *amendement nr. 105* (DOC 54 1364/006) in, dat wel de winst op het vlak van jobcreatie vermeldt, maar niet de al in de nieuwe considerans U opgenomen sociale gevolgen.

Considérant Z (*nouveau*)

M. Damien Thiéry (MR) commente *l'amendement n° 58* (DOC 54 1364/005) tendant à insérer un considérant Z. Il tend à souligner que l'utilisation optimale et durable des ressources naturelles engendre un gain économique.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) demande que l'on n'évoque pas seulement le gain économique, mais aussi le gain social et la création d'emplois engendrés par la "durabilisation".

M. Damien Thiéry (MR) fait remarquer que les aspects sociaux figurent déjà dans *l'amendement n° 108* tendant à insérer un considérant U. Pour des raisons de cohérence, il n'est pas judicieux de mentionner le même aspect dans deux considérants différents. Toutefois, en vue de répondre partiellement à l'observation, il retire *l'amendement n° 58* et présente, à la place, *l'amendement n° 105* (DOC 54 1364/006), qui mentionne le gain sur le plan de la création d'emploi, mais pas les conséquences sociales déjà évoquées dans le nouveau considérant U.

B. Bespreking van de verzoeken

Verzoek 1

Oorspronkelijke verzoeken op Belgisch niveau

Verzoek 1 bevat verzoeken die op Belgisch niveau worden geformuleerd binnen de Nationale Klimaatcommissie, opdat België voldoet aan de in 2008 door de Europese Unie, in nauwe samenwerking met de Gewesten vastgelegde verplichtingen.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) betreurt dat de oorspronkelijke tekst van het voorstel van resolutie, wat het binnenlands vlak aangaat, de regering alleen verzoekt te voldoen aan de reeds in 2008 vastgelegde verplichtingen. Derhalve zullen amendementen worden ingediend om aan verzoek 1 afzonderlijke verzoeken toe te voegen, die echter eveneens betrekking hebben op het Belgische echelon.

Verzoek 1 in zijn geheel

De heer Michel de Lamotte (cdH) dient amendement nr. 49 (DOC 54 1364/002) in, dat ertoe strekt het gehele verzoek door één enkel verzoek te vervangen, luidende: "over te gaan tot de bekraftiging van het burdensharing-akkoord dat op (...) 24 oktober 2015 tot stand is gekomen tussen de voor Klimaat bevoegde ministers op federaal vlak en op gewestelijk vlak".

De indiener geeft aan dat de ratificatie van dat akkoord België in staat zal stellen zijn verplichting na te leven die erin bestaat aan de Europese autoriteiten de nodige informatie te verstrekken over de financiering van de acties inzake klimaat tijdens de Raad Economische en Financiële Zaken (Ecofin) van 13 november 2015. Voor het overige wordt naar het tweede deel van de algemene besprekking verwezen voor de uiteenzetting van de inhoud van het akkoord van 24 oktober 2015.

Volgens de heer Daniel Senesael (PS) heeft dit amendement geen zin meer, aangezien de Vlaamse en de federale regering het akkoord van 24 oktober 2015 hebben verworpen. Het lijkt hem dan ook verkieslijker het verzoek te formuleren om vóór de Conferentie van Parijs tot een formeel akkoord te komen (hetgeen het onderwerp is van zijn hierna besproken amendement nr. 35), evenals tot een roadmap voor de tussentijdse doelstellingen (wat het onderwerp is van zijn eveneens hieronder besproken amendement nr. 36).

De heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees (PTB-GO!) dienen amendement nr. 85 (DOC 54 1364/006) in, dat ertoe strekt het gehele verzoek door één enkel verzoek te vervangen, luidende: "om minstens de

B. Discussion des demandes

Point 1

Demandes initiales au niveau belge

Le point 1 formule des demandes au niveau belge, au sein de la Commission nationale « Climat », afin que la Belgique remplisse les obligations fixées en 2008 par l'Union européenne, en étroite collaboration avec les Régions.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) regrette que le texte initial de la proposition de résolution ne formule, comme seule demande au gouvernement au niveau interne, que celle de remplir des obligations déjà fixées en 2008. Des amendements seront dès lors déposés pour ajouter des demandes isolées du point 1, mais portant également sur le niveau belge.

Ensemble du point 1

M. Michel de Lamotte (cdH) introduit l'amendement n° 49 (DOC 54 1364/002), qui remplace l'ensemble du point 1 par une demande unique, à savoir de ratifier l'accord sur le partage de la charge du 24 octobre 2015, intervenu entre les ministres régionaux et fédéral de l'Environnement.

L'auteur indique que la ratification de cet accord permettra à la Belgique de respecter son obligation de communiquer aux autorités européennes les informations nécessaires sur le financement des actions climatiques lors du Conseil Affaires économiques et financières (ECOFIN) du 13 novembre 2015. Il est renvoyé pour le surplus à la deuxième partie de la discussion générale pour l'exposé du contenu de l'accord du 24 octobre 2015.

M. Daniel Senesael (PS) estime que cet amendement n'a plus d'objet, dès lors que les gouvernements flamand et fédéral ont rejeté l'accord du 24 octobre 2015. Il lui semble donc préférable de demander d'aboutir à un accord formel avant la Conférence de Paris (objet de son amendement n° 35, examiné ci-après) et à une feuille de route concernant les objectifs intermédiaires (objet de son amendement n° 36, également examiné ci-après).

MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees (PTB-GO!) introduisent l'amendement n° 85 (DOC 54 1364/006), qui remplace l'ensemble du point 1 par une demande unique, à savoir celle de réduire au minimum

binnenlandse uitstoot van broeikasgassen te verminderen volgens de doelstelling voor de ontwikkelde industriële naties uit het vierde IPCC-rapport (...)".

Volgens de heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) speelt alleen die vermindering in op de klimaaturgentie. België moet het goede voorbeeld geven en drastische maatregelen nemen.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) merkt op dat de in amendement nr. 85 voorgestane uitstootvermindering met ten minste 85 % tegen 2050, lager ligt dan de doelstellingen die België zich al in 2013 heeft voorgenomen. Er kan geen sprake van zijn die doelstelling terug te schroeven. In zijn amendement nr. 8 verwijst de heer Nollet naar de verbintenis die werd vastgelegd bij het koninklijk besluit van 18 juli 2013 houdende vaststelling van de federale beleidsvisie op lange termijn inzake duurzame ontwikkeling.

De heer Daniel Senesael (PS) beklemtoont dat zijn amendement nr. 36 het volgende voorstaat: "een geloofwaardige roadmap (...) waarin tussentijdse doelstellingen zijn opgenomen om in 2050 de Belgische broeikasgasuitstoot met ten minste 80 à 95 % te verminderen ten opzichte van hun niveau van 1990".

De heer Damien Thiéry (MR) is het met geen enkel van de amendementen nrs. 49 en 85 eens.

Inleidende volzin van verzoek 1

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) c.s. dient amendement nr. 59 (DOC 54 1364/005) in, dat een herformulering van de inleidende volzin van artikel 1 beoogt door te voeren. Aldus worden de twee taalversies van de tekst onderling op elkaar afgestemd.

De heer Damien Thiéry (MR) is het met dat amendement eens.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) c.s. dient amendement nr. 75 (DOC 54 1364/006) in, ter vervollediging van de inleidende volzin, waarmee België wordt verzocht een intergewestelijk akkoord te sluiten over de inspanningsverdeling inzake nationale klimaatdoelstellingen 2013-2020 vóór de Conferentie van Parijs.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) acht het immers onontbeerlijk een dergelijk akkoord te bereiken, teneinde voldoende internationale geloofwaardigheid te behouden om te komen tot een juridisch bindende overeenkomst.

De heer Damien Thiéry (MR) constateert evenwel dat amendement nr. 35 strekt tot invoeging van een

les émissions nationales de gaz à effet de serre, conformément aux objectifs indiqués dans le quatrième rapport du GIEC.

Selon l'auteur principal, seule cette réduction répond à l'urgence climatique. La Belgique doit montrer l'exemple et prendre des mesures drastiques.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) fait remarquer que la réduction de 85 % minimum des émissions d'ici à 2050, préconisée par l'amendement n° 85, est inférieure aux objectifs que la Belgique s'est déjà fixée en 2013. Il ne saurait être question de réduire cet objectif. Dans son amendement n° 8, M. Nollet renvoie à l'engagement fixé par l'arrêté royal du 18 juillet 2013 portant fixation de la vision stratégique fédérale à long terme de développement durable.

M. Daniel Senesael (PS) souligne que son amendement n° 36 prône "une feuille de route crédible contenant des objectifs intermédiaires afin d'aboutir en 2050 à une réduction d'au moins 80 % à 95 % par rapport à leur niveau de 1990 des émissions de gaz à effet de serre belges".

M. Damien Thiéry (MR) ne marque son accord avec aucun des amendements n°s 49 et 85.

Phrase liminaire du point 1

Mme Nathalie Muylle (CD&V) et consorts introduisent l'amendement n° 59 (DOC 54 1364/005), qui opère une reformulation de la phrase liminaire du point 1. Les deux versions linguistiques du texte sont ainsi harmonisées.

M. Damien Thiéry (MR) souscrit à cet amendement.

Mme Karin Temmerman (sp.a) et consorts introduisent l'amendement n° 75 (DOC 54 1364/006), qui impose à la Belgique, dans la phrase liminaire du point 1, de conclure un accord interrégional sur la répartition des charges afférentes à la période 2013-2020, avant la Conférence de Paris.

L'auteur principal estime en effet indispensable qu'un tel accord soit trouvé afin de conserver la crédibilité internationale suffisante pour aboutir à un accord juridiquement contraignant.

M. Damien Thiéry (MR) constate toutefois qu'un amendement n° 35 vise à insérer un point 1/1, dont

verzoek 1/1, waarvan het oogmerk hem identiek lijkt. Niettemin lijken zowel de formulering als het standpunt van amendement nr. 35 in het voorstel van resolutie hem verkiekslijk boven die van amendement nr. 75.

Volgens mevrouw Laurette Onkelinx (PS) betekent dit dat de meerderheid het eens is met het beginsel dat vóór de Conferentie van Parijs een overeenkomst over de kostenverdeling moet worden bereikt.

Verzoek 1.a

Verzoek 1.a betreft de terugdringing van de CO₂-uitstoot met 15 %.

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) c.s. dient amendement nr. 60 (DOC 54 1364/005) in, dat een herformulering van dit verzoek beoogt door te voeren om het bevattelijker te maken.

De heer Damien Thiéry (MR) stemt in met dat amendement.

Verzoek 1.a/1 (nieuw)

De heren Raoul Hedeboe en Marco Van Hees (PTB-GO!) dienen amendement nr. 86 (DOC 54 1364/006) in, dat ertoe strekt een *nieuw* verzoek in te voegen, namelijk om de binnenlandse emissievermindering met de eigen middelen van de Staat te verwezenlijken, zonder gebruik te maken van flexibele mechanismen, noch van "groene" belastingen.

De hoofdindiner wenst dat het om een daadwerkelijke vermindering gaat die door de vervuilers wordt gedragen. Dit amendement ligt in de lijn van het toegevoegde voorstel van resolutie over de Belgische klimaatpolitiek naar aanleiding van de VN-conferentie over de klimaatverandering in Parijs (COP 21) (DOC 54 1426/001): de indieners ervan hebben geen vertrouwen in de marktmechanismen.

De heer Damien Thiéry (MR) is gekant tegen dit amendement.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) vraagt zich af indien de indieners van het amendement zich ook verzetten tegen de betaling door privéactoren? De spreekster blijft voorstander van het behoud van die betalingen door uitstoters van broeikasgassen.

De heer Raoul Hedeboe (PTB-GO!) bevestigt zijn tegenkanting tegen dat systeem. Volgens hem toont de huidige situatie aan dat dit systeem faalt.

l'objet lui paraît identique. Tant la formulation que la position de l'amendement n° 35 dans la résolution lui semblent toutefois préférables à celles de l'amendement n° 75.

Mme Laurette Onkelinx (PS) y voit l'accord de la majorité sur le principe de la nécessité d'un accord sur la répartition des charges préalable à la Conférence de Paris.

Demande 1.a

La demande 1.a concerne la réduction des émissions de CO₂ de 15 %.

Mme Nathalie Muylle (CD&V) et consorts introduisent l'amendement n° 60 (DOC 54 1364/005), qui opère une reformulation de cette demande en vue de la rendre plus lisible.

M. Damien Thiéry (MR) donne son accord à cet amendement.

Demande 1.a/1 (nouvelle)

MM. Raoul Hedeboe et Marco Van Hees (PTB-GO!) introduisent l'amendement n° 86 (DOC 54 1364/006), qui vise à insérer une nouvelle demande, à savoir de réaliser la réduction des émissions nationales par les propres moyens de l'État, sans recourir ni aux mécanismes flexibles, ni aux taxes dites "vertes".

L'auteur principal entend que la réduction soit effective et supportée par les pollueurs. Cet amendement correspond à l'esprit de la proposition de résolution jointe relative à la politique climatique de la Belgique dans la perspective de la Conférence des Nations unies sur les changements climatiques (COP21) (DOC 54 1426/001): ses auteurs ne font pas confiance aux mécanismes de marché.

M. Damien Thiéry (MR) s'oppose à cet amendement.

Mme Laurette Onkelinx (PS) se demande si les auteurs de l'amendement s'opposent également au paiement par les acteurs privés. L'intervenante reste pour sa part favorable au maintien de ces paiements par les émetteurs de gaz à effet de serre.

M. Raoul Hedeboe (PTB-GO!) confirme son opposition à ce système. Pour lui, la situation actuelle démontre l'échec de ce système.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft aan dat die discussie in ieder geval niet op intern Belgisch niveau moet worden gevoerd, maar op internationaal niveau.

Verzoek 1.b

Verzoek 1.b heeft betrekking op het aandeel hernieuwbare energie in de energiemix.

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) c.s. dient amendement nr. 61 (DOC 54 1364/005) in, dat de formulering van het verzoek verbetert: het is niet een verhoging “van” 13 % van het aandeel hernieuwbare energie tussen 1990 en 2020, maar wel “tot” 13 %.

De heer Damien Thiéry (MR) bevestigt dit.

Verzoek 1.b/1 (nieuw)

De heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees (PTB-GO!) dienen amendement nr. 87 (DOC 54 1364/006) in, dat ertoe strekt een nieuw verzoek in te voegen, namelijk om door een dwingende en geplande aanpak te komen tot 100 % hernieuwbare energie tegen 2050.

De hoofdindiner is gekant tegen het huidige systeem van subsidiëring, dat een mislukking is.

De heer Damien Thiéry (MR) kan zich niet scharen achter een dergelijk verzoek.

Verzoek 1.c

Over dit verzoek inzake de financiële bijdrage tot het Groenfonds, worden geen opmerkingen gemaakt.

Verzoek 1.c/1 (nieuw)

De heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees (PTB-GO!) dienen amendement nr. 89 (DOC 54 1364/006) in, dat ertoe strekt een nieuw verzoek in te voegen, namelijk om de gevolgen van het klimaatbeleid voor een rist aangelegenheden te controleren.

De hoofdindiner meent dus dat het klimaatbeleid gepaard moet gaan met sociale rechtvaardigheid.

De heer Damien Thiéry (MR) staat niet achter dit amendement.

Verzoek 1.d

Verzoek 1.d heeft betrekking op de spreiding van de ETS-kredieten.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) considère que cette discussion n'est de toute manière pas à mener au niveau interne belge, mais au niveau international.

Demande 1.b

La demande 1.b concerne la part d'énergies renouvelables dans le mix énergétique.

Mme Nathalie Muylle (CD&V) et consorts introduisent l'amendement n° 61 (DOC 54 1364/005), qui corrige le libellé de la demande: ce n'est pas augmenter “de” 13 % la part du renouvelable entre 1990 et 2020 qui est nécessaire, mais augmenter “à” 13 %.

M. Damien Thiéry (MR) le confirme.

Demande 1.b/1 (nouvelle)

MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees (PTB-GO!) introduisent l'amendement n° 87 (DOC 54 1364/006), qui vise à insérer une nouvelle demande, à savoir d'atteindre 100 % d'énergies renouvelables en 2050, au moyen d'une politique contraignante et planifiée.

L'auteur principal s'oppose au système de subsidiation actuel, qui fait montre de son échec.

M. Damien Thiéry (MR) ne peut pas souscrire à une telle demande.

Demande 1.c

Cette demande, qui concerne la contribution financière au Fonds Vert, n'appelle aucun commentaire.

Demande 1.c/1 (nouvelle)

MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees (PTB-GO!) introduisent l'amendement n° 89 (DOC 54 1364/006), qui vise à insérer une nouvelle demande, à savoir de contrôler les conséquences des politiques climatiques sur un ensemble d'enjeux.

L'auteur principal estime ainsi que la politique climatique doit se conjuguer à une justice sociale.

M. Damien Thiéry (MR) n'approuve pas cet amendement.

Demande 1.d

La demande 1.d concerne la répartition des crédits ETS.

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) c.s. dient amendement nr. 62 (DOC 54 1364/005) in, dat ertoe strekt de vertaling van het woord “répartition” te verbeteren: het gaat om een “verdeling” en niet om een “spreiding”.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) merkt op dat amendement nr. 62, zoals het nu luidt, verder gaat dan wat de indieners willen, omdat verwezen wordt naar een “billijke” verdeling. Wat zijn de criteria van een “billijke” verdeling van ETS-kredieten? Welke partijen zijn bij die verdeling betrokken?

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) stelt vast dat de formulering van amendement nr. 62 niet helemaal overeenstemt met waar het haar om te doen was, namelijk een vertaling te verbeteren.

Zij stelt als technische verbetering voor om het woord “billijk” in zowel de Nederlandse als de Franse tekst weg te laten, om dichter bij de bedoeling van de indieners van het amendement te blijven.

De commissie gaat eenparig akkoord met deze technische verbetering.

De heer Damien Thiéry (MR) stemt met het aldus verbeterde amendement in.

Verzoeken 1.e tot 1.j (nieuw)

De heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees (PTB-GO!) dienen de amendementen nrs. 90 tot 95 (DOC 54 1364/006) in, die ertoe strekken de nieuwe verzoeken 1.e tot 1.j. in te voegen.

Het nieuwe verzoek 1.e (amendement nr. 90) betreft de financiering van de bestrijding van de klimaatverandering voor de ontwikkelingslanden, met een nieuw engagement bovenop de officiële ontwikkelingshulp ten bedrage van minstens 50 miljoen euro per jaar, teneinde geleidelijk het nagestreefde bedrag van 500 miljoen euro per jaar te bereiken.

Volgens de hoofdindiner van het amendement moet dat bedrag hoog genoeg zijn om een wereldwijde duurzame ontwikkeling te bewerkstelligen en een aanpassing aan de steeds vaker voorkomende klimaatverschijnselen mogelijk te maken.

De heer Damien Thiéry (MR) gaat geenszins akkoord met dit amendement.

*
* *

Mme Nathalie Muylle (CD&V) et consorts introduisent l'amendement n° 62 (DOC 54 1364/005), qui vise à corriger la traduction du mot “répartition”: il s'agit d'une “verdeling” et non d'une “spreiding”.

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) fait remarquer que l'amendement n° 62, tel qu'il est libellé, va plus loin que la volonté des auteurs puisqu'il renvoie à une répartition “équitable”. Quels sont les critères d'une répartition “équitable” de crédits ETS? Quelles sont les parties à cette répartition?

Mme Nathalie Muylle (CD&V) constate que le libellé de l'amendement n° 62 ne correspond pas à sa volonté réelle, qui consiste à uniquement corriger une traduction.

Elle propose la correction technique de supprimer le mot “équitable” dans les deux versions linguistiques, afin de coller à la volonté des auteurs de l'amendement.

La commission souscrit à l'unanimité à cette correction technique.

M. Damien Thiéry (MR) approuve l'amendement, ainsi corrigé.

Demandes 1.e à 1.j (nouvelles)

MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees (PTB-GO!) introduisent les amendements n°s 90 à 95 (DOC 54 1364/006), qui visent à insérer les nouvelles demandes 1.e à 1.j.

La nouvelle demande 1.e (amendement n° 90) concerne le financement climatique pour les pays en développement, avec un engagement nouveau et additionnel de l'aide publique au développement d'au minimum 50 millions d'euros sur une base annuelle, pour atteindre progressivement à terme 500 millions d'euros sur une base annuelle.

Selon l'auteur principal de l'amendement, ce montant doit être suffisant pour parvenir à un développement durable mondial et une adaptation aux phénomènes climatiques, de plus en plus fréquents.

M. Damien Thiéry (MR) n'approuve nullement cet amendement.

*
* *

Het nieuwe verzoek 1.f (amendement nr. 91) strekt ertoe water, energie en mobiliteit onder de controle van de overheid te plaatsen. De hoofdindiner is immers van mening dat het klimaat niet afhankelijk mag zijn van privéactoren en dat de noodzakelijke hefbomen voor een duurzaam en sociaal klimaatbeleid in handen van de Staat moeten blijven.

De heer Damien Thiéry (MR) is tegen dit amendement gekant.

*
* *

Het nieuwe verzoek 1.g (amendement nr. 92) heeft betrekking op de ontwikkeling van het openbaar vervoer, waaronder de trein.

De hoofdindiner van het amendement merkt immers op dat het vervoer een belangrijke en almaar grotere bron van CO₂-uitstoot is. De gemeenschap moet een uitgebouwd, kwaliteitsvol en toegankelijk openbaar vervoer waarborgen.

De heer Damien Thiéry (MR) verkiest de formulering van amendement nr. 107, dat ertoe strekt een *nieuw verzoek 1/4* (zie hieronder) in te voegen.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) onderstreept dat het belangrijk is een openbare dienstverlening van openbaar vervoer te waarborgen. Men moet de marktlogica laten varen. De inkrimping van het openbaarvervoeraanbod moet worden tegengegaan.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) steunt amendement nr. 92. Ingeval dit amendement niet wordt aangenomen, zou via een verzoek moeten te worden geattendeerd op de noodzaak van regulering.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) kan niet akkoord gaan met amendement nr. 92, omdat het voor vervoer over lange afstand het vervoer per spoor oplegt en geen rekening houdt met de mogelijkheid van vervoer over zee.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) geeft de vorige spreker op dat punt gelijk.

*
* *

Het nieuwe verzoek 1.h (amendement nr. 93) beoogt de invoering van een algemeen publiek isolatieplan met toepassing van de derdebetalersregeling, ook voor huurders. De hoofdindiner wil zo de energie-efficiëntie verbeteren.

La nouvelle demande 1.f (amendement n° 91) entend placer l'eau, l'énergie et la mobilité sous le contrôle des autorités publiques. L'auteur principal considère en effet que le climat ne peut déprendre d'acteurs privés et que les leviers nécessaires d'une politique climatique durable et sociale doivent rester aux mains de l'État.

M. Damien Thiéry (MR) s'oppose à cet amendement.

*
* *

La nouvelle demande 1.g (amendement n° 92) concerne le développement des transports publics, dont le rail.

L'auteur principal de l'amendement note en effet que le transport constitue une source importante et grandissante des émissions de CO₂. La collectivité doit garantir des transports publics développés, de qualité et accessibles.

M. Damien Thiéry (MR) préfère le libellé de l'amendement n° 107, qui insère une nouvelle demande n° 1/4 (voir ci-après).

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) souligne l'importance de garantir un service public des transports en commun. La logique du marché doit être abandonnée. La diminution de l'offre de transports en commun doit être combattue.

Mme Laurette Onkelinx (PS) soutient l'amendement n° 92. Dans l'hypothèse où il n'est pas retenu, il faudrait une demande qui souligne la nécessité d'une régulation.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) ne peut soutenir l'amendement n° 92 car il impose le transport par rail pour les transports de longue distance et ignore le transport par mer.

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) reconnaît que le précédent orateur a raison.

*
* *

La nouvelle demande 1.h (amendement n° 93) vise un plan général public d'isolation avec application du régime du tiers payant, y compris pour les locataires. L'auteur principal veut ainsi améliorer l'efficacité énergétique.

De heer Damien Thiéry (MR) kan niet akkoord gaan met dit verzoek.

*
* *

Het *nieuwe* verzoek 1.i (amendement nr. 94) strekt ertoe te investeren in de CO₂-absorptiecapaciteit van planten en van het bodem- en waterleven. De hoofdindiner verzoekt tevens om een actiever beleid ter bescherming van die elementen, waarvan het belang volgens hem al te vaak wordt vergeten.

De heer Damien Thiéry (MR) is tegen dit amendement gekant.

*
* *

Ten slotte beoogt het *nieuwe* verzoek 1.j (amendement nr. 95) een verbod in te stellen op milieubelastingen en ecotaksen, aangezien zij sociaal onrechtvaardig zijn.

De heer Damien Thiéry (MR) gaat niet akkoord met dit amendement.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) vraagt of de indieners van het amendement van mening zijn dat alle milieubelastingen en ecotaksen noodzakelijkerwijze sociaal onrechtvaardig zijn.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) is voorstander van de milieuheffingen en ecotaksen voor de vervuilende bedrijven in de regio Charleroi.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) heeft enkel de belastingen op het oog die sociaal onrechtvaardig zijn. Sommige belastingen worden ten onrechte voorgesteld als zouden ze een milieudoelstelling beogen, terwijl ze in wezen asociaal zijn; dat is bijvoorbeeld het geval voor de dieseltaks, een onderdeel van de tax shift.

Verzoeken 1.k (nieuw)

De heer Damien Thiéry (MR) dient amendement nr. 152 (DOC 54 1364/008) in, dat ertoe strekt in punt 1 een vraag aan de regering toe te voegen, waarbij wordt gevraagd dat de Belgische overheden zich zouden verbinden tot een jaarlijkse inspanning van maximaal 50 miljoen euro, te verdelen over de Federale Staat en de Gewesten en de Gemeenschappen.

De hoofdindiner stelt dat met dit amendement een concrete budgettaire doelstelling in het voorstel van resolutie wordt opgenomen. Bovendien wordt zo ook tegemoet gekomen aan de vraag om een bijkomende

M. Damien Thiéry (MR) ne peut pas marquer son accord avec cette demande.

*
* *

Dans la nouvelle demande 1.i (amendement n° 94), il est envisagé d'investir dans la capacité d'absorption du CO₂ par les plantes, le sol et les océans. Une politique plus active de protection de ces éléments est demandée, l'auteur principal estimant que ces enjeux sont trop souvent oubliés.

M. Damien Thiéry (MR) y est défavorable.

*
* *

Enfin, dans la nouvelle demande 1.j (amendement n° 95), il est fait interdiction d'utiliser des taxes environnementales et écotaxes qui sont injustes socialement.

M. Damien Thiéry (MR) n'y souscrit pas.

Mme Laurette Onkelinx (PS) demande si les auteurs de l'amendement considèrent que toute taxe environnementale et écotaxe est nécessairement injuste socialement.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) est favorable aux taxes environnementales et écotaxes qui touchent les entreprises qui polluent dans le bassin de Charleroi.

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) vise uniquement les taxes injustes socialement. Certaines taxes sont présentées indûment comme poursuivant un objectif environnemental alors qu'elles sont par essence antisociales. La taxe sur le diesel, reprise dans le glissement fiscal, est ainsi visée.

Demandes 1.k (nouvelle)

M. Damien Thiéry (MR) présente l'amendement n° 152 (DOC 54 1364/008) tendant à insérer, dans le point 1, une demande au gouvernement de s'engager à ce que les contributions des autorités belges s'élèvent à maximum 50 millions d'euros chaque année, à répartir entre l'État fédéral et les entités fédérées.

L'auteur principal explique que cet amendement permet d'inscrire un objectif budgétaire concret dans la proposition de résolution. En outre, il permet ainsi de répondre à la demande d'un effort supplémentaire,

inspanning, aangezien er met dit amendement een duidelijk engagement komt voor begrotingsjaar 2016, daar waar er voor 2016 momenteel nog geen inspanningen zijn vastgelegd.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) stelt dat de waarde van dit amendement pas duidelijk wordt, wanneer de regering akkoord gaat met een amendering van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) heeft diverse reserves bij het amendement nr. 152 van de heer Thiéry. Zo lijkt het hem overbodig om te spreken over een maximumbedrag. Bovendien stelt de indiener wel dat met het amendement een bijkomende inspanning wordt gerealiseerd, maar dit "bijkomende" engagement ontbreekt in de tekst zelf van het amendement. Ten slotte is een inspanning van de regeringspartijen voor het begrotingsjaar 2016 lovenswaardig, maar ruimschoots onvoldoende. De komende Klimaatconferentie van Parijs zal immers meerjarige engagementen van de deelnemende landen vragen.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) reageert teleurgesteld op de inhoud van het amendement nr. 152. Voor de spreekster toont de redactie van dit amendement een gebrek aan eensgezindheid binnen de meerderheid. Ze kan het amendement niet goedkeuren aangezien er een maximaal bedrag wordt opgelegd, terwijl er van een ondergrens geen sprake is. Concrete budgettaire inspanningen, net als een duidelijk tijdschap, ontbreken vooralsnog en het amendement is niet duidelijk over de relatie met de bedragen voor de Belgische ontwikkelingshulp.

De heer Michel de Lamotte (cdH) sluit zich aan bij de opmerkingen van de vorige spreker. Hij kan evenmin zijn goedkeuring aan het amendement nr. 152 hechten, omdat van het ontbreken van een minimaal bedrag en het feit dat de regeringspartijen nog geen aanstalten hebben gemaakt om een cijfer in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 op te nemen.

Verzoeken 1/1 tot 1/19 (nieuw)

Nieuwe verzoeken op Belgisch niveau

Diverse leden dienen amendementen in waarbij nieuwe verzoeken worden geformuleerd op Belgisch niveau, los van de in verzoek 1 van het oorspronkelijke voorstel van resolutie vermelde verbintenissen.

étant donné que l'amendement prévoit un engagement clair pour l'année budgétaire 2016, alors qu'aucun effort n'a encore été prévu pour 2016 pour l'instant.

Mme Karin Temmerman (sp.a) estime que cet amendement n'aura clairement de la valeur qu'à partir du moment où le gouvernement souscrira à une modification du projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) exprime diverses réserves quant à l'amendement n° 152 de M. Thiéry. Ainsi, il lui semble superflu de parler d'un montant maximum. En outre, même si l'auteur affirme que cet amendement permet de réaliser un effort supplémentaire, le caractère "supplémentaire" de cet engagement ne figure pas dans le texte même de l'amendement. Enfin, un effort des partis du gouvernement pour l'année budgétaire 2016 est louable, mais largement insuffisant. La prochaine Conférence Climat de Paris demandera en effet que les pays participants prennent des engagements pluriannuels.

Mme Laurette Onkelinx (PS) est déçue du contenu de l'amendement n° 152. Selon l'intervenante, la rédaction de cet amendement témoigne d'un manque d'unanimité au sein de la majorité. Elle ne peut souscrire à l'amendement, vu qu'il impose un montant maximum, alors qu'il ne parle pas de montant minimum. Aucun effort budgétaire concret n'est encore prévu, ni aucun calendrier précis, et l'amendement n'est pas clair en ce qui concerne la relation avec les montants consacrés à l'aide belge au développement.

M. Michel de Lamotte (cdH) se rallie aux observations de l'intervenante précédente. Il ne souscrit pas non plus à l'amendement n° 152, en raison de l'absence d'un montant minimum et du fait que les partis du gouvernement n'ont encore rien fait pour inscrire un chiffre dans le projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016.

Points 1/1 À 1/19 (nouveaux)

Demandes nouvelles au niveau belge

Plusieurs membres déposent des amendements qui introduisent des demandes nouvelles, concernant le niveau interne belge, indépendamment des engagements visés au point 1 de la proposition de résolution initiale.

Verzoeken 1/1 tot 1/10 (nieuw)

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient de amendementen nrs. 8 tot 17 (DOC 54 1364/002) in, die ertoe strekken de nieuwe verzoeken 1/1 tot 1/10 in te voegen.

Het nieuwe verzoek 1/1 (amendement nr. 8) beoogt dat de regering zich ertoe verbindt dat de Belgische uitstoot van broeikasgassen in 2050 minstens 80 % tot 95 % lager ligt dan in 1990, en daartoe een scenario, met tussentijdse doelstellingen, uitwerkt voor de overgang naar een koolstofarm België.

De hoofdindiner van het amendement verwijst opnieuw naar het koninklijk besluit van 18 juli 2013 houdende vaststelling van de federale beleidsvisie op lange termijn inzake duurzame ontwikkeling.

De heer Damien Thiéry (MR) steunt dit amendement.

*
* *

In het nieuwe verzoek 1/2 (amendement nr. 9) wordt gevraagd concreet werk te maken van voedselzekerheid en het recht op voedsel.

De heer Damien Thiéry (MR) keurt dit nieuwe verzoek goed.

*
* *

Met het nieuwe verzoek 1/3 (amendement nr. 10) wordt het geleidelijk afstappen van fossiele energie in België beoogd, alsook het streefdoel om in 2050 100 % gebruik te maken van hernieuwbare energie.

De hoofdindiner van het amendement stelt vast dat sommige landen nog ambitieuzer voor de dag komen en dat streefdoel al in 2030 willen halen. Uit een studie van het Federaal Planbureau blijkt echter dat 2050 een realistischer streefjaar is.

Om reeds aangehaalde redenen verzet *de heer Damien Thiéry (MR)* zich daar tegen. Samen met andere leden dient hij *subamendement nr. 124* (DOC 54 1364/007) in, dat ertoe strekt "in 2050" te vervangen door "in 2100".

Ingevolge de bespreking van verzoek 2.d (zie hierna), komt *de heer Damien Thiéry (MR)* c.s. terug op dit punt, trekt hij *subamendement nr. 124* in en dient in de plaats

Demandes 1/1 à 1/10 (nouvelles)

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent les amendements n°s 8 à 17 (DOC 54 1364/002), qui visent à insérer les nouvelles demandes 1/1 à 1/10.

La nouvelle demande 1/1 (*amendement n° 8*) entend engager le gouvernement à réduire domestiquement les émissions de gaz à effet de serre d'au moins 80 % à 95 % en 2050 par rapport à leur niveau de 1990 et d'adopter pour ce faire un scénario de transition vers une Belgique bas-carbone contenant des objectifs intermédiaires.

L'auteur principal de l'amendement renvoie à nouveau à l'arrêté royal du 18 juillet 2013 portant fixation de la vision stratégique fédérale à long terme de développement durable.

M. Damien Thiéry (MR) souscrit à cet amendement.

*
* *

Dans la nouvelle demande 1/2 (*amendement n° 9*), il est sollicité de concrétiser la sécurité alimentaire et le droit à l'alimentation.

M. Damien Thiéry (MR) approuve cette nouvelle demande.

*
* *

Par la nouvelle demande 1/3 (*amendement n° 10*), le désengagement progressif de la Belgique des énergies fossiles est recherché, de même qu'un objectif de 100 % d'énergies renouvelables en 2050.

L'auteur principal de l'amendement constate que certains États se montrent même plus ambitieux et visent l'échéance de 2030. Une étude du Bureau Fédéral du Plan démontre toutefois que l'échéance de 2050 est plus réaliste.

Pour des raisons déjà évoquées, *M. Damien Thiéry (MR)* s'y oppose. Avec d'autres membres, le membre dépose le *sous-amendement n° 124* (DOC 54 1364/007), qui vise à remplacer "en 2050" par "en 2100".

Suite à la discussion de la demande 2.d (voir ci-après), *M. Damien Thiéry (MR) et consorts* reviennent sur ce point, retirent le *sous-amendement n° 124*, et

daarvan *subamendement nr. 149* (DOC 54 1364/007) in. De woorden “in 2050” worden evenzo geschrapt.

*
* *

Het nieuwe verzoek 1/4 (amendment nr. 11) gaat over de verbintenis van de regering om in het mobiliteitsbeleid meer in te zetten op het reizen per trein.

De hoofdindiner van het amendement verwijst in dit verband naar de verklaringen die de eerste minister hierover heeft aangelegd tijdens de plenaire openingsvergadering van 13 oktober 2015 (CRIV 54 PLEN 072).

De heer Damien Thiéry (MR) keurt dit amendement goed, op voorwaarde dat de woorden “reizen per trein” vervangen worden door de woorden “reizen met het openbaar vervoer”. Het lid dient hiertoe *samen met andere leden subamendement nr. 127* (DOC 54 1364/007) in.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient *amendement nr. 107* (DOC 54 1364/006) in, dat eveneens voorziet in de door de vorige spreker voorgestelde vervanging.

*
* *

Het nieuwe verzoek 1/5 (amendment nr. 12) gaat verder dan het voorgaande, in die zin dat daarin gepleit wordt voor fiscale beleidsmaatregelen die veleer zacht vervoer en openbaar vervoer stimuleren dan de auto.

Volgens de hoofdindiner van het amendement is die ambitie haalbaar voor een groot aantal leden. De prioriteiten zijn aan een herschikking toe.

De heer Damien Thiéry (MR) steunt dit amendement niet.

*
* *

In het *nieuwe verzoek 1/6* (amendment nr. 13) wordt aan de regering gevraagd haar bijdragen tot de financiële-solidariteitsmechanismen af te stemmen op haar verantwoordelijkheden, en ervoor te zorgen dat die bijdragen de officiële ontwikkelingshulp aanvullen.

déposent à la place le *sous-amendement n° 149* (DOC 54 1364/007). Ainsi, les mots “en 2050” sont pareillement supprimés.

*
* *

La nouvelle demande 1/4 (amendement n° 11) porte sur l’engagement du gouvernement à développer davantage le transport par train dans les politiques de mobilité.

L'auteur principal de l'amendement cite à cet égard les déclarations du premier ministre à cet égard au cours de la séance plénière de rentrée du 13 octobre 2015 (CRIV 54 PLEN 072).

M. Damien Thiéry (MR) approuve cet amendement, pourvu que les mots “transport par train” soient remplacés par les mots “transport en commun”. à cet effet, le membre dépose avec d’autres membres le *sous-amendement n° 127* (DOC 54 1364/007).

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'*amendement n° 107* (DOC 54 1364/006), qui procède également au remplacement suggéré par le précédent orateur.

*
* *

La nouvelle demande 1/5 (amendement n° 12) va plus loin que la précédente, dans la mesure où elle préconise des politiques fiscales qui soutiennent davantage les transports doux et les transports en commun que la voiture.

Selon *l'auteur principal de l'amendement*, le niveau d’ambition est acceptable par un grand nombre de membres. Un basculement des hiérarchies doit intervenir.

M. Damien Thiéry (MR) ne souscrit pas à cet amendement.

*
* *

Dans la nouvelle demande 1/6 (amendement n° 13), il est demandé au gouvernement des contributions aux mécanismes de solidarité financière à la hauteur de ses responsabilités et complémentaires à l'aide publique au développement.

Volgens de hoofdindiner van het amendement is dat verzoek 1/6 subsidiair aan amendement nr. 82 (zie hierna). Het aanvullingsbeginsel is van fundamenteel belang.

De heer Damien Thiéry (MR) kan zich alleen vinden in het eerste gedeelte van het amendement, luidende: "zich ertoe te verbinden haar bijdragen tot de financiële-solidariteitsmechanismen af te stemmen op haar verantwoordelijkheden"; hij verwerpt dus het laatste gedeelte, "en ervoor te zorgen dat die bijdragen de officiële ontwikkelingshulp aanvullen". Volgens hem is dat immers een utopie.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft aan dat het in de internationale logica van de financiering van klimaatacties ligt dat de bijdragen de officiële ontwikkelingshulp aanvullen. Dat engagement is opgenomen in het Akkoord van Kopenhagen.

De heer Michel de Lamotte (cdH) beklemtoont dat het standpunt van de heer Thiéry een heel andere benadering behelst. Hij steunt het amendement.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) wijst er boven dien op dat de gewesten het complementariteitsbeginsel in acht nemen. De vorige regering had over dat beginsel een consensus bereikt.

De heer Dirk Janssens (Open Vld) verwijst naar de budgettaire krapte, aangezien het om grote bedragen gaat.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) en voorzitster Muriel Gerkens merken op dat amendement nr. 13 geen cijfers bevat, maar louter het complementariteitsbeginsel omvat.

*
* * *

Het nieuwe verzoek 1/7 (amendement nr. 14) beoogt te bewerkstelligen dat de opbrengst van de veiling van de broeikasgasemissierechten van het ETS-systeem volledig wordt besteed aan aanvullende en bijkomende beleidsmaatregelen om de klimaatontregeling aan te pakken.

De hoofdindiner van het amendement geeft aan dat die beleidslijnen zowel in het nationaal als in het internationaal beleid kunnen worden opgenomen.

De heer Damien Thiéry (MR) kan zich niet vinden in dit amendement, omdat hij het niet eens is met de bewoeringen "aanvullend en bijkomend". Tevens

Pour l'auteur principal de l'amendement, cet amendement est subsidiaire à l'amendement n° 82 (voir ci-après). Le principe de la complémentarité est fondamental.

M. Damien Thiéry (MR) ne souscrit qu'à la partie de l'amendement qui dispose: "de s'engager à ce que ses contributions aux mécanismes de solidarité financière soient à la hauteur de ses responsabilités". Il rejette par contre la partie qui dispose: "et complémentaires à l'aide publique au développement". Ceci lui semble en effet utopique.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) indique que la logique internationale du financement d'actions climatiques est celle de la complémentarité à l'aide publique au développement. L'accord de Copenhague comprenait cet engagement.

M. Michel de Lamotte (cdH) souligne que la position de M. Thiéry constitue un changement complet de perspective. L'amendement reçoit son soutien.

Mme Laurette Onkelinx (PS) note en outre que les Régions respectent le principe de la complémentarité. Le précédent gouvernement avait souscrit à ce principe par consensus.

M. Dirk Janssens (Open Vld) renvoie à des considérations budgétaires. Les montants en cause sont considérables.

Mmes Karin Temmerman (sp.a) et Muriel Gerkens, présidente, font remarquer que l'amendement n° 13 ne contient pas de chiffre, mais le principe de la complémentarité.

*
* * *

La nouvelle demande 1/7 (amendement n° 14) vise à ce que les recettes de la mise aux enchères des quotas d'émission du système ETS soient entièrement consacrées à des politiques complémentaires et additionnelles de lutte contre le dérèglement climatique.

L'auteur principal de l'amendement indique que ces politiques peuvent être internes ou internationales.

M. Damien Thiéry (MR) ne souscrit pas à cet amendement. Le fait que ces politiques soit "complémentaires et additionnelles" ne lui permet pas de l'approuver. Il est

verwijst hij naar de besprekking van amendement nr. 37, tot invoeging van een *nieuw verzoek 1/13* (zie hierna).

*
* *

Het *nieuwe verzoek 1/8* (amendement nr. 15) beoogt de sociale en de milieuclausules in overheidsopdrachten geleidelijk algemeen in te voeren.

De heer Damien Thiéry (MR) is daar tegen gekant, aangezien verzoek 2.i. (“na te denken over een groener karakter van de overheidsopdrachten”) volgens hem al tegemoetkomt aan het streven van de indiener van het amendement.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) vindt deze formulering te vaag. Een aantal regeringsleden, onder wie de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met de Buitenlandse Handel, zijn in hun beleidsnota’s al verder gegaan.

Bovendien moet dit verzoek op Belgisch niveau, en niet op internationaal niveau, worden geformuleerd; het staat dus niet op zijn plaats in verzoek 2.

De heer Michel de Lamotte (cdH) verwijst als voorbeeld naar het door de heer Miller c.s. op 25 januari 2006 ingediende voorstel van decreet om sociaal verantwoordelijke investeringscriteria voor de overheidsopdrachten van gewestelijke overheden op te leggen¹.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) vraagt zich af hoe de sociale en de milieuclausules zouden worden ingevoerd als dat niet “geleidelijk algemeen” gebeurt; is een “snelle” en de “drastische” invoering ervan dan wél een optie?

De heer Vincent Aubry, vertegenwoordiger van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, merkt op dat veeleer wordt verwezen naar het concept van duurzame overheidsopdrachten.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft aan dat de minister vaak naar die concepten verwijst in haar antwoorden op de haar gestelde vragen over de kringloopeconomie.

*
* *

¹ Waals Parlement, zittingsperiode 2005-2006, 305 (2005-2006) — Nr. 1.

également renvoyé à la discussion de l’amendement n° 37, insérant une nouvelle demande 1/13 (ci-après).

*
* *

La nouvelle demande 1/8 (amendement n° 15) entend généraliser progressivement le recours à des clauses sociales et environnementales dans les marchés publics.

M. Damien Thiéry (MR) y est défavorable, dans la mesure où la préoccupation de l'auteur de l'amendement lui semble déjà rencontrée par la demande 2.i: “de réfléchir à un caractère plus vert des marchés publics”.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) trouve cette formulation trop vague. Dans leurs notes de politique générale, plusieurs membres du gouvernement, dont le vice-premier ministre et ministre de l’Emploi, de l’Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, ont déjà été plus loin.

En outre, il s’agit d’une demande à formuler au niveau belge et non au niveau international; elle ne trouve donc pas sa place dans le point 2.

M. Michel de Lamotte (cdH) renvoie également, par exemple, à la proposition de décret de M. Miller et consorts du 25 janvier 2006 visant à imposer des critères d’investissements socialement responsables aux marchés financiers de pouvoirs publics régionaux¹.

Mme Laurette Onkelinx (PS) demande quelle serait l’alternative à la “généralisation progressive”: “l’augmentation sérieuse”, “drastique”, etc., du recours à des clauses sociales et environnementales?

M. Vincent Aubry, représentant de la ministre de l’Énergie, de l’Environnement et du Développement durable, fait remarquer qu’on renvoie plutôt au concept de marché public durable.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) indique que la ministre renvoie souvent à ces concepts dans ses réponses aux questions posées sur l’économie circulaire.

*
* *

¹ Parlement Wallon, session 2005-2006, 305 (2005-2006) – N° 1.

Het nieuwe verzoek 1/9 (amendement nr. 16) beoogt een center of excellence inzake klimaat op te richten.

De hoofdindriener van het amendement merkt op dat de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling zich daartoe al heeft verbonden.

De heer Damien Thiéry (MR) heeft geen bezwaar tegen dit amendement.

*
* *

Het nieuwe verzoek 1/10 (amendement nr. 17) is tweeledig:

- een nationaal klimaatplan met een duidelijke oplijsting van de ingestelde en geplande beleidsmaatregelen, alsook van de verwachte impact ervan;
- een “klimaatwet”, die voor dat klimaatplan de wettelijke grondslag vormt en tegen 2050 een koolstof-neutrale economie instelt.

De heer Damien Thiéry (MR) kan koolstofneutraliteit tegen 2050 als doel niet onderschrijven.

De heer Michel de Lamotte (cdH) vraagt wat dan de doelstelling van de regering op dat gebied is. De hier ingestelde deadline komt pas over vijfendertig jaar.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient subamendment nr. 126 (DOC 54 1364/007) in, dat ertoe strekt de tweede doelstelling van amendement nr. 17 weg te laten.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) kan dat subamendment maar aanvaarden als het doel inzake koolstofneutraliteit elders in de tekst wordt opgenomen.

Verzoeken 1/11 tot 1/18 (nieuw)

De heer Daniel Senesael (PS) c.s. dient de amendementen nrs. 35 tot 42 (DOC 54 1364/002) in, die ertoe strekken de nieuwe punten 1/11 tot 1/18 in te voegen.

Het nieuwe verzoek 1/11 (amendement nr. 35) strekt ertoe vóór de Conferentie in Parijs met de gewesten tot een akkoord te komen over de verdeling van de inspanningen. Het nieuwe verzoek 1/12 (amendement nr. 36), dat gekoppeld is aan het vorige, beoogt de opstelling van een geloofwaardige roadmap met tussentijdse doelstellingen.

De heer Damien Thiéry (MR) gaat met beide verzoeken akkoord.

Par la nouvelle demande 1/9 (amendement n° 16), la mise en place du Centre d'excellence climat est recherchée.

L'auteur principal de l'amendement fait remarquer que la ministre de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable s'y est déjà engagée.

M. Damien Thiéry (MR) n'y voit pas d'objection.

*
* *

La nouvelle demande 1/10 (amendement n° 17) poursuit un double objectif:

- un plan climat national qui dresse un aperçu clair des actions politiques engagées et envisagées et de leurs effets attendus;
- une “loi climat” donnant sa base légale au plan précité et ancrant un objectif de neutralité carbone en 2050.

M. Damien Thiéry (MR) ne peut souscrire à l'objectif d'une neutralité carbone en 2050.

M. Michel de Lamotte (cdH) se demande alors quel est l'objectif du gouvernement en ce domaine. L'échéance ici fixée se situe dans trente-cinq ans.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent le sous-amendement n° 126 (DOC 54 1364/007), qui vise à supprimer le deuxième objectif de l'amendement n° 17.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) ne peut admettre ce sous-amendment que si l'objectif de neutralité carbone est exprimé ailleurs dans le texte.

Demandes 1/11 à 1/18 (nouvelles)

M. Daniel Senesael (PS) et consorts introduisent les amendements n°s 35 à 42 (DOC 54 1364/002), qui visent à insérer les nouveaux points 1/11 à 1/18.

La nouvelle demande 1/11 (amendement n° 35) vise à aboutir à un accord avec les Régions sur la répartition de la charge avant la Conférence de Paris. La nouvelle demande 1/12 (amendement n° 36), qui est liée à la précédente, vise à la création d'une feuille de route crédible contenant des objectifs intermédiaires.

M. Damien Thiéry (MR) marque son accord avec ces deux demandes.

*
* *

Het nieuwe verzoek 1/13 (amendement nr. 37) strekt ertoe het federale aandeel van de financiële opbrengsten uit de veiling van de quota in het ETS-systeem te besteden aan binnenlandse beleidsmaatregelen die de klimaatopwarming tegengaan en aan de financiering van de internationale maatregelen tegen klimaatopwarming.

De heer Damien Thiéry (MR) is hier geen voorstander van.

De heer Bert Wollants (N-VA) vraagt een concreet voorbeeld van een situatie die met dit amendement wordt bedoeld: aan welk binnenlands beleid op federaal vlak zou men aldus het federale aandeel van voornoemde financiële opbrengsten kunnen toeekennen?

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) noemt vervoer, openbare gebouwen en fiscaliteit; voorzitster Muriel Gerkens (Ecolo-Groen) noemt isolatie en derdebetaleregeling. Volgens beide spreeksters blijven maatregelen op federaal vlak mogelijk. Als er geen specifieke toewijzing is, worden de verkregen middelen voor alle mogelijke budgettaire doeleinden gebruikt.

De heer Damien Thiéry (MR) acht het niet mogelijk bedragen rechtstreeks toe te wijzen, tenzij via een specifiek begrotingsfonds. In dit stadium is daar niet in voorzien.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) ziet twee oplossingen voor de zorg van de vorige spreker: een nieuw begrotingsfonds creëren of gebruik maken van het Kyoto-fonds.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) ziet niet in waarom er precies tegen dit verzoek zo veel verzet is. Ze vreest de oorzaak ervan te zien in een restrictive en foute visie op de bevoegdheden van de federale overheid inzake klimaat.

De heer Bert Wollants (N-VA) wijst erop dat het aandeel van de federale overheid om de emissiereductiedoelstelling te halen met het oog op een klimaatakkoord, omstreden is. Er wordt verwezen naar dat aandeel in het ontwerpakkoord van 24 oktober 2015.

De dames Laurette Onkelinx (PS) en Karin Temmerman (sp.a) en de heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) maken een onderscheid tussen het aandeel van de federale overheid om de emissiereductiedoelstelling te halen en de maatregelen die de federale regering kan nemen om een klimaatdoelstelling te halen.

*
* *

La nouvelle demande 1/13 (amendement n° 37) entend consacrer la part fédérale des recettes financières issues de la mise aux enchères des quotas du système ETS à des politiques internes de lutte contre le réchauffement climatique et au financement climat international.

M. Damien Thiéry (MR) n'y est pas favorable.

M. Bert Wollants (N-VA) demande un exemple concret de situation visée par cet amendement: quelle politique interne au niveau fédéral pourrait ainsi se voir octroyer la part fédérale des recettes financières précitées?

Mme Laurette Onkelinx (PS) cite les transports, les bâtiments publics et la fiscalité; *Mme Muriel Gerkens, présidente*, l'isolation et les tiers-payant. Selon elles, des mesures restent possibles au niveau fédéral. À défaut d'affectation spécifique, les moyens obtenus servent à toutes les fins d'un budget de l'État.

M. Damien Thiéry (MR) n'estime pas possible d'affecter directement des montants, sauf à passer par un fonds budgétaire spécifique. À ce stade, ceci n'est pas prévu.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) voit deux solutions à la préoccupation de l'intervenant précédent: créer un nouveau fonds budgétaire ou utiliser le Fonds Kyoto.

Mme Karin Temmerman (sp.a) ne voit pas pour quelle raison concrète cette demande reçoit une telle opposition et craint d'en apercevoir la cause dans une vision restrictive et erronée des compétences de l'État fédéral au niveau climatique.

M. Bert Wollants (N-VA) note qu'en vue d'un accord climatique, la part de l'État fédéral dans la réalisation de l'objectif de réduction des émissions est discutée. Il est renvoyé à la part figurant dans le projet d'accord du 24 octobre 2015.

Mmes Laurette Onkelinx (PS) et Karin Temmerman (sp.a) et M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) opèrent une distinction entre la part de l'État fédéral dans la réalisation de l'objectif de réduction des émissions et les mesures que l'État fédéral peut prendre dans la réalisation d'un objectif climatique.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) vraagt of het standpunt van de meerderheidsleden zo moet worden begrepen dat geen enkel deel van de ETS-opbrengsten naar de federale overheid mag terugvloeien. Als dat het geval is, kan dat aandeel van de opbrengsten aan de gewesten worden toegekend. In de pers is te lezen dat de federale overheid graag een deel van die opbrengsten wil.

Volgens mevrouw Karin Temmerman (sp.a) toont deze discussie aan waarom het zo belangrijk een akkoord te sluiten over de verdeling van de lasten. Als de federale overheid bij dit akkoord met een opdracht wordt belast, moeten de opbrengsten van die opdracht (ongeacht het bedrag) worden besteed om de klimaatdoelstelling te halen.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) verzet er zich tegen dat de federale overheid niet langer enige bevoegdheid of rol in het klimaatbeleid zou hebben. De verwerping van het amendement zou die conclusie impliceren.

Mevrouw Sophie Sokolowski, vertegenwoordiger van de minister van Energie, Milieu en Duurzame Ontwikkeling, bevestigt de doelstelling om vóór de Conferentie in Parijs een akkoord over de lastenverdeling te bereiken. Men kan met name fiscale begeleidende maatregelen nemen om de strijd tegen de opwarming van de aarde tegen te gaan. De verdeling van de opbrengst van de veiling brengt met zich dat de federale overheid bij de besprekking betrokken partij is.

De heer Bert Wollants (N-VA) vindt niet dat de verwerping van het amendement kan worden geïnterpreteerd als een afwijzing van enige klimaatbevoegdheid bij de federale overheid.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) is dus van oordeel dat het principe van de bestemming van de ontvangsten tegenkanting oproept.

De heer Michel de Lamotte (cdH) ontwaart daar ook een paradigmawijziging in.

De heer Damien Thiéry (MR) wijst erop dat onderhandelingen aan de gang zijn. Hij bevestigt dat hij thans gekant is tegen de bestemming van de ontvangsten, omdat het resultaat van de onderhandelingen onzeker is. Dat hij zich verzet tegen het amendement, mag niet worden geïnterpreteerd als een tegenkanting tegen het principe zelf van de bestemming van de ontvangsten.

Het is volgens mevrouw Laurette Onkelinx (PS), de heer Daniel Senesael (PS) en de heer Michel de Lamotte (cdH) relevant dat het Parlement in een resolutie een aansporing geeft en een richting geeft

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) demande si la position des membres de la majorité doit être comprise en ce sens qu'aucun part des recettes ETS ne doit revenir à l'État fédéral. Si tel est le cas, cette part des recettes peut être octroyée aux Régions. La presse se fait l'écho du fait que l'État fédéral voudrait bien une part de ces recettes.

Cette discussion démontre pour Mme Karin Temmerman (sp.a) pourquoi il est si important de conclure un accord sur la répartition des charges. Si cet accord confère à l'État fédéral une mission, les recettes de cette mission, quel que soit leur montant, doivent être consacrées à la réalisation d'un objectif climatique.

Mme Laurette Onkelinx (PS) ne peut souscrire à l'idée que l'État fédéral n'aurait plus aucune compétence ni aucun rôle en matière climatique. Le rejet de l'amendement impliquerait une telle conclusion.

Mme Sophie Sokolowski, représentante de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, confirme l'objectif d'atteindre un accord de répartition des charges avant la Conférence de Paris. Des mesures d'accompagnement, notamment fiscales, peuvent être prises pour lutter contre le réchauffement climatique. La répartition du produit des enchères inclut l'autorité fédérale dans la discussion.

M. Bert Wollants (N-VA) estime que le rejet de l'amendement ne saurait être interprété comme un rejet de toute compétence en matière climatique pour l'État fédéral.

Dès lors, Mme Karin Temmerman (sp.a) estime que l'opposition se situe au niveau du principe de l'affectation des recettes.

M. Michel de Lamotte (cdH) y voit aussi un changement de paradigme.

M. Damien Thiéry (MR) souligne que des négociations sont en cours. Le membre confirme son opposition à l'affectation des recettes à ce stade, dans l'absence de certitude sur le résultat des négociations. Par contre, l'opposition à l'amendement ne saurait être interprétée comme une opposition au principe même de l'affectation des recettes.

Mme Laurette Onkelinx (PS), M. Daniel Senesael (PS) et M. Michel de Lamotte (cdH) estiment pertinent que le Parlement, dans une résolution, donne une impulsion et une orientation dans la négociation en cours. En outre,

aan de lopende onderhandelingen. Bovendien spits de heer Senesael het amendement toe op de gevolgen van de onderhandelingen: als aan de federale overheid begrotingsmiddelen worden toegekend, zullen ze aan het klimaatbeleid worden toegewezen, ongeacht om welk beleid het gaat.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) begrijpt nog steeds niet waarom dit amendement voor de hoofdindiner van het voorstel van resolutie een probleem vormt: het strookt met wat de voor Milieu bevoegde minister tracht te verkrijgen in de onderhandeling over de spreiding van de inspanningen en het bevat bovenal geen enkel becijferd engagement. Steunt de regering niet wat de minister vraagt?

Als gevolg van die bespreking dient *de heer Damien Thiéry (MR) c.s.* subamendement nr. 131 (DOC 54 1364/007) in. Op die manier zal het federaal gedeelte van de financiële ontvangsten uit de veiling worden besteed aan alle binnenlandse of andere beleidsmaatregelen inzake duurzame energie en klimaat ter bestrijding van de klimaatopwarming.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) wijst erop dat dit subamendement niet in die zin mag worden geïnterpreteerd dat het de binnenlandse beleidsmaatregelen zou uitsluiten, maar wel in die zin dat het om beleidsmaatregelen inzake duurzame energie gaat.

De heren Damien Thiéry (MR) en Bert Wollants (N-VA) bevestigen die twee punten.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) betreurt weliswaar dat het woord "binnenlandss" wordt geschrapt, maar blijft ingenomen over de evolutie in het standpunt van de indieners van het subamendement.

*
* *

Met het *nieuwe verzoek 1/14* (amendement nr. 38) wordt gevraagd dat de regering voor de financiering van de bestrijding van de klimaatverandering 2015-2020 op billijke wijze deelneemt aan de wereldwijde doelstelling van 100 miljard dollar per jaar tegen 2020. Dat houdt voor België in 2016 een bijdrage van ten minste 50 miljoen euro in, bovenop de officiële ontwikkelingshulp.

De heer Damien Thiéry (MR) kan zich daar op grond van de voorgestelde cijfers niet in vinden. Het komt de regering zelf toe te bepalen welke doelstelling zij wil verdedigen.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) vernam in dat geval graag welk standpunt de eerste minister op de

M. Senesael place l'amendement dans les suites de la négociation: si des moyens budgétaires sont attribués à l'autorité fédérale, ces moyens sont alors affectés aux politiques climatiques, quelles qu'elles soient.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) n'aperçoit toujours pas pourquoi cet amendement pose problème à l'auteur principal de la proposition de résolution: conforme à ce que la ministre en charge de l'Environnement tente d'obtenir dans la négociation sur la partage de la charge, il ne contient en outre aucun engagement chiffré. Le gouvernement ne soutient-il pas ce que la ministre demande?

Suite à cette discussion, *M. Damien Thiéry (MR) et consorts* introduisent le *sous-amendement n° 131* (DOC 54 1364/007). Ainsi la part fédérale des recettes financières issues de la mise aux enchères sera-t-elle consacrée à toutes les politiques de lutte contre le réchauffement climatique, internes ou autres, en matière d'énergie durable et de climat.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) souligne que ce sous-amendement ne peut être interprété comme excluant ainsi les politiques internes, et qu'il doit être interprété en ce sens que l'énergie concernée est celle qui est durable.

M. Damien Thiéry (MR) et M. Bert Wollants (N-VA) confirment ces deux points.

Si Mme Laurette Onkelinx (PS) regrette la suppression du mot "interne", elle n'en reste pas moins satisfaite de l'évolution dans la position des auteurs du sous-amendement.

*
* *

Dans la nouvelle demande 1/14 (amendement n° 38), il est sollicité que le gouvernement, pour le financement climat 2015-2020, participe équitablement à l'objectif mondial de 100 milliards de dollars par an d'ici 2020. Ceci signifie une contribution belge, additionnelle à l'aide au développement, de minimum 50 millions d'euros en 2016.

M. Damien Thiéry (MR) n'y est pas favorable en raison des chiffres proposés. Le gouvernement doit lui-même déterminer l'objectif à défendre.

Mme Laurette Onkelinx (PS) voudrait connaître alors la position que le premier ministre défendra au cours de

Conferentie van Parijs zal verdedigen. Via een resolutie kan een door het Parlement bepaalde doelstelling kenbaar worden gemaakt.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) had liever gezien dat voor een hoger bedrag werd gekozen. Wordt in het amendement overigens niet een bedrag bepleit dat sowieso al door de met Ontwikkelingssamenwerking bevoegde minister is genoemd?

Mevrouw Sophie Sokolowski, vertegenwoordigster van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, geeft aan dat tijdens de COP20 in Lima melding was gemaakt van een bedrag van 50 miljoen euro, dat evenwel was uitgesplitst in 40 miljoen euro voor 2014 en 10 miljoen euro voor 2015. Momenteel wordt over die bedragen opnieuw onderhandeld.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) is van oordeel dat een regering die er niet in slaagt om, met betrekking tot 2016 en bovenop de officiële ontwikkelingshulp, een minimale Belgische bijdrage van op zijn minst 50 miljoen euro voor te stellen, op internationaal vlak alle geloofwaardigheid zou kwijtspelen.

Volgens mevrouw Laurette Onkelinx (PS) kan een deel van het in amendement nr. 38 voorgestelde bedrag afkomstig zijn uit de ETS-opbrengsten, zoals in amendement nr. 37 wordt gesuggereerd.

De heer Michel de Lamotte (cdH) brengt in herinnering dat België zijn verplichting om in september 2015 een financieel rapport in te dienen, niet is nagekomen. Welke elementen zal ons land tijdens de Raad Economische en Financiële Zaken (ECOFIN) van 13 november 2015 op tafel kunnen leggen? Er zijn nog geen cijferdoelstellingen vorhanden. De geloofwaardigheid van België staat op het spel.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) moedigt de hoofdindiner van het voorstel van resolutie aan zich inschikkelder op te stellen ten opzichte van dit amendement. Aan de ontwikkelingslanden werden heel wat beloftes gedaan. Die moeten nu in duidelijke engagementen worden omgezet.

De heer Dirk Janssens (Open Vld) gaat opnieuw uit van de hypothese van een maximumbijdrage van 50 miljoen euro, zonder nadere preciseringen omtrent de toewijzing van de middelen. Het is perfect denkbaar dat de federale overheid geld uittrekt voor het *Green Climate Fund*, terwijl Vlaanderen minder grootschalige ontwikkelingsprojecten zou steunen, bijvoorbeeld op

la Conférence de Paris. Une proposition de résolution donne un objectif déterminé par le Parlement.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) voudrait retenir un montant supérieur. L'amendement ne préconise-t-il pas d'ailleurs un montant identique à celui déjà retenu par le ministre en charge de la Coopération au développement?

Mme Sophie Sokolowski, représentante de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, indique que lors de la COP20 à Lima, un montant de 50 millions d'euros avait été cité, mais représentait 40 millions d'euros pour 2014 et 10 millions pour 2015. Ces montants sont en cours de renégociation.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) estime qu'un gouvernement qui ne pourrait pas proposer au minimum une contribution belge, additionnelle à l'aide au développement, d'au moins 50 millions d'euros en 2016, perdrait toute crédibilité au niveau international.

Mme Laurette Onkelinx (PS) évalue qu'une partie du montant proposé par l'amendement n° 38 peut venir des recettes ETS, ainsi que le suggère l'amendement n° 37.

M. Michel de Lamotte (cdH) rappelle que la Belgique n'a pas respecté son obligation de déposer un rapport financier au mois de septembre 2015. Quels éléments la Belgique pourra-t-elle faire valoir lors du Conseil Affaires économiques et financières (ECOFIN) du 13 novembre 2015? Aucun objectif chiffré n'est encore déterminé. La crédibilité de la Belgique est en jeu.

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) encourage l'auteur principal de la proposition de résolution à se montrer plus ouvert à cet amendement. Les promesses sont nombreuses par rapport aux pays en voie de développement. Ces promesses doivent être concrétisées par des engagements clairs.

M. Dirk Janssens (Open Vld) repart de l'hypothèse d'une contribution maximale de 50 millions d'euros, sans spécification de l'allocation des moyens. Il est possible que l'autorité fédérale alloue des montants au *"Green Climate Fund"*, tandis que la Flandre pourrait en allouer d'autres à des projets de développement de moindre ampleur, par exemple dans le domaine de

aanpassing toegespitste projecten. Door de goedkeuring van het ter bespreking voorliggende amendement zou men de verschillende overheden verhinderen hun eigen beleid te voeren.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) beklemtoont dat dit amendement over de bijdrage van België gaat. Het amendement verwerpen zonder een standpunt ten gronde aan te nemen, is uit den boze. Tot dusver heeft België tijdens de onderhandelingen altijd de complementariteit verdedigd.

De heer Michel de Lamotte (cdH) heeft de minister van Financiën een vraag gesteld over de Belgische federale bijdrage. De minister heeft aangegeven dat die zo snel mogelijk zou worden vastgesteld. Zonder een standpunt hierover zou België elke geloofwaardigheid verliezen.

*
* *

Via het nieuwe verzoek 1/15 (amendement nr. 39) wordt de regering verzocht ervoor te zorgen dat wordt afgestapt van fossiele en nucleaire energie om geleidelijk te evolueren naar 100 % hernieuwbare energie tegen 2050.

Volgens de heer Damien Thiéry (MR) is dat een onrealistisch streefdoel.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) vraagt zich af wat dan wél een realistisch streefdoel is.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) vraagt zich eveneens af wanneer die doelstelling volgens de hoofdindiner van het voorstel van resolutie zou kunnen worden bereikt.

De heer Damien Thiéry (MR) geeft aan dat een realistisch en haalbaar streefdoel vervat is in amendement nr. 36.

Volgens de heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) gaat die vergelijking echter niet op, aangezien in het ene geval sprake is van hernieuwbare energie, en in het andere van de uitstoot van broeikasgassen.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient subamendement nr. 132 (DOC 54 1364/007) in, dat ertoe strekt de woorden "in 2050" te vervangen door de woorden "in 2100".

Ingevolge de besprekking van verzoek 2.d (zie hieronder) gaat *de heer Damien Thiéry (MR)* c.s. opnieuw op dit punt in en dient hij subamendement nr. 150 (DOC

l'adaptation. Adopter l'amendement empêcherait les autorités de mener leurs politiques.

Mme Laurette Onkelinx (PS) souligne que l'amendement concerne la contribution de la Belgique. Rejeter l'amendement sans retenir de position sur le fond ne saurait être envisagé. Dans les négociations jusqu'ici, le caractère de complémentarité a toujours été défendu par la Belgique.

M. Michel de Lamotte (cdH) a posé la question au ministre des Finances sur la contribution fédérale belge. Le ministre a indiqué qu'elle serait déterminée le plus rapidement possible. À défaut de position sur ce point, la Belgique perdrait toute crédibilité.

*
* *

Par la nouvelle demande 1/15 (amendement n° 39), le gouvernement est invité à assurer le désengagement des énergies fossiles et du nucléaire pour tendre progressivement vers 100 % d'énergies renouvelables d'ici 2050.

M. Damien Thiéry (MR) estime cet objectif irréaliste.

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) se demande alors quel est l'objectif réaliste.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) se demande aussi quand cet objectif pourrait être atteint pour l'auteur principal de la proposition de résolution.

Pour *M. Damien Thiéry (MR)*, un objectif réaliste et atteignable est déposé dans l'amendement n° 36.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) oppose que la comparaison n'est pas pertinente, puisqu'il est question soit d'énergies renouvelables soit d'émissions de gaz à effet de serre.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent le sous-amendement n° 132 (DOC 54 1364/007), qui remplace les mots "en 2050" par les mots "en 2100".

Suite à la discussion de la demande 2.d (voir ci-après), *M. Damien Thiéry (MR) et consorts* reviennent sur ce point et déposent le sous-amendement n° 150

54 1364/007) in. Zo worden ook aldaar de woorden “in 2050” weggelaten.

*
* *

Het nieuwe verzoek 1/16 (amendement nr. 40) strekt ertoe, met het oog op de uitbouw van offshore-windenergie, “te garanderen dat in billijke steun wordt voorzien” (in de Franse tekst luidt dat: “*le juste niveau de soutien*”).

De heer Damien Thiéry (MR) heeft voorbehoud bij het begrip “*juste niveau de soutien*”. Hij vraagt zich tevens af hoe het begrip “*soutien*” in dit amendement moet worden opgevat. Is het de indieners te doen om financiële steun, technische steun of een ander soort steun? Voor de spreker ware het beter het amendement aan te passen en de woorden “*de garantir le juste niveau de soutien*” te vervangen door de woorden “*d’envisager de garantir le niveau de soutien*”.

Voorzitster Muriel Gerkens begrijpt die formulering niet goed.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) vond de oorspronkelijke formulering al heel pover.

De heer Michel de Lamotte (cdH) merkt op dat offshore-windenergie al bestaat, evenals de steun om de uitbouw ervan te stimuleren. Door in het verzoek een “*juste niveau de soutien*” te waarborgen, verbindt men zich tot niet veel.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) erkent dat het begrip “*juste niveau de soutien*” voor verbetering vatbaar is. Het lid acht het dan ook beter de woorden “*de garantir le juste niveau de soutien afin d’assurer le développement*” te vervangen door de woorden “*d’assurer le développement*”. Het is de indieners van het amendement erom te doen de ontwikkeling van offshore-windenergie niet ter discussie te stellen.

De heer Bert Wollants (N-VA) heeft bezwaren tegen die nieuwe formulering, aangezien het rendement van 12 % momenteel ter discussie staat. Bepaalde ontwikkelaars geven aan dat dat rendement ontoereikend is. “*De uitbouw waarborgen*” is dus niet noodzakelijkerwijze in overeenstemming met de doelstellingen.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient subamendement nr. 133 (DOC 54 1364/007) in. Dit subamendement is gebaseerd op de beleidsnota van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling en verwijst naar de afwezigheid van nadelige overcompensatie voor de elektriciteitsconsumenten (DOC 54 1428/012, blz. 9).

(DOC 54 1364/007). Ainsi, les mots “en 2050” sont pareillement supprimés.

*
* *

La nouvelle demande 1/16 (amendement n° 40) vise à garantir le juste niveau de soutien afin d’assurer le développement de l’éolien offshore.

M. Damien Thiéry (MR) émet des réserves sur le concept de “*juste niveau de soutien*”. Il s’interroge aussi sur la notion de “*soutien*” au sens de cet amendement. Ses auteurs visent-ils le soutien financier, le soutien technique ou une autre forme de soutien? Pour l’intervenant, il serait préférable de réécrire l’amendement en remplaçant les mots “*de garantir le juste niveau de soutien*” par les mots “*d’envisager de garantir le niveau de soutien*”.

Mme Muriel Gerkens, présidente, ne comprend guère cette formulation.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) trouvait déjà la formulation initiale fort pauvre.

M. Michel de Lamotte (cdH) fait remarquer que l’éolien offshore existe déjà, tout comme le soutien pour assurer son développement. Garantir un juste niveau de soutien n’est pas une demande engageante à beaucoup.

Mme Laurette Onkelinx (PS) concède que la notion de “*juste niveau de soutien*” peut être améliorée. Il serait donc préférable, pour le membre, de remplacer les mots “*de garantir le juste niveau de soutien afin d’assurer le développement*” par les mots “*d’assurer le développement*”. Ce que les auteurs de l’amendement recherchent, c’est de ne pas remettre en cause le développement de l’éolien offshore.

M. Bert Wollants (N-VA) émet des réserves sur cette nouvelle formulation, car une discussion est en cours sur le rendement de 12 %. Certains développeurs indiquent que ce rendement est insuffisant. “*Garantir le développement*” n’est dès lors pas nécessairement conforme aux objectifs.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent le sous-amendement n° 133 (DOC 54 1364/007). Tiré de la note de politique générale de la ministre de l’Énergie, de l’Environnement et du Développement durable, il fait référence à l’absence de surcompensation préjudiciable aux consommateurs d’électricité (DOC 54 1428/012, p. 9).

De heer Daniel Senesael (PS) waardeert het voortschrijdend inzicht bij de indieners van het subamendement.

*
* *

Via het nieuwe verzoek 1/17 (amendement nr. 41) wordt de regering verzocht de introductie van duurzame geavanceerde biobrandstoffen maar ook nieuwe productietechnieken aan te moedigen om aldus de nefaste gevolgen van de traditionele gangbare biobrandstoffen te beperken. Doordat kernenergie niet flexibel is, belemmert zij de ontwikkeling van hernieuwbare energie.

De heer Damien Thiéry (MR) steunt dit amendement waar het erom verzoekt “in het raam van de verwezenlijking van 10 % hernieuwbare energie in transport niet alleen de introductie van duurzame geavanceerde biobrandstoffen maar ook nieuwe productietechnieken aan te moedigen”, maar hij is ertegen gekant waar men aldus beoogt “de nefaste gevolgen (ontbossing, voedselonzekerheid, verminderde toegang tot landbouwgronden in het Zuiden) van de gangbare biobrandstoffen te beperken”. Meer bepaald met de tussen haakjes opgesomde elementen heeft het lid moeite.

Als dan toch naar nefaste gevolgen moet worden verwezen, dan kunnen volgens het lid beter de gevolgen van “bepaalde biobrandstoffen” worden beoogd.

De heer Michel de Lamotte (cdH) begrijpt de bezorgdheid van de vorige spreker. Hij merkt op dat men ook de “biobrandstoffen van de eerste generatie” zou kunnen beogen.

De heer Bert Wollants (N-VA) is er echter niet zeker van dat alle biobrandstoffen van de eerste generatie de door het amendement beoogde nefaste gevolgen hebben.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient subamendement nr. 134 (DOC 54 1364/007) in, dat ertoe strekt de noodzakelijke verbetering in te voeren.

*
* *

Via het nieuwe verzoek 1/18 (amendement nr. 42) wordt gevraagd de NMBS-dotaties op te trekken.

Volgens de heer Damien Thiéry (MR) gaat dit verzoek de strekking van dit voorstel van resolutie te buiten.

M. Daniel Senesael (PS) apprécie l'évolution dans la position des auteurs du sous-amendement.

*
* *

Dans la nouvelle demande 1/17 (amendement n° 41), il est requis d'encourager la commercialisation de biocarburants avancés et durables et le développement de nouvelles techniques de production afin de limiter les effets néfastes des biocarburants classiques. Par son absence de flexibilité, le nucléaire constitue un obstacle au développement des énergies renouvelables.

M. Damien Thiéry (MR) souscrit à l'amendement en ce qu'il demande "dans le cadre de l'objectif visant à atteindre 10 % d'énergie renouvelable dans les transports, d'encourager non seulement la commercialisation de biocarburants avancés et durables mais aussi le développement de nouvelles techniques de production". Il s'y oppose en ce qu'il indique "afin de limiter les effets néfastes des biocarburants classiques (déboisement, insécurité alimentaire, diminution de l'accès aux terres agricoles dans le Sud)", spécialement en ce qui concerne les éléments entre parenthèses.

Pour le membre, il serait préférable, la mention dût-elle être faite d'effets néfastes, de viser ceux de "certains biocarburants".

M. Michel de Lamotte (cdH) comprend la préoccupation du précédent orateur. Le membre note qu'il serait possible aussi de viser les "biocarburants de la première génération".

M. Bert Wollants (N-VA) n'est toutefois pas certain que tous les biocarburants de la première génération ont les effets néfastes visés par l'amendement.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent le sous-amendement n° 134 (DOC 54 1364/007), qui procède à la correction nécessaire.

*
* *

La nouvelle demande 1/18 (amendement n° 42) revendique l'augmentation des dotations octroyées à la SNCB.

Pour M. Damien Thiéry (MR), cette demande dépasse le cadre de la présente proposition de résolution.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) peilt naar de alternatieven waarover de indieners van dit voorstel van resolutie beschikken. Het openbaar treinvervoer is een van de voornaamste hefbomen van het klimaatbeleid op federaal niveau.

De heer Damien Thiéry (MR) verkiest de formulering van amendement nr. 107, dat meer algemeen betrekking heeft op mobiliteitsbeleidsmaatregelen die méér inzetten op reizen met het openbaar vervoer.

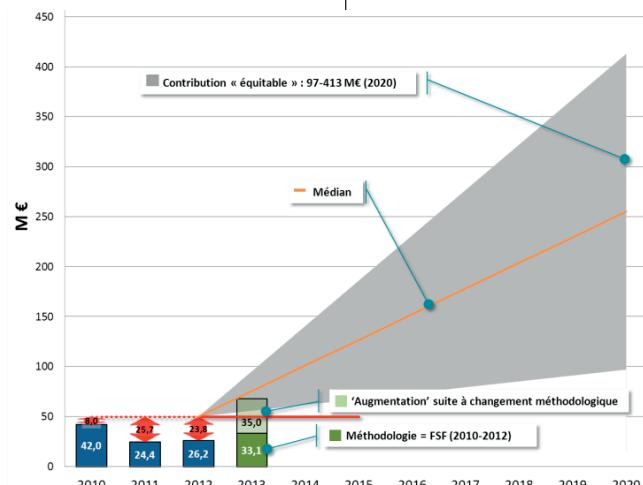
De heer Michel de Lamotte (cdH) wil weten of met de beperking van de uitstoot door de NMBS rekening wordt gehouden in het debat over de spreiding van de lasten in het raam van het vervoersbeleid.

Verzoek 1/19 (nieuw)

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 82 (DOC 54 1364/006) in, dat ertoe strekt een *nieuw* verzoek 1/19 in te voegen, waarin de regering wordt verzocht tegen 2020 haar bijdragen tot de financiële-solidariteitsmechanismen te verhogen tot ruim 250 miljoen euro, alsook een complementariteit tussen die bijdragen en de officiële ontwikkelingshulp te bewerkstelligen.

De hoofdindiner brengt dit verzoek in verband met het Green Climate Fund. De ontwikkelingslanden verwachten van de industrielanden, zodra de Conferentie van Parijs van start gaat, een krachtig gebaar ten bedrage van ongeveer 100 miljard dollar.

Tijdens een gedachtewisseling op 28 oktober 2015 in de bijzondere commissie "Klimaat en Duurzame Ontwikkeling" heeft de heer Peter Wittoeck, hoofd van de dienst Klimaatverandering van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, een grafiek voorgesteld die de rechtvaardige bijdrage van België in de voornoemde 100 miljard dollar weergeeft.



Mme Laurette Onkelinx (PS) s'enquiert des alternatives dont les auteurs de la présente proposition de résolution disposent. Le transport public par train est l'un des leviers principaux de la politique climatique au niveau fédéral.

M. Damien Thiéry (MR) préfère le libellé de l'amendement n° 107, qui vise plus généralement des politiques de mobilité développant davantage le transport en commun.

M. Michel de Lamotte (cdH) voudrait savoir si les réductions des émissions par la SNCB est prise en compte dans la discussion sur la répartition des charges, dans le cadre de la politique des transports.

Demande 1/19 (nouvelle)

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduit l'amendement n° 82 (DOC 54 1364/006), qui vise à insérer le nouveau point 1/19. Dans celui-ci, il est demandé au gouvernement de s'engager à ce que les mécanismes de solidarité financières, d'une part, dépassent les 250 millions d'euros en 2020 et, d'autre part, soient complémentaires à l'aide publique au développement.

L'auteur principal relie cette demande au Fonds Vert. Les pays en voie de développement attendent de la part des pays industrialisés un geste fort, dès le début de la Conférence de Paris, aux alentours des 100 milliards de dollars.

Lors d'un échange de vues le 28 octobre 2015 en commission spéciale "Climat et Développement durable", M. Peter Wittoeck, chef du Service Changements climatiques du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement a présenté un graphique qui détermine la juste contribution de la Belgique dans les 100 milliards précités:

Om dezelfde redenen als waarvoor hij tegen amendement nr. 38 gekant was, kan de heer Damien Thiéry (MR) evenmin instemmen met amendement nr. 82: de voorgestelde cijfermatige verbintenisson kunnen niet in aanmerking worden genomen.

Verzoek 2

Verzoeken met de Europese partners

Verzoek 2 bevat de verzoeken die worden geformuleerd ten aanzien van de Belgische regering, met haar Europese partners.

Verzoek 2 in zijn geheel

De heer Michel de Lamotte (cdH) dient amendement nr. 48 (DOC 54 1364/002) in, ter vervanging van het gehele verzoek 2. Aldus worden een aantal nieuwe verzoeken geformuleerd.

De indiener trekt amendement nr. 48 echter in en kondigt er een reeks andere aan (DOC 54 1364/007), die telkens betrekking hebben op meer specifieke verzoeken. Die aanpak lijkt hem relevanter.

Inleidende volzin van verzoek 2

De heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees (PTB-GO!) dienen amendement nr. 96 (DOC 54 1364/006) in, dat ertoe strekt in de inleidende volzin de verwijzing naar de top in Parijs op te nemen.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) beklemtoont dat een en ander dringend is en dat België op het vlak van de onderhandelingen dienaangaande een voortrekkersrol moet spelen.

De heer Damien Thiéry (MR) verkiest de oorspronkelijke tekst van de inleidende volzin van verzoek 2 te behouden.

Verzoek 2.a

Verzoek 2.a heeft betrekking op de diplomatieke initiatieven die op Europees vlak moeten worden genomen met het oog op een ambitieus standpunt van de Europese Unie op de Conferentie van Parijs.

De heer Daniel Senesael (PS) c.s. dient amendement nr. 43 (DOC 54 1364/002) in, ter vervanging van dit verzoek. De onderhandelingen moeten leiden tot een wereldwijd, rechtvaardig, ambitieus en dwingend akkoord, volgens in het amendement opgenomen criteria.

Pour les mêmes raisons qui justifiaient l'opposition de M. Damien Thiéry (MR) à l'amendement n° 38, le membre ne peut pas non plus souscrire à l'amendement n° 82: les engagements chiffrés proposés ne sauraient être retenus.

Point 2

Demandes avec les partenaires européens

Le point 2 formule des demandes au gouvernement belge, avec ses partenaires européens.

Ensemble du point 2

M. Michel de Lamotte (cdH) introduit l'amendement n° 48 (DOC 54 1364/002), qui vise à remplacer l'ensemble du point 2. Ainsi sont formulées une série de nouvelles demandes.

L'auteur retire cependant l'amendement n° 48 et en annonce une série d'autres (DOC 54 1364/007), portant chaque fois sur des demandes plus précises. Cette manière de procéder lui semble plus pertinente.

Phrase liminaire du point 2

MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees (PTB-GO!) introduisent l'amendement n° 96 (DOC 54 1364/006), qui insère dans la phrase liminaire la mention du sommet de Paris.

L'auteur principal de l'amendement insiste sur l'urgence et le rôle moteur que la Belgique doit jouer dans les négociations y afférentes.

M. Damien Thiéry (MR) préfère maintenir le texte initial de la phrase liminaire du point 2.

Demande 2.a

La demande 2.a concerne les initiatives diplomatiques à prendre au niveau européen pour une position ambitieuse de l'Union européenne à la Conférence de Paris.

M. Daniel Senesael (PS) et consorts introduisent l'amendement n° 43 (DOC 54 1364/002), qui vise à remplacer cette demande. La négociation doit aboutir à un accord mondial, juste, ambitieux et contraignant, selon des critères repris dans l'amendement.

De heer Daniel Senesael (PS) acht het noodzakelijk dat verzoek 2.a concrete cijfers bevat, ter omkleding van het standpunt dat door België zal worden verdedigd.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) en de heer Daniel Senesael (PS) dienen *amendement nr. 76* (DOC 54 1364/006) in, dat er eveneens toe strekt dit verzoek te vervangen. Als eis wordt gesteld dat men komt tot een universeel en bindend akkoord tussen de landen die samen een grote meerderheid van de broeikasgasuitstoot vertegenwoordigen. Dat akkoord moet uiterlijk in 2020 in werking treden.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient als subamendement op amendement nr. 76 *subamendement nr. 143* (DOC 54 1364/007) in, ter veralgemeenring van het universele en bindende akkoord. Dat akkoord zou immers niet alleen op de landen die samen een grote meerderheid van de broeikasgasuitstoot vertegenwoordigen betrekking mogen hebben.

De heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees (PTB-GO!) dienen amendement nr. 97 (DOC 54 1364/006) in, dat er eveneens toe strekt dit verzoek te vervangen. België moet een voortrekkersrol spelen om te komen tot een bindend akkoord, dat gepaard gaat met ambitieuze en rechtvaardige doelstellingen op internationaal sociaal vlak, waarbij men de doelstelling blijft beogen om de opwarming ten hoogste met 1,5 °C te laten toenemen.

De heer Michel de Lamotte (cdH) dient amendement nr. 109 (DOC 54 1364/007) in, dat de klemtoon legt op de juridisch bindende en ambitieuze aard van het te sluiten akkoord, op de geleidelijke uitfasering van de wereldwijde CO₂-uitstoot, op een wereldwijde temperatuurstijging met ten hoogste 2 °C en op de zo spoedig mogelijke inperking van de broeikasgasuitstoot.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 18 (DOC 54 1364/002) in, dat ertoe strekt het verzoek in die zin aan te vullen dat het internationaal verdedigde “ambitieuze standpunt” een juridisch bindend akkoord moet omvatten, dat erop gericht is de temperatuurstijging beperkt te houden tot 1,5 °C en in ieder geval tot 2 °C.

Volgens de heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) moet het “ambitieuze standpunt” beter met cijfers wordt onderbouwd. Hij vindt dat er geen sprake van kan zijn dat wordt teruggekomen op de door de eerste minister aangegane verbintenis in verband met de dwingende aard van het te sluiten akkoord.

L'auteur principal estime nécessaire que la demande 2.a soit chiffrée, afin d'encadrer la position que défendra la Belgique.

Mme Karin Temmerman (sp.a) et consorts introduisent l'*amendement n° 76* (DOC 54 1364/006), qui vise également à remplacer cette demande. Il y est revendiqué d'arriver à un accord universel et contraignant, entre les pays qui, ensemble, représentent une grande majorité des émissions de gaz à effet de serre. Cet accord doit entrer en vigueur au plus tard en 2020.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent le *sous-amendement n° 143* (DOC 54 1364/007), sur l'*amendement n° 76*, qui vise à généraliser l'accord universel et contraignant. Celui-ci ne saurait en effet ne concerner que les pays qui, ensemble, représentent une grande majorité des émissions de gaz à effet de serre.

MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees (PTB-GO!) introduisent l'*amendement n° 97* (DOC 54 1364/006), qui lui aussi vise à remplacer cette demande. Le gouvernement belge doit jouer un rôle moteur pour aboutir à un accord contraignant, assorti d'objectifs ambitieux et justes sur le plan social, international, restant dans l'objectif d'un maximum de réchauffement de 1,5 °C.

M. Michel de Lamotte (cdH) introduit l'*amendement n° 109* (DOC 54 1364/007), qui insiste sur le caractère juridiquement contraignant et ambitieux de l'accord à intervenir, sur l'élimination progressive des émissions mondiales de CO₂, sur une hausse mondiale maximale de 2 °C des températures, et sur la limitation la plus rapide possible des émissions de gaz à effet de serre.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'*amendement n° 18* (DOC 54 1364/002), qui vise à compléter la demande, en ce sens que la “position ambitieuse” défendue au niveau international comprenne un accord juridiquement contraignant, visant une augmentation des températures inférieure à une fourchette comprise entre 1,5 °C et dans tous les cas 2 °C.

L'auteur principal estime en effet que la “position ambitieuse” doit recevoir un contenu bien plus chiffré. Il ne saurait pour lui être question de revenir sur l’engagement du premier ministre quant au caractère contraignant de l'accord à intervenir.

Algemeen gesproken stemt de heer *Damien Thiéry* (*MR*) in verband met dat aspect alleen met hoofdamentelement nr. 43 in.

De heer *Daniel Senesael* (*PS*) constateert dat het desbetreffende amendement nr. 43 tegelijkertijd met cijfers onderbouwde doelstellingen bevat én de dwingende aard van het te sluiten akkoord aangeeft.

Verzoek 2.a/1 (nieuw)

De heer *Jean-Marc Nollet* (*Ecolo-Groen*) c.s. dient amendement nr. 19 (DOC 54 1364/002) in, tot invoeging van een nieuw verzoek 2.a/1, luidende: “een vermindering te verdedigen van de wereldwijde uitstoot met 40 % à 70 % in 2050 ten opzichte van 2010, en die terug te brengen tot een netto nul-koolstofemissie vóór het einde van de eeuw”.

Volgens de heer *Jean-Marc Nollet* (*Ecolo-Groen*) moet het in verzoek 2.a bedoelde “ambitieuze standpunt” immers een concrete invulling krijgen.

De hoofdindiner trekt echter amendement nr. 19 in en dient in de plaats amendement nr. 147 (DOC 54 1364/007) in, dat beter de wil van de indieners weergeeft.

Verzoek 2.a/2 (nieuw)

De heer *Jean-Marc Nollet* (*Ecolo-Groen*) c.s. dient amendement nr. 20 (DOC 54 1364/002) in, dat ertoe strekt een nieuw verzoek 2.a/2 in te voegen, namelijk om tegen 2030 drie bindende doelstellingen aan te nemen op internationaal niveau.

De hoofdindiner heeft nota genomen van de verbintenissen die door meer dan 150 Staten, waaronder Saoedi Arabië, zijn aangegaan. Die verbintenissen zijn ontoereikend en leiden tot een opwarming van meer dan 3°C. De inspanningen moeten groter zijn. De tekst van amendement nr. 147 is gebaseerd op het standpunt van het Comité van de Regio's. Hoewel dat standpunt niet door de Europese Commissie is overgenomen, blijft het beter aansluiten op de uitdagingen ter zake. De spreker zou liever verder zijn gegaan.

De heer *Damien Thiéry* (*MR*) blijft ervan overtuigd dat de cijfers die door de Europese Commissie zijn bekraftigd, in aanmerking moeten worden genomen — dus niet de cijfers die het Comité van de Regio's nastreeft.

De heer *Daniel Senesael* (*PS*) is het principieel eens met het amendement. In het kader van een mondiale akkoord moeten alle lidstaten echter een billijk deel van

De manière générale sur ce point, M. *Damien Thiéry* (*MR*) ne marque son accord que sur l'amendement principal n° 43.

M. *Daniel Senesael* (*PS*) fait constater que cet amendement n° 43 comprend à la fois des objectifs chiffrés et le caractère contraignant de l'accord à intervenir.

Demande 2.a/1 (nouvelle)

M. *Jean-Marc Nollet* (*Ecolo-Groen*) et consorts introduisent l'amendement n° 19 (DOC 54 1364/002), qui vise à insérer une nouvelle demande 2.a/1, à savoir de défendre une réduction des émissions mondiales comprise entre 40 % et 70 % d'ici 2050 par rapport à 2010 et de les ramener à zéro émission nette de carbone avant la fin du siècle.

L'auteur principal estime en effet que la “position ambitieuse” visée à la demande 2.a doit être concrétisée.

L'auteur principal retire cependant l'amendement n° 19 et introduit à la place l'amendement n° 147 (DOC 54 1364/007), qui exprime mieux la volonté de ses auteurs.

Demande 2.a/2 (nouvelle)

M. *Jean-Marc Nollet* (*Ecolo-Groen*) et consorts introduisent l'amendement n° 20 (DOC 54 1364/002), qui vise à introduire une nouvelle demande 2.a/2, à savoir de s'engager au niveau international sur trois objectifs contraignants à l'horizon 2030.

L'auteur principal a pris acte des engagements déposés par plus de 150 États, dont l'Arabie Saoudite. Ces engagements sont insuffisants et conduisent à un réchauffement de plus de 3 °C. Les efforts doivent être plus importants. Le libellé de l'amendement n° 147 s'inspire de la position du Comité des Régions. Même si cette position n'a pas été reprise par la Commission européenne, elle reste de nature à mieux rencontrer les défis en la matière. L'orateur lui-même aurait préféré aller plus loin.

M. *Damien Thiéry* (*MR*) reste d'avis qu'il convient de retenir les chiffres entérinés par la Commission européenne, et non ceux défendus par le Comité des Régions.

M. *Daniel Senesael* (*PS*) marque son accord de principe sur l'amendement. Toutefois, dans le cadre d'un accord mondial, l'ensemble des États membres doivent

de inspanningen leveren. Die inspanningen moeten ook sociaal aanvaardbaar zijn.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) hamert erop dat het standpunt van de Europese Commissie ontoereikend is, zoals hij al heeft uitgelegd tijdens de besprekings van de consideransen. De voorheen aangegane verbintenissen zijn niet houdbaar. Er zou een stap achteruit worden gezet.

De spreker staat open voor een sociaal aanvaardbare verdeling van de inspanningen. Hij vindt dat in de andere amendementen voldoende rekening wordt gehouden met de bezorgdheid van de vorige spreker. Zodra amendement nr. 20 zijn plaats krijgt in verzoek 2 — namelijk de verzoeken aan de Belgische regering en haar Europese partners —, is het voor de heer Nollet vanzelfsprekend dat de verdeling tussen de lidstaten billijk moet zijn.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) steunt amendement nr. 20. De ambitie en het realisme kunnen op elkaar worden afgestemd. Volgens het lid houden de cijfers in het amendement rekening met beide doelstellingen. Ze sluiten ook aan op de werkelijkheid.

De heer Bert Wollants (N-VA) merkt op dat binnen de Europese Commissie een consensus is bereikt om andere becijferde doelstellingen in aanmerking te nemen dan deze die door het Comité van de Regio's worden gehanteerd. Het lid wil bij het standpunt van de Europese Commissie blijven. Een algemeen akkoord is noodzakelijk, waarbij de inspanningen correct worden verdeeld. Een denkbeeldig standpunt verdedigen zou kunnen leiden tot verdeeldheid op Europees niveau.

Volgens de heer Wollants moet men zich ervoor hoeden te beweren dat het standpunt van de Europese Commissie rechtstreeks zou bepalen of de doelstelling van een maximale opwarming van 2 °C kan worden gehaald. Ondertussen is de Europese Unie nog slechts verantwoordelijk voor minder dan 14 % van de wereldwijde uitstoot.

De Europese Unie heeft een doelstelling vastgesteld, waarbij haar eigen uitstoot met 40 % moet worden verminderd. Die doelstelling moet worden gezien in het licht van engagementen van de andere spelers in de wereld: -28 % voor Australië, -26 % voor Japan, -30 % voor Canada, 0 % voor Indonesië, +90 % voor India enzovoort. De verbintenis van China kan niet nauwgezet worden geëvalueerd.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) erkent dat men tot een wereldwijd akkoord moet komen. Maar als alle partijen zich verschuilen achter een percentage dat

assumer une juste part des efforts. Ceux-ci doivent également être socialement acceptables.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) persiste à considérer que la position de la Commission européenne est insuffisante, ainsi qu'il s'en est expliqué lors de la discussion des considérants. Les engagements antérieurs ne sont pas tenables. Une marche arrière serait enclenchée.

L'orateur se dit attentif à une répartition des efforts socialement acceptable. La préoccupation du membre précédent lui semble suffisamment rencontrée par d'autres amendements. Par ailleurs, dès lors que l'amendement n° 20 trouve sa place dans le point 2 — soit les demandes au gouvernement belge, avec ses partenaires européens, il est évident pour M. Nollet que la répartition entre États membres doit être équitable.

Mme Karin Temmerman (sp.a) soutient l'amendement n° 20. L'ambition et le réalisme peuvent être concordés. Les chiffres contenus dans l'amendement respectent ces deux objectifs, pour le membre. Ils correspondent aussi à la réalité des faits.

M. Bert Wollants (N-VA) note qu'un consensus a été trouvé au sein de la Commission européenne pour retenir d'autres objectifs chiffrés que le Comité des Régions. Le membre veut en rester à la position de la Commission européenne. Un accord global est nécessaire, au sein duquel les efforts sont correctement répartis. Défendre une position illusoire ne risque que d'entraîner la division au niveau européen.

Il faut se défendre, selon M. Wollants, d'une position qui reviendrait à dire que la position de la Commission européenne déterminerait directement la possibilité d'atteindre l'objectif d'un réchauffement maximal de 2 °C. Entre-temps, l'Union européenne n'est plus responsable que de moins de 14 % des émissions mondiales.

L'Union européenne s'est fixé un objectif de réduction de 40 % de ses propres émissions. Cet objectif doit être mis en perspective par rapport aux engagements d'autres acteurs dans le monde: -28 % pour l'Australie, -26 % pour le Japon, -30 % pour le Canada, 0 % pour l'Indonésie, +90 % pour l'Inde, etc. L'engagement de la Chine ne peut être évalué précisément.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) reconnaît que l'accord à intervenir doit être mondial. Toutefois, si toutes les parties se retranchent derrière un pourcentage

te zwak wordt geacht om de uitstoot te verminderen, zal het akkoord de klimaatuitdagingen niet kunnen aangaan. Het blijft dus relevant dat België de bij amendement nr. 20 bepaalde doelstellingen op Europees niveau verdedigt. Die doelstellingen zullen aldus op mondial niveau worden verdedigd.

Het standpunt van de andere Staten was bekend toen het standpunt van het Comité van de Regio's werd bepaald. Het voorstel van resolutie past in de veronderstelling dat een wereldwijd akkoord wordt gesloten tijdens de Conferentie van Parijs. Vanuit die optiek is 40 % ontoereikend.

Verzoek 2.a/3 (nieuw)

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) c.s. dient amendement nr. 77 (DOC 54 1364/006) in, dat ertoe strekt een nieuw verzoek 2.a/3 in te voegen, namelijk dat men zich ertoe verbindt om tegen 2050 op internationaal niveau te komen tot een wereldwijde vermindering van de broeikasgasemissies in het bovenste bereik van de 40- 70 %-doelstelling ten opzichte van 2010.

De hoofdindiner verwijst naar de IPCC-rapporten. Volgens de spreekster ligt amendement nr. 77 in de rechte lijn van het op considerans A ingediende amendement nr. 1.

De heer Damien Thiéry (MR) begrijpt de bezorgdheid van de indiner van het amendement. Toch kan hij daar niet mee akkoord gaan.

Verzoek 2.b

Over dit verzoek betreffende een onderhandeld en inclusief akkoord worden geen opmerkingen gemaakt.

Verzoek 2.c

In dit punt wordt verzocht om op internationaal niveau te ijveren voor de uitwerking van een mechanisme dat het beleid toets.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 21 (DOC 54 1364/002) in, dat ertoe strekt die evaluatie om de vijf jaar te doen plaatsvinden.

De hoofdindiner vindt namelijk dat het tijdpad bekend en voldoende dichtbij moet zijn om de kosten haalbaar te houden. De huidige verbintenissen volstaan niet. Het debat moet dan ook op geregelde tijdstippen worden gevoerd.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 83 (DOC 54 1364/006) in, volgens

jugé trop faible de contribution aux émissions, l'accord échouera à rencontrer les défis climatiques. Il reste donc pertinent que la Belgique défende les objectifs définis par l'amendement n° 20 au niveau européen. Ces objectifs seront ainsi défendus au niveau mondial.

La position des autres États était connue au moment où la position du Comité des Régions a été définie. La proposition de résolution s'inscrit dans l'hypothèse où un accord mondial est conclu lors de la Conférence de Paris. Les 40 % sont insuffisants dans cette optique.

Demande 2.a/3 (nouvelle)

Mme Karin Temmerman (sp.a) et consorts introduisent l'amendement n° 77 (DOC 54 1364/006), qui vise à insérer une nouvelle demande 2.a/3, à savoir de s'engager au niveau international à une réduction mondiale des émissions de gaz à effet de serre dans le haut de la fourchette entre 40 et 70 % à l'échéance 2050 en comparaison avec 2010.

L'auteur principal se réfère aux rapports du GIEC. Selon elle, l'amendement n° 77 se situe en droite ligne de l'amendement n° 1, déposé sur le considérant A.

M. Damien Thiéry (MR) comprend la préoccupation de l'auteur de l'amendement. Cependant, l'auteur ne peut y souscrire.

Demande 2.b

Cette demande, qui porte sur un accord négocié et inclusif, n'appelle aucun commentaire.

Demande 2.c

La demande 2.c demande de plaider au niveau international pour l'élaboration d'un mécanisme d'évaluation des politiques.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'amendement n° 21 (DOC 54 1364/002), qui vise à procéder à cette évaluation tous les cinq ans.

L'auteur principal estime en effet qu'il faut un calendrier connu et rapproché, afin de garantir des coûts soutenables. Les engagements actuels sont insuffisants. La discussion doit donc être engagée à intervalles plus réguliers.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'amendement n° 83 (DOC 54 1364/006),

hetwelk een eerste evaluatie bovendien in 2018 zou moeten plaatsvinden.

Volgens de hoofdindiener zal zulks onontbeerlijk zijn om de verbintenissen op te krikken, gelet op de huidige ontwikkeling van de klimaatopwarming. Zo niet zal van een eerste herevaluatie pas sprake zijn in 2020, indien in 2015 een akkoord wordt gesloten. De totale vertraging zal te groot zijn.

De heer Michel de Lamotte (cdH) dient amendement nr. 110 (DOC 54 1364/007) in, dat verzoek nr. 2.c integraal vervangt. Zo wordt gevraagd om de vijf jaar een volledige herevaluatie door te voeren.

De heer Damien Thiéry (MR) kan zich enkel achter amendement nr. 21 scharen. Het in uitzicht gestelde akkoord zal sowieso pas in 2020 in werking treden. Het zal geen zin hebben een akkoord te herevaluieren dat nog niet in werking is getreden.

Voor de heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) is een dergelijk standpunt niet in overeenstemming met de uitdagingen. Wanneer op de Conferentie van Parijs een akkoord wordt gesloten dat in 2020 in werking treedt, zal een herziening vanaf 2018 *a fortiori* noodzakelijk zijn, gelet op de inwerkingsredingstermijnen. De frequentie van de herzieningen moet worden opgedreven.

De heer Daniel Senesael (PS) vreest dat het zo moeilijk wordt om dit jaar nog tot een akkoord te komen, dat een te intensief herzieningstempo wel eens een struikelblok kan vormen.

De heer Michel de Lamotte (cdH) blijft erbij dat zijn amendement nr. 110 de beste evaluatie- en herzieningsprocedure voorstelt.

Verzoek 2.d

Verzoek 2.d gaat over een clausule waarbij de doelstellingen regelmatig worden herzien en over de doelstelling van een koolstofneutrale samenleving vanaf 2050.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient amendement nr. 63 (DOC 54 1364/005) in, waarbij dit verzoek op een aantal punten anders wordt geformuleerd:

- de clausule inzake de regelmatige herziening behelst de doelstellingen en de klimatakkoorden;
- het streefdoel bestaat erin de temperatuurstijging tegen 2100 te beperken tot maximaal 2 °C;

qui vise en outre à imposer une première évaluation en 2018.

L'auteur principal considère que tel sera indispensable pour augmenter les engagements, compte tenu de l'évolution actuelle du réchauffement climatique. À défaut, la première réévaluation n'aura lieu qu'en 2020, si un accord est conclu en 2015. Le retard accumulé sera trop important.

M. Michel de Lamotte (cdH) introduit l'amendement n° 110 (DOC 54 1364/007), qui remplace la totalité de la demande n° 2.c. Un processus quinquennal de réexamen complet est ainsi demandé.

M. Damien Thiéry (MR) ne peut souscrire qu'à l'amendement n° 21. L'accord à intervenir ne rentrera par hypothèse en vigueur qu'en 2020. Il sera inutile de réévaluer un accord n'étant pas entré en vigueur.

Pour *M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen)*, cette position ne rencontre pas les enjeux. Un accord lors de la Conférence de Paris entrant en vigueur en 2020 nécessitera d'autant plus qu'une révision soit engagée dès 2018, compte tenu des délais d'entrée en vigueur. Le rythme des révisions doit s'intensifier.

M. Daniel Senesael (PS) considère la conclusion d'un accord cette année comme à ce point difficile qu'il craint qu'un rythme de révision trop intensif ne constitue un obstacle.

M. Michel de Lamotte (cdH) persiste à considérer son amendement n° 110 comme proposant la meilleure procédure d'évaluation et de révision.

Demande 2.d

La demande 2.d porte sur une clause de révision régulière des objectifs et un objectif de la neutralité carbone à partir de 2050.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent l'amendement n° 63 (DOC 54 1364/005), qui formule différemment cette demande:

- la clause de révision régulière porte sur les objectifs et les accords climatiques;
- une limitation pour 2100 de l'augmentation des températures de 2 °C maximum est visée;

— de doelstelling om vanaf 2050 koolstofneutraliteit te bereiken, geldt wereldwijd.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient vervolgens echter subamendement nr. 142 (DOC 54 1364/007) in, dat ertoe strekt de wereldwijde doelstelling inzake koolstofneutraliteit “vanaf 2050” te vervangen door een dergelijke doelstelling “in 2100”.

Volgens de heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) worden amendement nr. 63 en het oorspronkelijke verzoek 2.d door dit subamendement nr. 142 compleet uitgehouden, door de doelstelling met vijftig jaar uit te stellen.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) meent dat de indieners van dit subamendement niet meer geloven in de technologische ontwikkelingen.

De heer Daniel Senesael (PS) pleit ervoor 2050 als doelstelling te behouden.

De heer Bert Wollants (N-VA) geeft aan dat de vorige leden hebben verwezen naar het koninklijk besluit van 18 juli 2013 houdende vaststelling van de federale beleidsvisie op lange termijn inzake duurzame ontwikkeling. Overeenkomstig dit koninklijk besluit zal de koolstofneutraliteit in 2050 slechts voor 80 à 95 % bereikt zijn. De laatste stappen zullen de moeilijkste zijn.

Wereldwijd de koolstofneutraliteit bereiken in 2050 is geen realistische doelstelling. Om tegemoet te komen aan de wens om over een tijdslimiet te beschikken, stellen de indieners van subamendement nr. 142 dan ook 2100 voor als uiterste datum.

De heer Michel de Lamotte (cdH) begrijpt nog steeds niet hoe de indieners van subamendement nr. 142 hun voorstel verantwoorden, rekening houdend met de klimaatuitdagingen.

De heer Damien Thiéry (MR) wijst de leden erop dat in de oorspronkelijke formulering van amendement nr. 63 sprake is van koolstofneutraliteit “vanaf 2050” en niet “in 2050”. Deze doelstelling omzetten in “in 2100” maakt dus geen fundamenteel verschil uit.

*De heer Daniel Senesael (PS) erkent dat deze discussie waarschijnlijk te theoretisch is. Het lid verwijst dan ook naar amendement nr. 36, dat hij heeft ingediend om een nieuw verzoek 1/12 in te voegen (zie *supra*).*

Voorzitster Muriel Gerkens wijst er niettemin op dat er een verschil bestaat tussen koolstofneutraliteit (dit verzoek 2.d) en broeikasgasuitstoot (nieuw verzoek 1/12, als ingevoegd bij amendement nr. 36).

— l’objectif de neutralité carbone à partir de 2050 est mondial.

Cependant, *M. Damien Thiéry (MR) et consorts* introduisent ensuite le sous-amendement n° 142 (DOC 54 1364/007) qui remplace l’objectif mondial de neutralité carbone “à partir de 2050” par un tel objectif “en 2100”.

Pour *M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen)*, ce sous-amendement n° 142 vide l’amendement n° 63 et la demande initiale 2.d de tout sens, par le report de cinquante ans de l’objectif.

Mme Karin Temmerman (sp.a) estime que les auteurs de ce sous-amendement ne croient plus aux développements technologiques.

M. Daniel Senesael (PS) plaide pour conserver l’objectif de 2050.

M. Bert Wollants (N-VA) fait remarquer que les membres précédents ont renvoyé lors de leurs interventions à l’arrêté royal du 18 juillet 2013 portant fixation de la vision stratégique fédérale à long terme de développement durable. En 2050, conformément à cet arrêté royal, la neutralité carbone ne sera atteinte qu’à concurrence de 80 à 95 %. Les dernières étapes seront les plus difficiles.

Atteindre en 2050 un objectif mondial de neutralité carbone est irréaliste. Pour répondre à la préoccupation de disposer d’une date-butoir, les auteurs du sous-amendement n° 142 proposent donc l’échéance de 2100.

M. Michel de Lamotte (cdH) n’aperçoit toujours par la justification qui anime les auteurs du sous-amendement n° 142, par rapport aux défis climatiques.

M. Damien Thiéry (MR) rappelle aux membres que la formulation initiale de l’amendement n° 63 se donne pour objectif, une neutralité carbone “à partir de 2050” et non “en 2050”. Retenir un tel objectif “en 2100” n’est donc pas une différence à ce point fondamentale.

M. Daniel Senesael (PS) reconnaît que la présente discussion présente sans doute un caractère trop théorique. C’est pourquoi le membre renvoie à l’amendement n° 36, qu’il a déposé en vue d’insérer une nouvelle demande 1/12 (voir ci-avant).

Mme Muriel Gerkens, présidente, rappelle toutefois qu’il existe une différence entre la neutralité carbone (présente demande 2.d) et les émissions de gaz à effet de serre (nouvelle demande 1/12, telle qu’insérée par l’amendement n° 36).

Volgens de heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) is de nieuwe formulering totaal van ambitie gespeend. Er wordt verwezen naar een synthese van het VN-rapport van 2014 over de kloof tussen de behoeften en de perspectieven inzake uitstootvermindering. Daarin staat het volgende:

"To avoid exceeding the budget, global carbon neutrality should be reached between 2055 and 2070, meaning that annual anthropogenic CO₂ emissions should hit net zero by then on the global scale. Net zero implies that some remaining CO₂ emissions could be compensated by the same amount of carbon dioxide uptake, or "negative" emissions, so long as the net input to the atmosphere due to human activity is zero (...)"².

De heer Bert Wollants (N-VA) merkt op dat ook Europa streeft naar koolstofneutraliteit in 2100. Bovendien heeft het voormelde rapport het over de netto-uitstoot, terwijl de heer Nollet die netto-uitstoot verwerpt in amendement nr. 147.

Mevrouw Sophie Sokolowski, vertegenwoordigster van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, meent evenwel dat de streefdatum van 2100 vrij laat is.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) voegt eraan toe dat de beknopte samenvatting die in het kader van het VN-Milieuprogramma is gemaakt van het rapport inzake de noden en de perspectieven met betrekking tot de terugdringing van de CO₂-uitstoot, het volgende schema bevat³:

Pour M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen), la nouvelle formulation manque totalement d'ambition. Il est renvoyé à un résumé du rapport 2014 des Nations Unies sur l'écart entre les besoins et les perspectives en matière de réduction d'émissions, qui indique:

"Afin d'éviter de dépasser le budget, l'objectif de neutralité carbone devra être atteint entre 2055 et 2070, ce qui signifie que les émissions annuelles anthropogéniques nettes de CO₂ devront être complètement éliminées d'ici là. Zéro émission nette signifie que les émissions de CO₂ restantes doivent être compensées en retirant un même volume de CO₂ de l'atmosphère (émissions "négatives"), afin que le rejet net d'émissions dues aux activités humaines soit égal à zéro"².

M. Bert Wollants (N-VA) note que la position européenne est également celle d'une neutralité carbone en 2100. En outre, le rapport précité se prononce sur les émissions nettes, alors que M. Nollet rejette les émissions nettes dans l'amendement n° 147.

Mme Sophie Sokolowski, représentante de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, estime cependant également que l'échéance de 2100 est tardive.

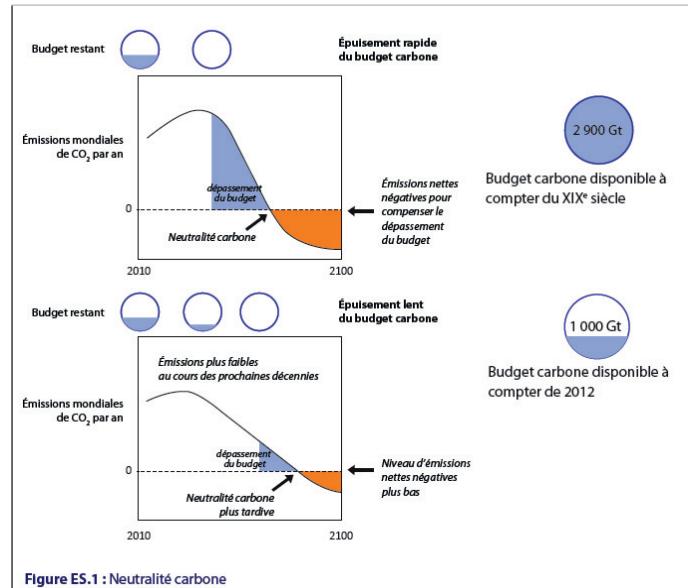
M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) ajoute que la synthèse par le Programme des Nations Unies pour l'Environnement du rapport sur l'écart entre les besoins et les perspectives en matière de réduction d'émissions contient le schéma suivant³:

² Zie http://www.unep.org/publications/ebooks/emissionsgapreport2014/portals/50268/pdf/Emissions_Gap_PR_EN.pdf.

³ Zie http://www.unep.org/publications/ebooks/emissionsgap-report2014/portals/50268/pdf/EGR2014_EXECUTIVE_SUMMARY.pdf.

² Voy. http://www.unep.org/publications/ebooks/emissionsgapreport2014/portals/50268/pdf/Emissions_Gap_PR_FR.pdf.

³ Voy. http://www.unep.org/publications/ebooks/emissionsgap-report2014/portals/50268/pdf/EGR2014_EXECUTIVE_SUMMARY_FR.pdf.



Volgens het lid blijkt uit dat schema waarom onze samenleving vóór het einde van deze eeuw koolstofneutraal moet zijn. De oorspronkelijke tekst van amendement nr. 63 kwam beter tegemoet aan die uitdaging.

Ingevolge deze besprekking trekt *de hoofdindienier van amendement nr. 142* dat amendement in en dient hij in de plaats ervan *subamendement nr. 151* (DOC 54 1364/007) in, ter vervanging van de wereldwijde doelstelling inzake koolstofneutraliteit "vanaf 2050" door dezelfde doelstelling, maar zonder opgave van een streefdatum.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient subamendement nr. 22 (partim) (DOC 54 1364/002) in, teneinde in de vijfjaarlijkse herziening te voorzien. De verantwoording loopt gelijk met die van amendement nr. 21.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient subamendement nr. 84 (partim) (DOC 54 1364/002) in, dat ertoe strekt een eerste herziening in 2018 op te leggen. De verantwoording loopt gelijk met die van amendement nr. 83.

Verzoek 2.e

Verzoek 2.e beoogt de multilaterale banken, de geldschieters en de financiële actoren ertoe aan te zetten klimaatdoelstellingen na te streven en rekening te houden met de klimaatgerelateerde last.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) c.s. dient amendement nr. 78 (DOC 54 1364/006) in, tot vervanging van het verzoek, teneinde die actoren ertoe te verplichten het aandeel van de investeringen in koolstofarme activiteiten, zoals hernieuwbare-energieproductie, gradueel op te voeren.

Selon le membre, ce schéma démontre pourquoi la neutralité carbone doit être atteinte avant la fin du siècle. Le texte initial de l'amendement n° 63 répondait mieux aux enjeux.

Suite à cette discussion, l'auteur principal du sous-amendement n° 142 le retire et introduit à la place le sous-amendement n° 151 (DOC 54 1364/007). Celui-ci remplace l'objectif mondial de neutralité carbone "à partir de 2050" par un tel objectif dénué de date.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent le sous-amendement n° 22 (partim) (DOC 54 1364/002), qui impose la révision régulière tous les cinq ans. La justification est similaire à celle de l'amendement n° 21.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent le sous-amendement n° 84 (partim) (DOC 54 1364/002), qui impose la première révision en 2018. La justification est similaire à celle de l'amendement n° 83.

Demande 2.e

La demande 2.e vise à inciter les banques multilatérales, les bailleurs et les acteurs financiers à poursuivre des objectifs climatiques et à tenir compte des contraintes climatiques.

Mme Karin Temmerman (sp.a) et consorts introduisent l'amendement n° 78 (DOC 54 1364/006), qui remplace la demande en imposant à ces acteurs des objectifs gradués d'investissements dans des activités pauvres en carbone, comme la production d'énergie renouvelable.

De hoofdindienster verwijst naar een rapport van FairFin van 5 november 2015, waaruit blijkt dat er een stijgende tendens is tot investeringen in activiteiten die schadelijk zijn voor het klimaat. Voor het overige verwijst het lid naar de verantwoording van het amendement.

De heer Daniel Senesael (PS) schaart zich achter dit amendement.

Volgens *de heer Damien Thiéry (MR)* komt amendement nr. 47, dat werd ingediend tot invoeging van een verzoek 3.a, zoals gesubamendeerd door subamendment nr. 135, tegemoet aan de bekommerringen van de indieners van het amendement. Het lid vindt dan ook dat het geen zin heeft hetzelfde verzoek te herhalen.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) merkt evenwel op dat verzoek 3.a bijkomende verzoeken bevat op nationaal vlak, terwijl dit verzoek 2.e verband houdt met het internationale niveau. De in verzoek 2.e bedoelde privé-instellingen, en in het bijzonder de bankinstellingen, zijn echter internationale instellingen.

De heer Dirk Janssens (Open Vld) geeft de voorkeur aan een regeling die aanzet tot de verwezenlijking van doelstellingen (zoals het oorspronkelijke verzoek 2.e), dan wel die toeziert op een welbepaald investeringsbeleid (zie amendement nr. 47, zoals gesubamendeerd door amendement nr. 135), veeleer dan aan een regeling die verplichtingen oplegt (zie amendement nr. 78). De resolutie moet een positieve insteek hanteren.

De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) is ingenomen met amendement nr. 78. Eén bank heeft zelfs de Klimaatconferentie van Parijs gesponsord. Het houdt steek het verzoek te herhalen, voor het Belgische én het internationale niveau. Inhoudelijk rijst de vraag of een initiatief, niet-bindend systeem een oplossing kan bieden. Het lid vreest een opstapeling van goede bedoelingen.

Verzoek 2.f

Over dit verzoek, dat betrekking heeft op de sensibilisering van de ontwikkelingslanden voor de integratie van het milieu in de ontwikkelingsprojecten, worden geen opmerkingen gemaakt.

Verzoek 2.g

Verzoek 2.g betreft de innovatieve financieringen van de bestrijding van de klimaatveranderingen.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 23 (DOC 54 1364/002) in, dat

L'auteur principal fait état d'un rapport de FairFin du 5 novembre 2015, qui démontre une tendance d'investissements dans des activités nuisibles au climat. Il est renvoyé à la justification de l'amendement pour le surplus.

M. Daniel Senesael (PS) souscrit à cet amendement.

Pour *M. Damien Thiéry (MR)*, la préoccupation des auteurs de l'amendement est rencontrée par l'amendement n° 47, déposé en vue d'insérer un point 3.a, tel que sous-amendé par le sous-amendement n° 135. Le membre estime qu'il n'y a pas de sens à répéter la même demande.

Mme Karin Temmerman (sp.a) fait cependant remarquer que le point 3.a concerne des demandes supplémentaires au niveau interne, alors que la présente demande 2.e porte sur l'échelon international. Or, les institutions privées visées par la demande 2.e, et spécialement les organismes bancaires, ont un caractère international.

M. Dirk Janssens (OpenVld) préfère un système qui incite à la réalisation d'objectifs (demande 2.e initiale) ou qui veille à une politique d'investissement déterminée (amendement n° 47, tel que sous-amendé par l'amendement n° 135) à un système qui contraint (amendement n° 78). La résolution doit rester dans une optique positive.

M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) approuve l'amendement n° 78. Une banque s'est même profilée comme sponsor de la Conférence de Paris. Il y a du sens à répéter la demande, aux niveaux belge et international. La discussion de fond est de savoir si un système incitatif ou non contraignant peut apporter une solution. Le membre craint un amoncellement de bonnes intentions.

Demande 2.f

Cette demande, qui porte sur la sensibilisation des pays en voie de développement à l'intégration de l'environnement dans les projets en développement, n'appelle aucun commentaire.

Demande 2.g

La demande 2.g concerne les financements innovants pour le climat.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'amendement n° 23 (DOC 54 1364/002), qui

ertoe strekt dit verzoek aan te vullen met de bepaling "met name de invoering van een taks op financiële transacties".

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient de subamendementen nrs. 127 en 128 (DOC 54 1364/007) in. Het eerste beoogt amendement nr. 23 in die zin te wijzigen dat de invoering van de genoemde heffing een voorbeeld is, het tweede in die zin dat de invoering van die heffing plaatsvindt in alle 28 EU-lidstaten.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) ziet geen andere voorbeelden van een belasting die als innovatieve financiering van de bestrijding van de klimaatveranderingen kan dienen. Welke andere taksen worden door de indieners van subamendement nr. 127 bedoeld?

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) merkt op dat het kan gaan om een heffing op het vliegtuigvervoer. Subamendement nr. 127 kan daarentegen niet worden geïnterpreteerd alsof men de ambitie inzake de opname van de belasting op financiële transacties opgeeft.

De heer Damien Thiéry (MR) bevestigt die analyse.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) kan subamendement nr. 128 niet onderschrijven. Er is op het vlak van de 28 lidstaten immers geen akkoord over zo'n heffing. België moet daartoe nu de weg van de nauwere samenwerking kiezen. Subamendement nr. 128 is voor de spreker een achteruitgang ten opzichte van de door België verdedigde positie.

De heer Bert Wollants (N-VA) wil enige kapitaalvlucht uit België voorkomen. Daarom is het onontbeerlijk op het niveau van de 28 lidstaten een akkoord te bereiken. De pensioenfondsen, die internationaal worden beheerd, zullen verhuizen naar de landen die dergelijke heffing niet hebben ingevoerd.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) wijst erop dat het voorstel van resolutie ertoe strekt aanbevelingen te formuleren voor de positie die België tijdens de onderhandelingen zal verdedigen. Dat een compromis nodig is, volgt uit de aard der zaken zelf. Afzien van een ambitieus standpunt, kan echter niet.

De heer Daniel Senesael (PS) c.s. dient amendement nr. 46 (DOC 54 1364/002) in, dat er eveneens toe strekt de invoering van de belasting op financiële transacties in het verzoek op te nemen, in eerste instantie via een versterkte samenwerking. Die belasting dient als bijkomende overheidsfinanciering voor de officiële

intègre dans cette demande "notamment" l'instauration d'une taxe sur les transactions financières.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent les sous-amendements n°s 127 et 128 (DOC 54 1364/007). Le premier modifie l'amendement n° 23 en ce sens que l'instauration de la taxe précitée est un exemple; le second, en ce sens que l'instauration de cette taxe s'opérera au niveau des 28 États membres de l'Union européenne.

Mme Karin Temmerman (sp.a) ne voit pas d'autres exemples de taxe pouvant servir de financement innovant pour le climat. Quelles autres taxes sont visées par les auteurs du sous-amendement n° 127?

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) fait remarquer qu'il peut s'agir d'une taxe sur le transport par avion. Par contre, le sous-amendement n° 127 ne peut être interprété comme l'abandon de l'ambition d'intégrer la taxe sur les transactions financières.

M. Damien Thiéry (MR) confirme cette analyse.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) ne peut souscrire au sous-amendement n° 128. Il n'existe en effet aucun accord au niveau des 28 États membres sur la taxe sur les transactions financières. Actuellement, la Belgique doit prendre la voie de la coopération renforcée pour ce faire. Le sous-amendement n° 128 constitue pour le membre un recul par rapport à la position défendue par la Belgique.

M. Bert Wollants (N-VA) veut éviter toute fuite des capitaux hors de Belgique. Il est donc indispensable de trouver un accord au niveau des 28 États membres. Les fonds de pension, dont la gestion est internationale, se tourneront vers les États qui n'auront pas institué de telles taxes.

Mme Karin Temmerman (sp.a) remet en perspective la proposition de résolution, qui vise à formuler des recommandations dans la position que la Belgique défendra dans les négociations. Qu'un compromis soit nécessaire relève de la nature même des choses. Renoncer à une position ambitieuse ne peut toutefois être admis.

M. Daniel Senesael (PS) et consorts introduisent l'amendement n° 46 (DOC 54 1364/002), qui intègre lui aussi l'instauration de la taxe sur les transactions financières dans la demande, dans un premier temps au moyen d'une coopération renforcée. Cette taxe sert de financement public additionnel à l'aide publique au

ontwikkelingshulp. In het amendement wordt bovendien gevraagd dat een roadmap zou worden ontwikkeld die een groeipad uittekent om te komen tot een eerlijke bijdrage aan de 100 miljard dollar op jaarbasis voor het *Green Climate Fund* van de Verenigde Naties.

Voor de hoofdindiner volstaat amendement nr. 23 immers niet.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient de subamendementen nrs. 136 en 138 (DOC 54 1364/007) in. Het eerste heeft tot doel amendement nr. 46 te wijzigen door de bijkomende overheidsfinanciering bovenop de officiële ontwikkelingshulp als bron van financiering weg te laten. Het tweede beoogt de verwijzing naar nauwere samenwerking weg te laten, het derde de voornoemde roadmap.

In verband met dit derde subamendement wordt verwezen naar amendement nr. 139, waarin in een nieuw verzoek 2.g/1 de roadmap wordt opgenomen.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) kan zich vinden in amendement nr. 46, waarin de te volgen stappen worden beschreven. In subamendement nr. 136 wordt de eerste stap weggelaten. De niet-aanvullende aard ten aanzien van de officiële ontwikkelingshulp zou een duidelijke achteruitgang vormen in de tot nu toe door België verdedigde posities. Bovendien steunt de fractie van de indiner van het voorstel van resolutie de nauwere samenwerking.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) vraagt om een bevestiging dat de premier nog altijd het principe van de complementariteit aan de officiële ontwikkelingshulp verdedigt.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) verwijst naar een onderhoud met de eerste minister, toen nog minister van Ontwikkelingssamenwerking, verschenen in La Libre Belgique van 5 december 2009, waarin hij het volgende verklaarde:

“Il est donc fondamental, pour maintenir ce niveau, que les moyens qui seront mobilisés pour faire face aux changements climatiques vers les pays en développement touchés par ces modifications, soient des moyens additionnels aux 0,7 %. [...] Je sens la tentation de quelques-uns de recycler les moyens pour la Coopération au développement en disant: carpe, je te baptise lapin. C’était de l’argent pour la Coopération au développement, demain, cela s’appellera aussi des moyens pour lutter contre les changements climatiques. Cette notion de moyens additionnels est capitale pour moi. Je plaide pour que telle soit bien la position du gouvernement belge et de l’Europe.”.

développement. L'amendement demande en outre que soit élaborée une feuille de route devant mener progressivement au versement d'une juste contribution de 100 milliards de dollars par an au Fonds des Nations Unies pour le climat.

Pour l'auteur principal, l'amendement n° 23 n'est en effet pas suffisant.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent les sous-amendements n°s 136 à 138 (DOC 54 1364/007). Le premier modifie l'amendement n° 46 en supprimant le caractère additionnel à l'aide publique au développement d'une telle source de financement. Le deuxième omet le renvoi à la coopération renforcée; le troisième, la feuille de route précitée.

Sur ce troisième sous-amendement, il est renvoyé à l'amendement n° 139, qui intègre la feuille de route dans une nouvelle demande 2.g/1 dissociée.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) apprécie l'amendement n° 46, qui décrit les étapes à suivre. Le sous-amendement n° 136 supprime la première étape. Le caractère non additionnel à l'aide publique au développement constituerait un net recul par rapport aux positions défendues jusqu'ici par la Belgique. En outre, le groupe auquel les auteurs de la proposition de résolution appartiennent soutient les coopérations renforcées.

Mme Laurette Onkelinx (PS) demande confirmation du fait que le premier ministre défend encore bien le principe de la complémentarité à l'aide publique au développement.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) renvoie à un entretien du premier ministre, alors ministre de la Coopération au développement, publié dans la Libre Belgique, le 5 décembre 2009, dans lequel il déclarait:

“Il est donc fondamental, pour maintenir ce niveau, que les moyens qui seront mobilisés pour faire face aux changements climatiques vers les pays en développement touchés par ces modifications, soient des moyens additionnels aux 0,7 %. [...] Je sens la tentation de quelques-uns de recycler les moyens pour la Coopération au développement en disant: carpe, je te baptise lapin. C’était de l’argent pour la Coopération au développement, demain, cela s’appellera aussi des moyens pour lutter contre les changements climatiques. Cette notion de moyens additionnels est capitale pour moi. Je plaide pour que telle soit bien la position du gouvernement belge et de l’Europe.”.

De heer Michel de Lamotte (cdH) ziet geen verantwoording voor amendement nr. 46. De spreker dient bovendien amendement nr. 111 (DOC 54 1364/007) in, dat beoogt het hele verzoek 2. te vervangen. Daarin wordt een methode voorgesteld die hem meer in overeenstemming lijkt met de doelstellingen van de indieners van het voorstel van resolutie. Er wordt gestreefd naar een verstrekende financiële formule.

Verzoek 2.g/1 (nieuw)

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient amendement nr. 139 (DOC 54 1364/007) in, dat ertoe strekt een nieuw verzoek 2.g/1 in te voegen, waarbij in een afzonderlijk verzoek de roadmap wordt opgenomen die in amendement nr. 46 wordt bedoeld (zie verzoek nr. 2.g).

Verzoek 2.g/2 (nieuw)

De heer Michel de Lamotte (cdH) dient amendement nr. 112 (DOC 54 1364/007) in, tot invoeging van een verzoek 2.g/2. Daarin wordt gevraagd dat verbanden worden gelegd tussen de EU-regeling voor de emissiehandel (EU-ETS) en de andere soortgelijke regelingen.

Verzoek 2.h

Dit verzoek behelst de uitgifte van "groene obligaties".

De heren Raoul Hedeboe en Marco Van Hees (PTB-GO!) dienen amendement nr. 98 (DOC 54 1364/006) in, dat ertoe strekt dit verzoek te vervangen door een verzoek om zich tegen het gebruik van EU-ETS uit te spreken.

De hoofdindienier van dit amendement heeft eerder al aangegeven tegen deze regeling gekant te zijn. Door de economische crisis is de regeling op een mislukking uitgedraaid; de markt van de emissierechten is ingestort.

Voorzitster Muriel Gerkens stipt aan dat amendement nr. 98 moet worden beschouwd als een aanvulling op de bestaande tekst van dit verzoek, en niet als een tekst ter vervanging ervan.

Verzoek 2.i

Verzoek 2.i wil reflectie op gang brengen over een groenere invulling van de overheidsopdrachten.

De heren Raoul Hedeboe en Marco Van Hees (PTB-GO!) dienen amendement nr. 99 (DOC 54 1364/006) in, ter vervanging van dit verzoek door een verzoek waarin ervoor wordt gepleit het intellectueel eigendomsrecht

M. Michel de Lamotte (cdH) n'aperçoit aucune justification au sous-amendement n° 46. Le membre dépose en outre l'amendement n° 111 (DOC 54 1364/007), qui remplace la totalité de la demande 2.g. Une méthode est proposée, qui lui semble plus conforme aux objectifs des auteurs de la proposition de résolution. Une formule financière ambitieuse est recherchée.

Demande 2.g/1 (nouvelle)

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent l'amendement n° 139 (DOC 54 1364/007), qui insère une nouvelle demande 2.g/1. Celle-ci introduit dans une demande dissociée la feuille de route visée par l'amendement n° 46 (voir demande 2.g).

Demande 2.g/2 (nouvelle)

M. Michel de Lamotte (cdH) introduit l'amendement n° 112 (DOC 54 1364/007), qui insère une nouvelle demande 2.g/2. Celle-ci sollicite que des liens soient établis entre le système communautaire d'échange de quotas d'émission (SCEQE) et les autres dispositifs semblables.

Demande 2.h

La demande 2.h vise l'émission d'obligations vertes.

MM. Raoul Hedeboe et Marco Van Hees (PTB-GO!) introduisent l'amendement n° 98 (DOC 54 1364/006), qui remplace cette demande par une autre, à savoir de se prononcer contre l'utilisation du SCEQE.

L'auteur principal a déjà exprimé son opposition à ce système précédemment. La crise économique a donné lieu à un échec, le marché des droits d'émissions s'étant effondré.

Mme Muriel Gerkens, présidente, fait remarquer que l'amendement n° 98 doit être considéré non comme un remplacement de la demande 2.h, mais comme un complément du texte existant de cette demande.

Demande 2.i

La demande 2.i initie une réflexion à un caractère plus vert des marchés publics.

MM. Raoul Hedeboe et Marco Van Hees (PTB-GO!) introduisent l'amendement n° 99 (DOC 54 1364/006), qui remplace cette demande par une autre, à savoir la suppression des droits de propriété intellectuelle pour

af te schaffen om de ontwikkelingslanden te helpen in de strijd tegen de gevolgen van de klimaatverandering.

De hoofdindiner van dit amendement vindt het belangrijk de desbetreffende technologische kennis over te dragen aan de ontwikkelingslanden. Voor twee derden van de mensheid blijft die technologie onbereikbaar. Het algemeen belang moet primeren op privébelangen.

Voorzitster Muriel Gerkens stipt aan dat amendement nr. 99 moet worden beschouwd als een aanvulling op de bestaande tekst van dit verzoek, en niet als een tekst ter vervanging ervan.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 24 (DOC 54 1364/002) in, tot wijziging van dit verzoek. Nadelen over een groenere invulling van overheidsopdrachten volstaat niet langer. Er moet gehandeld worden.

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) c.s. dient amendement nr. 64 (DOC 54 1364/005) in. Bedoeling is gewoon een tekstcorrectie aan te brengen in de Nederlandse tekst van het verzoek.

Verzoek 2.j

Verzoek 2.j behelst de instelling van een systeem van vroegtijdige waarschuwing voor natuurrampen.

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) c.s. dient amendement nr. 65 (DOC 54 1364/005) in, dat ertoe strekt het verzoek leesbaarder te maken.

Verzoek 2.j/1 (nieuw)

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 25 (DOC 54 1364/002) in, waarmee beoogd wordt een *nieuw* verzoek 2.j/1 in te voegen. Dit verzoek heeft betrekking op de klimaatvluchtelingen en de ontheemden als gevolg van de klimaatontregeling.

Dezelfde indieners dienen echter *amendement nr. 145* (DOC 54 1364/007) in, dat het *nieuwe* verzoek anders formuleert. Het begrip "klimaatvluchtelingen" wordt door de Verenigde Naties immers niet erkend, in tegenstelling tot het begrip "milieuvluchtelingen".

De heer Daniel Senesael (PS) steunt het amendement nr. 145.

De heer Michel de Lamotte (cdH) dient over hetzelfde onderwerp *amendement nr. 122* (DOC 54 1364/007) in, dat ertoe strekt een nieuw verzoek in te voegen. Daarin wordt geattendeerd op het feit dat de

aider des pays à lutter contre les effets des changements climatiques.

L'auteur principal considère important de transférer les technologies aux pays en voie de développement. Deux tiers de l'humanité n'y ont pas accès. L'intérêt général doit primer l'intérêt privé.

Mme Muriel Gerkens, présidente, fait remarquer que l'amendement n° 99 doit être considéré non comme un remplacement de la demande 2.i, mais comme un complément du texte existant de cette demande.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'amendement n° 24 (DOC 54 1364/002), qui vise à modifier la demande, en ce qu'il n'est plus indiqué de "réfléchir" à un caractère plus vert des marchés publics, mais de "donner" ce caractère.

Mme Nathalie Muylle (CD&V) et consorts introduisent l'amendement n° 64 (DOC 54 1364/005), qui procède à une simple correction de traduction dans le texte néerlandais de la demande.

Demande 2.j

La demande 2.j concerne la mise en place d'un système d'alerte précoce contre les catastrophes naturelles.

Mme Nathalie Muylle (CD&V) et consorts introduisent l'amendement n° 65 (DOC 54 1364/005), qui reformule la demande de manière plus lisible.

Demande 2.j/1 (nouvelle)

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'amendement n° 25 (DOC 54 1364/002), qui vise à insérer une nouvelle demande 2.j/1. Celle-ci porte sur les réfugiés climatiques et les personnes déplacées en raison des dérèglements climatiques.

Cependant, ces mêmes auteurs introduisent l'amendement n° 145 (DOC 54 1364/007), qui formule différemment la nouvelle demande. En effet, la notion de "réfugiés climatiques" n'est pas retenue par les Nations Unies, mais bien celle de "réfugiés environnementaux".

M. Daniel Senesael (PS) soutient l'amendement n° 145.

Sur ce même thème, *M. Michel de Lamotte (cdH)* introduit l'amendement n° 122 (DOC 54 1364/007), qui vise à insérer une nouvelle demande. Celle-ci attire l'attention sur le fait que des événements d'origine

klimaatgerelateerde gebeurtenissen in bepaalde delen van Afrika een verergering van de vluchtelingscrisis in het Middellandse Zeegebied in de hand zouden kunnen werken. Daarom wordt gepleit voor de erkenning van de status van klimaatvluchteling.

Volgens mevrouw *Karin Temmerman (sp.a)* zijn de twee amendementen verenigbaar.

De heer Damien Thiéry (MR) verkiest amendement nr. 122 boven amendement nr. 145.

De heer Bert Wollants (N-VA) vindt het risicovol om hier een standpunt in te nemen over de milieuvluchtingen, zoals in amendement nr. 145 wordt voorgesteld. Er worden thans immers veel asielzoekers geregistreerd in Europa. Het lid vindt dat over de instelling van de status van milieuvluchteling een afzonderlijk debat moet plaatsvinden op internationaal vlak. Als Europa hier als enige werk van maakt, zal ze alle gevolgen van deze nieuwe asielvorm over zich heen krijgen.

Volgens voorzitster *Muriel Gerkens* buigen de regeringen van alle landen zich over het begrip milieuvluchteling.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft aan dat dit begrip al wordt erkend door de Verenigde Naties. Europa moet op de Conferentie van Parijs een voorhoedestelling innemen. België moet dit dossier op het Europese niveau tillen.

De heer Michel de Lamotte (cdH) vindt de besprekking van punt 2, dus de verzoeken op Europees niveau, de perfecte context om die internationale materie te bespreken.

Volgens *de heer Bert Wollants (N-VA)* is formulering van amendement nr. 122 beter.

Verscheidene leden constateren evenwel dat de verwijzingen naar Afrika en de Middellandse Zee in amendement nr. 122 te beperkend zijn. Met de instemming van de indiener van dit amendement stelt voorzitster *Muriel Gerkens* daarom bij wijze van technische verbetering voor die verwijzingen weg te laten.

De commissie stemt in met die verbetering.

Verzoek 2.j/2 (nieuw)

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 146 (DOC 54 1364/007) in, tot invoeging van een nieuw verzoek 2.j/2. Dat verzoek vraagt

climatique surviennent dans certaines régions d'Afrique et pourraient contribuer à aggraver la crise migratoire en Méditerranée. Dès lors, il est demandé de plaider pour la reconnaissance du statut de réfugié climatique.

Mme Karin Temmerman (sp.a) estime que les deux amendements peuvent être conciliés.

M. Damien Thiéry (MR) préfère l'amendement n° 122 à l'amendement n° 145.

M. Bert Wollants (N-VA) considère dangereux de prendre position ici sur les réfugiés environnementaux, comme le préconise l'amendement n° 145. En effet, un grand nombre de demandeurs d'asile sont actuellement déjà enregistrés en Europe. Pour le membre, l'établissement d'un statut de réfugié environnemental mérite une discussion séparée, au niveau international. Si l'Europe s'engage toute seule, elle recevra toute la charge de cette nouvelle forme d'asile.

Mme Muriel Gerkens, présidente, estime que la notion de réfugié environnemental est discutée par les gouvernements de tous les États.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) fait remarquer que cette notion est déjà reconnue par les Nations Unies. L'Europe doit prendre une position de pointe lors de la Conférence de Paris. La Belgique doit porter ce dossier au niveau européen.

M. Michel de Lamotte (cdH) évalue que la discussion du point 2, soit les demandes au niveau européen, est le lieu parfait pour discuter de cette matière internationale.

Pour *M. Bert Wollants (N-VA)*, le libellé de l'amendement n° 122 est meilleur.

Plusieurs membres ayant cependant constaté que les références de l'amendement n° 122 à l'Afrique et à la Méditerranée sont trop restrictives, et de l'accord de l'auteur de cet amendement, *Mme Muriel Gerkens, présidente*, propose la correction technique de supprimer ces mentions.

La commission souscrit à cette correction.

Demande 2.j/2 (nouvelle)

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'amendement n° 146 (DOC 54 1364/007), qui vise à insérer une nouvelle demande 2.j/2. Celle-ci

steun voor het door Zwitserland en Noorwegen genomen Nansen-initiatief (“*Better protection for persons displaced by natural disasters*”).

De heer Damien Thiéry (MR) is er niet van overtuigd dat iedereen het over een dergelijk verzoek eens zou kunnen worden.

De heer Bert Wollants (N-VA) heeft geen zicht op de gevolgen van dit amendement, en kan het dus niet steunen.

Verzoek 2.j/3 (nieuw)

De heer Michel de Lamotte (cdH) dient amendement nr. 113 (DOC 54 1364/007) in, tot invoeging van een nieuw verzoek 2.j/3. In het eerste deel ervan beoogt het amendement “de vaststelling van langetermijndoelstellingen inzake aanpassing”. Het tweede deel ervan omschrijft de methode om die doelstellingen te bereiken.

Mevrouw Sophie Sokolowski, vertegenwoordiger van de minister van Energie, Milieu en Duurzame Ontwikkeling, acht een verwijzing naar aanpassing onvermijdelijk.

Voorzitster Muriel Gerkens stelt voor het amendement in twee delen op te splitsen: de eerste zin (amendement nr. 113 A) en de andere zinnen (amendement nr. 113 B).

De commissie is het daarmee eens.

De heer Damien Thiéry (MR) kan zich alleen terugvinden in amendement nr. 113 A.

Verzoek 2.k

Verzoek 2.k beoogt te “proberen” toepassing te verlenen aan de op de Conferentie van Kopenhagen aangegane verbintenis inzake 100 miljard dollar.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 26 (DOC 54 1364/002) in, dat erop is gericht het woord “proberen” weg te laten. *Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) c.s.* dient met exact hetzelfde oogmerk amendement nr. 79 (DOC 54 1364/006) in.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) en mevrouw Karin Temmerman (sp.a) benadrukken dat die verbintenis al is aangegaan en dat ze moet worden nagekomen.

De heer Damien Thiéry (MR) heeft weliswaar oren naar de argumenten van de indieners van de amendementen, maar hij wil ook voorkomen dat België zich als enige land tot het volledige bedrag verbindt. Daarom

solicite le soutien à l’initiative Nansen (“*Vers une meilleure protection des déplacés environnementaux*”), initiée par la Suisse et la Norvège.

M. Damien Thiéry (MR) n’est pas convaincu qu’une telle demande puisse recueillir l’accord de tous.

M. Bert Wollants (N-VA) ne voit pas quelles sont les conséquences de cet amendement et ne peut donc le soutenir.

Demande 2.j/3 (nouvelle)

M. Michel de Lamotte (cdH) introduit l’amendement n° 113 (DOC 54 1364/007), qui vise à introduire une nouvelle demande 2.j/3. En sa première partie, l’amendement vise à intégrer la fixation d’objectifs d’adaptation à long terme. En sa seconde partie, l’amendement décrit la méthode pour arriver à ces objectifs.

Mme Sophie Sokolowski, représentante de la ministre de l’Énergie, de l’Environnement et du Développement durable, évalue qu’une référence à l’adaptation est incontournable.

Mme Muriel Gerkens, présidente, propose de diviser l’amendement en deux parties: la première phrase (amendement n° 113 A) et les autres phrases (amendement n° 113 B).

La commission y souscrit.

M. Damien Thiéry (MR) ne peut marquer son accord qu’avec l’amendement 113 A.

Demande 2.k

La demande 2.k vise à “tenter de” mettre en œuvre l’engagement pris lors de la Conférence de Copenhague de 100 milliards de dollars.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l’amendement n° 26 (DOC 54 1364/002) et *Mme Karin Temmerman (sp.a) et consorts*, l’amendement n° 79 (DOC 54 1364/006), qui ont un objet identique: supprimer les mots “tenter de”.

Les auteurs principaux mettent en exergue que cet engagement a déjà été pris et doit être respecté.

Sensibles aux arguments des auteurs des amendements, mais aussi soucieux d’éviter que la Belgique ne soit seule à s’engager à concurrence du montant total, *M. Damien Thiéry (MR) et consorts* introduisent

dient de heer Damien Thiéry (MR) c.s. amendement nr. 129 (DOC 54 1364/007) in. Aldus zou in het verzoek worden gevraagd “ertoe bij te dragen” uitvoering te geven aan de bovenvermelde verbintenis.

Verzoek 2.k/1 (nieuw)

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 27 (DOC 54 1364/002) in, tot invoeging van een *nieuw* verzoek, dat betrekking heeft op een toereikende financiering van de aanpassingsstrategieën van de kwetsbaarste landen.

Volgens de hoofdindiner van het amendement gaat te veel aandacht naar de strategieën ter verlaging van de broeikasgasuitstoot, wat ten koste gaat van de aanpassingen. Op de laatste bijeenkomst in Bonn hebben de kwetsbaarste landen daaraan herinnerd. De heer Peter Wittoeck had tijdens de recentste bijeenkomst van de bijzondere commissie “Klimaat en Duurzame Ontwikkeling” beklemtoond dat het noodzakelijk was dat aspect in aanmerking te nemen.

De heer Dirk Janssens (Open Vld) is niet tegen de aanpassingsstrategieën gekant, maar maakt wel voorbehoud bij het begrip “toereikende” financiering. Wie moet die financiering voor zijn rekening nemen, de Europese Unie of België?

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) raamt het momenteel daarvoor uitgetrokken bedrag op 16 %. Een cijferdoelstelling vastleggen, is wellicht moeilijk. Daarom had de indiner van het amendement geopteerd voor het begrip “toereikende” financiering. De gekozen formulering mag de regeling zelf niet in het gedrang brengen: alleen het onderdeel financiering moet worden bijgestuurd.

Bij wijze van technische verbetering stelt voorzitster Muriel Gerkens voor de tekst in die zin te corrigeren: “erop toe te zien dat het deel van de financiering van de aanpassingsstrategieën van de kwetsbaarste landen gepast is”.

De commissie is het eenparig eens met deze technische verbetering.

Verzoek 2.I

Over dit verzoek, dat handelt over de VN-werkgroep voor de overdracht van groene technologie, worden geen opmerkingen gemaakt.

l’*amendement n° 129* (DOC 54 1364/007). Ainsi la demande s’énonce-t-elle comme celle de “contribuer à” mettre en œuvre l’engagement précité.

Demande 2.k/1 (nouvelle)

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l’*amendement n° 27* (DOC 54 1364/002), qui vise à insérer une nouvelle demande. Celle-ci porte sur un financement suffisant des stratégies d’adaptation des pays les plus vulnérables.

Pour l’*auteur principal*, l’attention est trop accordée aux stratégies d’atténuation, au détriment des adaptations. Lors de la dernière réunion à Bonn, les pays les plus vulnérables l’ont rappelé. M. Peter Wittoeck avait souligné la nécessité d’intégrer cet élément lors de la dernière réunion en date de la commission spéciale “Climat et Développement durable”.

M. Dirk Janssens (Open Vld) n’est pas opposé aux stratégies d’adaptation, mais fait part de ses réserves par rapport à la notion de financement “suffisant”. Qui est le débiteur de ce financement, entre l’Union européenne ou la Belgique?

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) évalue le montant actuellement consacré à 16 %. Définir un objectif chiffré est sans doute difficile. C’est pourquoi l’auteur de l’amendement avait retenu la notion de financement “suffisant”. La formulation retenue ne peut remettre en cause le mécanisme lui-même: c’est uniquement la part de financement qui doit être revue.

Mme Muriel Gerkens, présidente, propose la correction technique de corriger le texte en ce sens: « de veiller à ce que la part de financement des stratégies d’adaptation des pays les plus vulnérables soit adaptée ».

La commission souscrit à l’unanimité à cette correction technique.

Demande 2.I

Cette demande, qui concerne le groupe de travail des Nations Unies pour le transfert des technologies vertes, n’appelle aucun commentaire.

Verzoek 2.I/1 (nieuw)

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient amendement nr. 66 (DOC 54 1364/005) in, dat ertoe strekt een nieuw verzoek in te voegen. Daarin wordt een sterke ontkoppeling van de economische groei en de CO₂-uitstoot geclaimd.

Mevrouw Ine Somers (Open Vld) attendeert erop dat uit een recent verschenen rapport van DIW Berlin blijkt dat een ontkoppeling van economische groei en CO₂-uitstoot mogelijk is. Sterke ontkoppeling betekent dat de CO₂-uitstoot in absolute termen afneemt, terwijl de economie groeit. Een zwakke ontkoppeling betekent dat de uitstoot wel toeneemt, maar minder snel dan de economie groeit.

Uit het rapport blijkt dat voor de wereld als geheel er de afgelopen tien jaar sprake was van een zwakke ontkoppeling. In rijke landen daalde de CO₂-uitstoot in absolute termen wel. De OESO-economie groeide sinds 2004 met zo'n 15 %, terwijl de CO₂-emissie met pakweg 7 % afnam. Dat is een sterke ontkoppeling. Volgens het rapport blijkt een sterke ontkoppeling van de Chinese economie op korte termijn ook mogelijk. India blijft een probleem.

Verzoek 2.m

Bij verzoek 2.m wordt aan de regering gevraagd het principe te steunen van een geregelde evaluatie van de klimaatakkoorden.

Niettemin dient de heer Damien Thiéry (MR) c.s. amendement nr. 67 (DOC 54 1364/005) in, tot vervanging van verzoek 2.m, aangezien het overbodig is.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 22 (partim) (DOC 54 1364/002) in, teneinde in de vijfjaarlijkse herziening te voorzien. De verantwoording loopt gelijk met die van amendement nr. 21.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s. dient amendement nr. 84 (partim) (DOC 54 1364/002) in, om een eerste herziening in 2018 op te leggen. De verantwoording loopt gelijk met die van amendement nr. 83.

Verzoeken 2.n en 2.o

Over deze verzoeken, die respectievelijk betrekking hebben op het systeem om de vooruitgang te meten en

Demande 2.I/1 (nouvelle)

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent l'amendement n° 66 (DOC 54 1364/005), qui introduit une nouvelle demande. Dans celle-ci, un découplage marqué entre la croissance économique et les émissions de CO₂ est revendiqué.

Mme Ine Somers (Open Vld) souligne que selon un rapport de l'institut allemand pour la recherche économique (DIW Berlin) paru récemment, une dissociation entre croissance économique et émissions de CO₂ est possible. Une dissociation forte signifie que les émissions de CO₂ diminuent en termes absolus, alors que l'économie connaît une croissance. Une dissociation faible signifie que les émissions augmentent, mais moins vite que la croissance économique.

Il ressort du rapport que le monde dans son ensemble a connu une dissociation faible ces dix dernières années. Dans les pays riches, les émissions de CO₂ ont baissé en termes absolus. L'économie de l'OCDE a connu une croissance de 15 % depuis 2004, alors que les émissions de CO₂ ont diminué de 7 %. Il s'agit d'une dissociation forte. Selon le rapport, il appert qu'une dissociation forte de l'économie chinoise est également possible à court terme. L'Inde reste problématique.

Demande 2.m

La demande 2.m pose le principe d'une révision régulière des accords climatiques.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent toutefois l'amendement n° 67 (DOC 54 1364/005), qui vise à supprimer la demande 2.m. Cette demande est en effet redondante.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'amendement n° 22 (partim) (DOC 54 1364/002), qui impose la révision régulière tous les cinq ans. La justification est similaire à celle de l'amendement n° 21.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'amendement n° 84 (partim) (DOC 54 1364/002), qui impose la première révision en 2018. La justification est similaire à celle de l'amendement n° 83.

Demandes 2.n et 2.o

Ces demandes, qui portent l'une sur le système de mesure des progrès, l'autre sur le soutien à des

op de ondersteuning van de acties en de maatregelen die aan de Conferentie van Parijs voorafgaan, worden geen opmerkingen gemaakt.

Verzoek 2.o/1 (nieuw)

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) c.s dient amendement nr. 28 (DOC 54 1364/002) in, tot invoeging van een nieuw verzoek, dat beoogt te bewerkstelligen dat voor de luchtvaartsector een uitdrukkelijke doelstelling inzake uitstootreductie wordt vastgesteld.

De hoofdindiner stelt vast dat de luchtvaart ongeveer 5 % van de wereldwijde CO₂-uitstoot veroorzaakt, maar dat voor die sector geen specifieke doelstellingen bestaan.

Over hetzelfde onderwerp dient *de heer Michel de Lamotte (cdH) amendement nr. 119 (DOC 54 1364/007)* in. Dat amendement is ruimer opgevat op het gebied van vervoer en verzoekt een alomvattend strategisch kader op dat vlak in te stellen, door te werken binnen de bevoegde internationale organisaties.

De heer Damien Thiéry (MR) is het daar niet mee eens. De luchtvaartsector wordt al voldoende geviseerd in de consideransen van het voorstel van resolutie. Voor het overige zou de nauwkeurig opgestelde tekst het hele voorstel van resolutie uit balans brengen.

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) geeft aan dat considerans P is verwoord als volgt: "wijst op de rol die de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) en de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (ICAO) moeten vervullen tegen eind 2016 om relevante maatregelen tegen de klimaatopwarming te nemen". Amendement nr. 28, dan wel een ruimer opgevat amendement dat geen cijferdoel vooropstelt, zou in het verlengde liggen van deze considerans.

Verzoek 2.p

Bij verzoek 2.p wordt aan de regering gevraagd de parlementsleden die naderhand een internationale overeenkomst zullen moeten ratificeren, regelmatig te informeren.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient *amendement nr. 71 (DOC 54 1364/005)* in, omdat de indieners ervan menen dat een dergelijk verzoek veleer thuis hoort in een verzoek 3 (aanvullend verzoek) dan in een reeks van in verzoek 2 vervatte verzoeken (verzoeken met de Europese partners).

actions et des mesures avant la Conférence de Paris, n'appellent aucun commentaire.

Demande 2.o/1 (nouvelle)

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) et consorts introduisent l'*amendement n° 28 (DOC 54 1364/002)*, qui vise à insérer une nouvelle demande. Celle-ci vise à imposer au secteur de l'aviation un objectif explicite de réduction des émissions.

L'auteur principal constate que l'aviation représente 5 % des émissions mondiales de CO₂, alors qu'il est exempté d'objectifs spécifiques.

Sur le même thème, *M. Michel de Lamotte (cdH)* introduit l'*amendement n° 119 (DOC 54 1364/007)*. Cet amendement est plus large concernant les transports: il introduit une demande de tracer un cadre stratégique global dans ce domaine, en travaillant au sein des organisations internationales compétentes.

M. Damien Thiéry (MR) émet un avis négatif. Le secteur de l'aviation est déjà suffisamment visé par les considérants de la proposition de résolution. Pour le surplus, le caractère fouillé du texte déséquilibrerait la proposition de résolution dans son ensemble.

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) note que le considérant P vise "le rôle que doit jouer d'ici la fin 2016 l'Organisation maritime internationale (OMI) et l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) afin de prendre des mesures pertinentes pour lutter contre le réchauffement climatique". L'amendement n° 28, ou un amendement plus large ne fixant pas d'objectif chiffré, s'inscrirait dans la suite logique de ce considérant.

Demande 2.p

La demande 2.p vise à organiser une information régulière des parlementaires en vue de la ratification d'un accord international.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent l'*amendement n° 71 (DOC 54 1364/005)*, dans la mesure où les auteurs de l'amendement considèrent qu'une telle demande trouve plus sa place dans un point 3 (demande complémentaire) qu'au sein des demandes comprises dans le présent point 2 (demandes avec les partenaires européens).

Verzoek 2.q

Bij verzoek 2.q wordt aan de regering gevraagd ervoor te zorgen dat de bestrijding van energiearmoede in de Derde Wereld een van de belangrijkste doelstellingen van het Green Climate Fund wordt.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient amendement nr. 68 (DOC 54 1364/005) in, tot vervanging van de woorden “Derde Wereld” door het woord “ontwikkelingslanden”.

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) verzet zich tegen het gebruik van het begrip “Groen Klimaatfonds”, dat volgens haar een ongelukkige vertaling is van “Green Climate Fund”.

Om tegemoet te komen aan de verzuchting van de vorige spreekster stelt voorzitster Muriel Gerkens voor een technische verbetering aan te brengen en in beide talen de Engelstaalige benaming te gebruiken.

De commissie is het eenparig eens met deze technische verbetering.

Verzoek 2.q/1 (nieuw)

*De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient amendement nr. 69 (DOC 54 1364/005) in. Dat amendement strekt tot invoeging van een *nieuw* verzoek, teneinde met betrekking tot de klimaatvraagstukken te ijveren voor gendergelijkheid en voor de eerbiediging van de mensenrechten, rekening houdend met de door de Verenigde Naties opgestelde richtsnoeren “Women, Gender Equality and Climate Change”.*

Over hetzelfde onderwerp dient mevrouw Muriel Gerkens (*Ecolo-Groen*) c.s. *amendement nr. 102 (DOC 54 1364/006)* in, dat ertoe strekt de bekommeringen van de vrouwenorganisaties inzake het klimaatvraagstuk op te nemen.

*Dezelfde indieners dienen evenwel *amendement nr. 148 (DOC 54 1364/007)* in, waarin wordt verzocht die organisaties te betrekken bij de besluitvormingsprocessen van de onderhandelingen, aangezien zij essentiële actoren zijn in de ontwikkelingslanden. Tevens wordt een verantwoording gegeven.*

De heer Dirk Janssens (Open Vld) gaat akkoord met dit amendement.

In verband met de huidige formulering van amendement nr. 148 merkt mevrouw Sophie Sokolowski, vertegenwoordigster van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, op dat de doelstellingen,

Demande 2.q

La demande 2.q entend faire de la lutte contre la pauvreté énergétique au tiers-monde l'un des objectifs centraux du Fonds Vert pour le climat.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent l'amendement n° 68 (DOC 54 1364/005), qui remplace le vocable de “tiers-monde” par celui de “pays en voie de développement”.

Mme Karin Temmerman (sp.a) s'oppose à l'utilisation du vocable “Groen Klimaatfonds”, qu'elle tient pour une traduction malheureuse du “Green Climate Fund”.

Afin de rencontrer la préoccupation de l'intervenante, *Mme Muriel Gerkens, présidente*, propose la correction technique de retenir dans les deux langues l'intitulé anglophone.

La commission souscrit à l'unanimité à cette correction technique.

Demande 2.q/1 (nouvelle)

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent l'amendement n° 69 (DOC 54 1364/005), qui vise à insérer une nouvelle demande. Celle-ci vise à intégrer dans les questions climatiques les dimensions de genre et de respect des droits de l'homme, conformément aux directives “Women, Gender Equality and Climate Change” des Nations Unies.

Sur le même thème, *Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen) et consorts* introduisent l'amendement n° 102 (DOC 54 1364/006), qui vise à intégrer la préoccupation des organisations de femmes en matière climatique.

Les mêmes auteurs introduisent toutefois l'amendement n° 148 (DOC 54 1364/007), qui précise que ces organisations doivent être impliquées dans les processus décisionnels des négociations, en tant qu'acteurs essentiels dans les pays en voie de développement. Une justification est en outre apportée.

M. Dirk Janssens (Open Vld) souscrit à cet amendement.

Mme Sophie Sokolowski, représentante de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, fait remarquer que tel que libellé, l'amendement n° 148 n'accorde qu'aux organisations des femmes les

het beleid en de verdeling van het budget slechts aan de vrouwenorganisaties ten goede komen. De andere betrokken partijen moeten ook worden beoogd.

Voorzitster Muriel Gerkens stelt een technische verbetering voor, teneinde de woorden "onder meer" in te voegen tussen het woord "voor" en de woorden "de vrouwenorganisaties".

Verzoek 2.r

Dit verzoek heeft betrekking op de steun die aan de derdewereldlanden moet worden geboden.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient amendement nr. 70 (DOC 54 1364/005) in, dat het woord "landen van de Derde Wereld" vervangt door het woord "ontwikkelingslanden".

De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) heeft vragen bij het begrip "hoogrendementsenergie-infrastructuren" die men tot ontwikkeling wil brengen in de ontwikkelingslanden. Wat beogen de indieners?

De heer Bert Wollants (N-VA) begrijpt niet hoe het vorige lid in die energie-infrastructuren een verwijzing naar kernenergie zou kunnen zien.

Voorzitster Muriel Gerkens noteert dat de "hoogrendementsenergie-infrastructuren" geen betrekking hebben op vervuilende energieën, zoals kernenergie. Voor alle zekerheid wordt een technische verbetering voorgesteld, waarbij de woorden "(watervallen, aardgas enzovoort)" worden weggelaten. De niet-limitatieve aard van de lijst vormt inderdaad een probleem.

De commissie stemt eenparig in met die technische correctie.

Verzoeken 2.s en 2.t (nieuw)

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) c.s. dient de amendementen nr. 80 en 81 (DOC 54 1364/006) in, om twee nieuwe verzoeken in te voegen:

— het eerste nieuwe verzoek (amendement nr. 80) vraagt de Europese Unie om na afloop van de Conferentie van Parijs verder te gaan dan de doelstelling om tegen 2030 de broeikasgasemissies met 40 % te verminderen ten opzichte van 1990.

De hoofindiener van het amendement stelt vast dat amendement nr. 20, dat een *nieuw* verzoek 2.a/2 invoegt, dezelfde doelstelling nastreeft. Amendement nr. 80 wordt dus ingetrokken.

objectifs, les politiques et les répartitions de budget. Les autres parties concernées doivent également être visées.

Mme Muriel Gerkens, présidente, propose la correction technique d'insérer le mot "également" entre le mot "soient" et le mot "consacrés".

Demande 2.r

Cette demande porte sur l'aide à apporter aux pays du tiers-monde.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent l'amendement n° 70 (DOC 54 1364/005), qui remplace le vocable de "pays du tiers-monde" par celui de "pays en voie de développement".

M. Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen) s'interroge sur le concept d'"infrastructures énergétiques efficaces à haut-rendement", dont le développement dans les pays en voie de développement est sollicité. Que visent les auteurs?

M. Bert Wollants (N-VA) ne comprend pas comment le précédent membre pourrait voir dans ces infrastructures énergétiques une référence au nucléaire.

Mme Muriel Gerkens, présidente, prend acte que les "infrastructures énergétiques efficaces à haut-rendement" ne concernent pas les énergies polluantes, telles que l'énergie nucléaire. Il est proposé la correction technique, pour s'en assurer, de supprimer les mots "(chutes d'eau, gaz naturel, etc...)". Le caractère non limitatif de la liste pose en effet un problème.

La commission souscrit à l'unanimité à cette correction technique.

Demandes 2.s et 2.t (nouvelles)

Mme Karin Temmerman (sp.a) et consorts introduisent les amendements n°s 80 et 81 (DOC 54 1364/006), qui visent à introduire deux nouvelles demandes:

— la première demande nouvelle (amendement n° 80) impose à l'Union européenne, après la Conférence de Paris, d'aller plus loin que 40 % comme objectif de réduction des émissions de gaz à effet de serre en 2030 par rapport à 1990;

L'auteur principal de l'amendement constate que l'amendement n° 20, qui insère un nouveau point 2.a/2, poursuit le même objet. L'amendement n° 80 est donc retiré.

— het tweede nieuwe verzoek (amendement nr. 81) beoogt een diepgaande hervorming van het emissiehandelssysteem en op Europees niveau de invoering van een CO₂-taks, om tot een correcte prijs te komen voor de broeikasgasuitstoot.

De hoofdindiner van het amendement betwist dat deze doelstelling al bereikt is. Het hieraan verbonden besluitvormingsproces zal immers na de Conferentie van Parijs plaatsvinden. De Europese Commissie heeft al een voorstel geformuleerd, maar de Raad en het Parlement moeten nog een standpunt innemen.

De heer Bert Wollants (N-VA) stelt in de verantwoording van dit amendement vast dat de koolstofprijs per ton CO₂ volgens de indieners te laag is en 50 euro moet bedragen. Waarop steunen de indieners om zulks te beweren?

Mevrouw Karin Temmerman (sp.a) verwijst naar de effectieve boordtabel van de CREG op het ogenblik dat het amendement werd opgesteld. Er is weliswaar sprake van enige schommeling, maar de vermelding staat in de verantwoording en niet in de tekst van het amendement.

De heer Bert Wollants (N-VA) benadrukt dat de door de CREG bepaalde prijs vastgesteld wordt op basis van de concurrentie tussen gas en steenkool. De CREG heeft die prijs echter nooit als een aanbeveling beschouwd. Mocht dat wel zo zijn, dan zou de prijs van een ton CO₂ veel hoger liggen. De gezinnen en de industrie zouden daar de rekening van betalen. 50 euro is volgens het lid geen realistische prijs.

Verzoeken 2.u et 2.z (nieuw)

De heer Michel de Lamotte (cdH) dient de amendementen nrs. 114 tot 118, 120 en 121 (DOC 54 1364/007) in, die ertoe strekken zeven nieuwe verzoeken in te voegen.

— Het eerste nieuwe verzoek (amendement nr. 114) voorziet in de opneming van de nieuwe technologieën in alle programma's, om tot een vermindering van de broeikasgasuitstoot te komen;

Voorzitster Muriel Gerkens meent dat die "nieuwe technologieën" geen betrekking mogen hebben op kernenergie.

— Het tweede nieuwe verzoek (amendement nr. 115) integreert het aspect mensenrechten in het klimaatbeleid.

De hoofdindiner van het amendement verwijst naar het betoog van de heer Peter Wittoeck tijdens de laatste

— la seconde demande nouvelle (amendement n° 81) vise à réformer en profondeur le système de marché d'émissions et de mettre sur pied au niveau européen une taxe sur le CO₂, en vue d'arriver à un prix correct des émissions de gaz à effet de serre.

L'auteur principal de l'amendement conteste que cet objectif soit déjà atteint. Le processus décisionnel en la matière est en effet prévu après la Conférence de Paris. Si la Commission européenne a formulé une proposition, le Conseil et le Parlement doivent encore prendre position.

M. Bert Wollants (N-VA) voit dans la justification de cet amendement que ses auteurs estiment que le prix du carbone par tonne de CO₂ est trop bas et qu'il doit atteindre les 50 euros. Sur quoi ces auteurs se fondent-ils pour ce faire?

Mme Karin Temmerman (sp.a) renvoie au tableau de bord de la CREG effectif au moment de la rédaction de l'amendement. Certes, il existe une fluctuation. La mention est cependant apportée dans la justification, et non dans le corps de l'amendement.

M. Bert Wollants (N-VA) insiste sur le fait que le prix retenu par la CREG est déterminé en regard de la concurrence entre le gaz et le charbon. La CREG n'a cependant jamais donné à ce prix le caractère d'une recommandation. Dût-elle le faire, le prix de la tonne de CO₂ serait bien plus élevé. Les familles et l'industrie en paieraient la note. Un prix de 50 euros est irréaliste pour le membre.

Demandes 2.u et 2.z (nouvelles)

M. Michel de Lamotte (cdH) introduit les amendements n°s 114 à 118, 120 et 121 (DOC 54 1364/007), qui visent à insérer sept nouvelles demandes:

— la première demande nouvelle (amendement n° 114) intègre dans tous les programmes les nouvelles technologies, afin d'arriver à la réduction des émissions de gaz à effet de serre;

Mme Muriel Gerkens, présidente, juge que ces "nouvelles technologies" ne peuvent porter sur l'énergie nucléaire.

— la deuxième demande nouvelle (amendement n° 115) intègre la dimension des droits de l'homme dans la politique climatique;

L'auteur principal de l'amendement renvoie à l'intervention de M. Peter Wittoeck au cours de la

vergadering van de bijzondere commissie “Klimaat en Duurzame Ontwikkeling”.

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) is van mening dat aan de bekommerring van de indiener van dit amendement voldoende wordt tegemoetgekomen door amendement nr. 69, waarbij een *nieuw verzoek 2.q/1* wordt ingevoegd.

— Het derde nieuwe verzoek (amendment nr. 116) focust op de aanpassingen wat de toegang tot water, voedselveiligheid en risicopreventie betreft.

— Het vierde nieuwe verzoek (amendment nr. 117) beoogt het stimuleren van dynamische oplossingen, zoals de certificering van innovatieve projecten.

Volgens de heer Damien Thiéry (MR) wordt de wens van de indiener van het amendement voldoende ingestemd door amendement nr. 100, waarbij een nieuwe considerans J/1 wordt ingevoegd.

— Het vijfde nieuwe verzoek (amendment nr. 118) benadrukt de noodzaak om actie te ondernemen met betrekking tot het mondiale bosoppervlak en voorziet daartoe in voldoende internationale financiering.

De heer Damien Thiéry (MR) is het niet eens met dit amendement, dat volgens hem te negatief verwoord is. De focus moet liggen op herbebossing in plaats van ontbossing.

Die zienswijze verbaast voorzitster Muriel Gerkens.

— In het zesde nieuwe verzoek (amendment nr. 120) wordt gepleit voor extra inspanningen met het oog op de mondiale uitfasering van fluorkoolwaterstoffen (HFC).

— Het zevende nieuwe verzoek (amendment nr. 121) handelt over de adviserende rol van de OESO en van de Commissie voor ontwikkelingsbijstand van de OESO, ook in klimataangelegenheden.

Verzoeken 3 et 4 (*nieuw*)

Bijkomende verzoeken

Diverse leden dienen amendementen in waarbij bijkomende verzoeken worden ingevoegd, los van de voorgaande verzoeken.

dernière réunion de la commission spéciale “Climat et Développement durable”.

Mme Nathalie Muylle (CD&V) estime que la préoccupation de l'auteur de cet amendement est suffisamment rencontrée par l'amendement n° 69, insérant une nouvelle demande 2.q/1.

— la troisième demande nouvelle (amendment n° 116) se concentre sur les adaptations dans les questions de l'eau, de la sécurité alimentaire et de la prévention des risques;

— la quatrième demande nouvelle (amendment n° 117) entend favoriser des solutions dynamiques, telles que la labellisation des projets innovants;

Pour M. Damien Thiéry (MR), la préoccupation de l'auteur de l'amendement est suffisamment rencontrée par l'amendement n° 100, insérant un nouveau considérant J/1.

— la cinquième demande nouvelle (amendment n° 118) insiste sur la nécessité d'actions concernant la couverture forestière mondiale et prévoit à ce titre un financement international suffisant;

M. Damien Thiéry (MR) ne marque pas son accord avec cet amendement, dont la formulation lui semble trop négative. Il convient d'insister sur la reforestation plutôt que sur la déforestation.

Cette position surprend *Mme Muriel Gerkens, présidente*.

— la sixième demande nouvelle (amendment n° 120) demande l'intensification des efforts pour l'élimination progressive des HFC (hydrofluorocarbures);

— la septième demande nouvelle (amendment n° 121) relève le rôle de l'OCDE et de son Comité d'aide au développement dans la mission de consultance, également en matière climatique.

Points 3 et 4 (*nouveaux*)

Demandes complémentaires

Des membres déposent des amendements qui introduisent des demandes complémentaires, indépendantes des points précédents.

Verzoek 3 (nieuw)

De heer Daniel Senesael (PS) c.s. dient de amendementen nrs. 44, 45 en 47 (DOC 54 1364/002) in, die ertoe strekken op nationaal niveau een bijkomend verzoek in te voegen dat drie onderdelen behelst

— In verzoek 3.a (amendement nr. 44) wordt gewezen op de sociale begeleiding van de meest kwetsbaren en van de werknemers in de overgang naar een samenleving die weinig broeikasgassen uitstoot en minder grondstoffen verbruikt.

De hoofdindiner van het amendement stipt aan dat dit verzoek aansluit bij het standpunt van het Europees Verbond van Vakverenigingen.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient subamendement nr. 135 (DOC 54 1364/007) in, dat ertoe strekt de verwijzing naar de werknemers te schrappen. De sociale begeleiding van de meest kwetsbaren dekt de lading voldoende.

— In verzoek 3.b (amendement nr. 45) wordt het koolstofvrij maken van de samenleving gekoppeld aan een aantal sociale bekommeringen.

De heer Damien Thiéry (MR) kan zich daar niet in vinden.

De heer Daniel Senesael (PS) en mevrouw Laurette Onkelinx (PS) begrijpen dit niet. Het gaat hier inderdaad om een gezamenlijk standpunt dat tot stand is gekomen binnen het Europees Verbond van Vakverenigingen. Mevrouw Onkelinx geeft aan dat het verzoek eventueel kan worden aangepast door inzake de bescherming van de vakbondsrechten te verwijzen naar de Internationale Arbeidsorganisatie.

De heer Damien Thiéry (MR) meent dat in amendement nr. 105 al voldoende rekening wordt gehouden met de bezorgdheid van de indieners van het amendement. Voor het lid is amendement nr. 45 overbodig.

Voorzitster Muriel Gerkens, stelt echter vast dat amendement nr. 105 op de consideransen betrekking heeft; amendement nr. 45 slaat op de verzoeken.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) vindt dat met alle economische en sociale krachten een verbond moet worden gesloten om de klimaatuitdagingen aan te gaan. Op zich formuleert amendement nr. 45 geen enkel bijkomend recht.

Demande 3 (nouvelle)

M. Daniel Senesael (PS) et consorts introduisent les amendements nos 44, 45 et 47 (DOC 54 1364/002) qui visent à introduire au niveau national une demande complémentaire comprenant trois volets :

— dans la demande 3.a (amendement n° 44), il est mis l'accent sur l'accompagnement social des plus fragiles et des travailleurs dans la transition vers une société qui émet peu de gaz à effet de serre et consomme moins de matières premières;

L'auteur principal de l'amendement note que cette demande rejette la position de la Confédération européenne des syndicats.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent le sous-amendement n° 135 (DOC 54 1364/007), qui vise à supprimer le renvoi aux travailleurs. L'accompagnement social des plus fragiles suffit à couvrir les intéressés.

— dans la demande 3.b (amendement n° 45), un couplage est envisagé entre la décarbonisation de la société et une série de préoccupations sociales;

M. Damien Thiéry (MR) ne peut y souscrire.

M. Daniel Senesael (PS) et Mme Laurette Onkelinx (PS) ne peuvent le comprendre. Il s'agit en effet ici aussi d'une position commune de la Confédération européenne des syndicats. La seconde oratrice estime qu'il serait éventuellement possible d'adapter la demande en référant à l'Organisation Internationale du Travail dans la protection des droits syndicaux.

M. Damien Thiéry (MR) estime que la préoccupation des auteurs de l'amendement est déjà suffisamment rencontrée par l'amendement n° 105. Pour le membre, l'amendement n° 45 est inutile.

Mme Muriel Gerkens, présidente, constate cependant que l'amendement n° 105 porte sur les considérants; l'amendement n° 45, sur les demandes.

Mme Laurette Onkelinx (PS) estime qu'une alliance est nécessaire avec toutes les forces économiques et sociales pour rencontrer les défis climatiques. En soi, l'amendement n° 45 ne formule aucun droit supplémentaire.

— In verzoek 3.c (amendement nr. 47) wordt gevraagd om de privéinvesteringen te richten op klimaatneutrale beleggingen.

De heer Damien Thiéry (MR) c.s. dient subamendement nr. 140 (DOC 54 1364/007) in, dat ertoe strekt de formulering van het verzoek te verbeteren.

Verzoek 4 (nieuw)

De heren Raoul Hedebouw en Marco Van Hees (PTB-GO!) dienen amendement nr. 88 (DOC 54 1364/006) in, opdat het Federaal Parlement een herfederalisering van het klimaat- en het energiebeleid zou bepleiten.

De hoofdindriener meent immers dat de huidige verdeling van de institutionele bevoegdheden haaks staat op de klimaatuitdaging. Momenteel stuurt België een te groot aantal ministers naar de internationale onderhandelingen

IV. — STEMMINGEN

A. Consideransen

Considerans A

Amendement nr. 29 ter vervanging van de considerans werd eenparig aangenomen

Amendement nr. 1 werd bijgevolg zonder voorwerp.

Considerans A/1 *(nieuw)*

Amendement nr. 101 tot invoeging van een *nieuwe* considerans werd eenparig aangenomen.

Amendement nr. 2 werd bijgevolg zonder voorwerp.

Consideransen B en C

De consideransen werden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Considerans C/1 *(nieuw)*

Amendement nr. 3 werd eenparig aangenomen.

— dans la demande 3.c (amendement n° 47), il est demandé que les investissements privés soient orientés vers des placements neutres sur le plan climatique.

M. Damien Thiéry (MR) et consorts introduisent le sous-amendement n° 140 (DOC 54 1364/007), qui vise à améliorer le libellé de la demande.

Demande 4 (nouvelle)

MM. Raoul Hedebouw et Marco Van Hees (PTB-GO!) introduisent l'amendement n° 88 (DOC 54 1364/006), qui vise à prononcer la faveur du Parlement fédéral pour une refédéralisation de la politique climatique et de la politique énergétique.

L'auteur principal estime en effet que la répartition actuelle des compétences institutionnelles échoue à rencontrer le défi climatique. Actuellement, la Belgique envoie un nombre trop important de ministres aux négociations internationales.

IV. — VOTES

A. Considérants

Considérant A

L'amendement n° 29 tendant à remplacer le considérant est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 1 devient dès lors sans objet.

Considérant A/1 *(nouveau)*

L'amendement n° 101 tendant à insérer un nouveau considérant est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 2 devient dès lors sans objet.

Considérant B et C

Les considérants sont successivement adoptés à l'unanimité.

Considérant C/1 *(nouveau)*

L'amendement n° 3 est adopté à l'unanimité.

<p>Considerans D</p> <p>De amendementen nrs. 72, 73 en 74 werden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p> <p>De aldus gewijzigde considerans werd eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans D/1 (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 50 werd eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans E</p> <p>De considerans werd eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans F</p> <p>Amendment nr. 30 ter vervanging van de considerans werd eenparig aangenomen.</p> <p>Consideransen G tot I</p> <p>De consideransen werden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans J</p> <p>Amendment nr. 4 werd eenparig aangenomen.</p> <p>De aldus gewijzigde considerans werd eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans J/1</p> <p>Amendment nr. 100 werd eenparig aangenomen.</p> <p>Amendment nr. 51 werd bijgevolg zonder voorwerp.</p> <p>Considerans K</p> <p>De considerans werd eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans K/1 (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 52 werd eenparig aangenomen.</p>	<p>Considérant D</p> <p>Les amendements n°s 72, 73 et 74 sont successivement adoptés à l'unanimité.</p> <p>Le considérant, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant D/1 (<i>nouveau</i>)</p> <p>L'amendement n° 50 est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant E</p> <p>Le considérant est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant F</p> <p>L'amendement n° 30 tendant à remplacer le considérant est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérants G à I</p> <p>Les considérants sont successivement adoptés à l'unanimité.</p> <p>Considérant J</p> <p>L'amendement n° 4 est adopté à l'unanimité.</p> <p>Le considérant, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant J/1</p> <p>L'amendement n° 100 est adopté à l'unanimité.</p> <p>L'amendement n° 51 devient dès lors sans objet.</p> <p>Considérant K</p> <p>Le considérant est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant K/1 (<i>nouveau</i>)</p> <p>L'amendement n° 52 est adopté à l'unanimité.</p>
--	--

<p>Considerans L</p> <p>De considerans werd eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans L/1 (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 53 werd eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans L/2 (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 54 werd eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans M</p> <p>De considerans werd eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans M/1 (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 104 werd eenparig aangenomen.</p> <p>Amendement nr. 5 werd bijgevolg zonder voorwerp.</p> <p>Considerans N</p> <p>Amendement nr. 55 ter vervanging van de considerans werd eenparig aangenomen.</p> <p>Consideransen O tot Q</p> <p>De consideransen werden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans R</p> <p>Subamendement nr. 141 werd aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.</p> <p>Het aldus gewijzigde amendement nr. 56 werd eenparig aangenomen.</p> <p>De aldus geamendeerde considerans werd eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans S (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 6 werd eenparig aangenomen.</p>	<p>Considérant L</p> <p>Le considérant est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant L/1 (<i>nouveau</i>)</p> <p>L'amendement n° 53 est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant L/2 (<i>nouveau</i>)</p> <p>L'amendement n° 54 est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant M</p> <p>Le considérant est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant M/1 (<i>nouveau</i>)</p> <p>L'amendement n° 104 est adopté à l'unanimité.</p> <p>L'amendement n° 5 devient donc sans objet.</p> <p>Considérant N</p> <p>L'amendement n° 55 présenté en remplacement du considérant est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérants O à Q</p> <p>Les considérants sont successivement adoptés à l'unanimité.</p> <p>Considérant R</p> <p>Le sous-amendement n° 141 est adopté par 13 voix et une abstention.</p> <p>L'amendement n° 56, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.</p> <p>Le considérant, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant S (<i>nouveau</i>)</p> <p>L'amendement n° 6 est adopté à l'unanimité.</p>
---	--

Considerans T (*nieuw*)

Subamendement nr. 123 werd ingetrokken.

Amendement nr. 106 werd eenparig aangenomen.

Amendement nr. 7 werd bijgevolg zonder voorwerp.

Considerans U (*nieuw*)

Amendement nr. 144 werd eenparig aangenomen.

De amendementen nrs. 108 en 31 werden bijgevolg zonder voorwerp.

Considerans V (*nieuw*)

Subamendement nr. 130 werd eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 32 werd eenparig aangenomen.

Considerans W (*nieuw*)

Amendement nr. 33 werd aangenomen met 5 tegen 4 stemmen en 5 onthoudingen.

Considerans X (*nieuw*)

Amendement nr. 34 werd aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Considerans Y (*nieuw*)

Subamendement nr. 103 werd eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 57 werd eenparig aangenomen.

Considerans Z (*nieuw*)

Amendement nr. 105 werd eenparig aangenomen.

Amendement nr. 58 werd bijgevolg zonder voorwerp.

Considérant T (*nouveau*)

Le sous-amendement n° 123 est retiré.

L'amendement n° 106 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 7 devient donc sans objet.

Considérant U (*nouveau*)

L'amendement n° 144 est adopté à l'unanimité.

Les amendements n°s 108 et 31 deviennent dès lors sans objet.

Considérant V (*nouveau*)

Le sous-amendement n° 130 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 32, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Considérant W (*nouveau*)

L'amendement n° 33 est adopté par 5 voix contre 4 et 5 abstentions.

Considérant X (*nouveau*)

L'amendement n° 34 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Considérant Y (*nouveau*)

Le sous-amendement n° 103 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 57, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Considérant Z (*nouveau*)

L'amendement n° 105 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 58 devient dès lors sans objet.

B. Verzoeken	B. Demandes
1 (geheel)	1 (ensemble)
Amendement nr. 49 werd verworpen met 9 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.	L'amendement n° 49 est rejeté par 9 voix contre 2 et 3 abstentions.
Amendement nr. 85 werd eenparig verworpen.	L'amendement n° 85 est rejeté à l'unanimité.
1 (inleidende zin)	1 (phrase liminaire)
Amendement nr. 75 werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 75 est rejeté par 9 voix contre 5.
Amendement nr. 59 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 59 est adopté à l'unanimité.
1.a.	1.a.
Amendement nr. 60 ter vervanging van het punt werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 60 présenté en remplacement de ce point est adopté à l'unanimité.
1.a./1 (nieuw)	1.a./1 (nouveau)
Amendement nr. 86 werd eenparig verworpen.	L'amendement n° 86 est rejeté à l'unanimité.
1.b.	1.b.
Amendement nr. 61 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 61 est adopté à l'unanimité.
Het aldus geamendeerde punt werd eenparig aangenomen.	Le point, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.
1.b/1 (nieuw)	1.b/1 (nouveau)
Amendement nr. 87 werd verworpen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.	L'amendement n° 87 est rejeté par 10 voix et 4 abstentions.
1.c.	1.c.
Dit punt werd eenparig aangenomen.	Ce point est adopté à l'unanimité.
1.c/1 (nieuw)	1.c/1 (nouveau)
Amendement nr. 89 werd verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.	L'amendement n° 89 est rejeté par 9 voix contre 4 et une abstention.
1.d.	1.d.
Amendement nr. 62 tot vervanging van het punt werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 62 tendant à remplacer ce point est adopté à l'unanimité.

1.e (<i>nieuw</i>)	1.e (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 90 werd verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.	L'amendement n° 90 est rejeté par 9 voix contre 4 et une abstention.
1.f (<i>nieuw</i>)	1.f (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 91 werd verworpen met 10 tegen 4 stemmen.	L'amendement n° 91 est rejeté par 10 voix contre 4.
1.g (<i>nieuw</i>)	1.g (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 92 werd verworpen met 10 tegen 4 stemmen.	L'amendement n° 92 est rejeté par 10 voix contre 4.
1.h (<i>nieuw</i>)	1.h (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 93 werd verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.	L'amendement n° 93 est rejeté par 9 voix contre 3 et 2 abstentions.
1.i (<i>nieuw</i>)	1.i (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 94 werd verworpen met 9 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.	L'amendement n° 94 est rejeté par 9 voix contre 3 et 2 abstentions.
1.j (<i>nieuw</i>)	1.j (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 95 werd eenparig verworpen.	L'amendement n° 95 est rejeté à l'unanimité.
1.k (<i>nieuw</i>)	1.k (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 152 werd aangenomen met 9 stemmen tegen 4.	L'amendement n° 152 est adopté par 9 voix contre 4.
1/1 (<i>nieuw</i>)	1/1 (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 8 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 8 est adopté à l'unanimité.
1/2 (<i>nieuw</i>)	1/2 (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 9 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 9 est adopté à l'unanimité.
1/3 (<i>nieuw</i>)	1/3 (<i>nouveau</i>)
Subamendement nr. 149 werd aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.	Le sous-amendement n° 149 est adopté par 9 voix contre 5.
Amendement nr. 124 werd ingetrokken.	L'amendement n° 124 est retiré.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 10 werd aan-
genomen met 9 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

1/4 (*nieuw*)

Subamendement nr. 125 werd eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 107 werd een-
parig aangenomen.

Amendement nr. 11 werd zonder voorwerp.

1/5 (*nieuw*)

Amendement nr. 12 werd verworpen met 9 tegen
5 stemmen.

1/6 (*nieuw*)

Amendement nr. 13 werd verworpen met 9 tegen
4 stemmen.

1/7 (*nieuw*)

Amendement nr. 14 werd verworpen met 9 tegen
5 stemmen.

1/8 (*nieuw*)

Amendement nr. 15 werd verworpen met 9 tegen
5 stemmen.

1/9 (*nieuw*)

Amendement nr. 16 werd eenparig aangenomen.

1/10 (*nieuw*)

Subamendement nr. 126 werd aangenomen met
9 tegen 5 stemmen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 17 werd aan-
genomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

1/11 (*nieuw*)

Amendement nr. 35 werd eenparig aangenomen.

1/12 (*nieuw*)

Amendement nr. 36 werd eenparig aangenomen.

L'amendement n° 10, ainsi modifié, est adopté par 9
voix contre 2 et 3 abstentions.

1/4 (*nouveau*)

Le sous-amendement n° 125 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 107, ainsi modifié, est adopté à
l'unanimité.

L'amendement n° 11 devient sans objet.

1/5 (*nouveau*)

L'amendement n° 12 est rejeté par 9 voix contre 5.

1/6 (*nouveau*)

L'amendement n° 13 est rejeté par 9 voix contre 4.

1/7 (*nouveau*)

L'amendement n° 14 est rejeté par 9 voix contre 5.

1/8 (*nouveau*)

L'amendement n° 15 est rejeté par 9 voix contre 5.

1/9 (*nouveau*)

L'amendement n° 16 est adopté à l'unanimité.

1/10 (*nouveau*)

Le sous-amendement n° 126 est adopté par 9 voix
contre 5.

L'amendement n° 17, ainsi modifié, est adopté par 12
voix et 2 abstentions.

1/11 (*nouveau*)

L'amendement n° 35 est adopté à l'unanimité.

1/12 (*nouveau*)

L'amendement n° 36 est adopté à l'unanimité.

1/13 (*nieuw*)

Subamendement nr. 131 werd eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 37 werd eenparig aangenomen.

1/14

Amendement nr. 38 werd verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

1/15 (*nieuw*)

Subamendement nr. 150 werd aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 132 werd bijgevolg zonder voorwerp.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 39 werd aangenomen met 9 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

1/16 (*nieuw*)

Subamendement nr. 133 werd eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 40 werd eenparig aangenomen.

1/17 (*nieuw*)

Subamendement nr. 134 werd eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 41 werd eenparig aangenomen.

1/18 (*nieuw*)

Amendement nr. 42 werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

1/19 (*nieuw*)

Amendement nr. 82 werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

2.(geheel)

Amendement nr. 48 werd ingetrokken.

1/13 (*nouveau*)

Le sous-amendement n° 131 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 37, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

1/14

L'amendement n° 38 est rejeté par 9 voix contre 4.

1/15 (*nouveau*)

Le sous-amendement n° 150 est adopté par 9 voix contre 5.

Par conséquent, l'amendement n° 132 devient sans objet.

L'amendement n° 39, ainsi modifié, est adopté par 9 voix contre une et 4 abstentions.

1/16 (*nouveau*)

Le sous-amendement n° 133 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 40, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

1/17 (*nouveau*)

Le sous-amendement n° 134 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 41, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

1/18 (*nouveau*)

L'amendement n° 42 est rejeté par 9 voix contre 5.

1/19 (*nouveau*)

L'amendement n° 82 est rejeté par 9 voix contre 5.

2.(ensemble)

L'amendement n° 48 est retiré.

2.(inleidende zin)	2. (phrase introductory)
Amendement nr. 96 werd verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.	L'amendement n° 96 est rejeté par 9 voix contre 4 et une abstention.
2.a.	2.a.
Amendement nr. 43 ter vervanging van het punt werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 43 tendant à remplacer le point est adopté à l'unanimité.
De amendementen nrs. 143, 76, 97, 199 en 18 werden bijgevolg zonder voorwerp.	Les amendements n°s 143, 76, 97, 199 et 18 deviennent par conséquent sans objet.
2.a/1 (<i>nieuw</i>)	2.a/1 (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 19 werd ingetrokken.	L'amendement n° 19 est retiré.
Amendement nr. 147 werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 147 est rejeté par 9 voix contre 5.
2.a/2 (<i>nieuw</i>)	2.a/2 (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 20 werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 20 est rejeté par 9 voix contre 5.
2.a/3	2.a/3
Amendement nr. 77 werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 77 est rejeté par 9 voix contre 5.
2.b	2.b
Dit punt werd eenparig aangenomen.	Ce point est adopté à l'unanimité.
2.c.	2.c.
Amendement nr. 110 werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 110 est rejeté par 9 voix contre 5.
Amendement nr. 21 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 21 est adopté à l'unanimité.
Amendement nr. 83 werd verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.	L'amendement n° 83 est rejeté par 9 voix contre 4 et une abstention.
Het aldus gewijzigde punt werd aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.	Le point, ainsi modifié, est adopté par 9 voix contre 5.
2.d.	2.d.
Amendement nr. 22 (<i>partim</i>) werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 22 (<i>partim</i>) est adopté à l'unanimité.
Amendement nr. 84 (<i>partim</i>) werd verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.	L'amendement n° 84 (<i>partim</i>) est rejeté par 9 voix contre 4 et une abstention.

Amendement nr. 142 werd ingetrokken.

Het submendement nr. 151 werd aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 63 werd aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

2.e.

Amendement nr. 78 werd verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het punt werd aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

2.f.

Dit punt werd eenparig aangenomen.

2.g.

Amendement nr. 111 werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

De amendementen nrs. 127, 128 en 23 werden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De subamendementen nrs. 136, 137 en 138 werden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 46 werd aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Het aldus geamendeerde punt 2.g werd aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

2.g./1 (*nieuw*)

Amendement nr. 139 werd eenparig aangenomen.

2.g/2

Amendement nr. 112 werd verworpen met 9 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

2.h

Amendement nr. 98 werd verworpen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Het punt werd eenparig aangenomen.

L'amendement n° 142 est retiré.

Le sous-amendement n° 151 est adopté par 9 voix contre 2 et 3 abstentions.

L'amendement n° 63, ainsi modifié, est adopté par 9 voix contre 2 et 3 abstentions.

2.e.

L'amendement n° 78 est rejeté par 9 voix contre 4 et une abstention.

Le point est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

2.f.

Ce point est adopté à l'unanimité.

2.g.

L'amendement n° 111 est rejeté par 9 voix contre 5.

Les amendements n°s 127, 128 et 23 sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

Les sous-amendements n°s 136, 137 et 138 sont successivement adoptés par 9 voix contre 4.

L'amendement n° 46, ainsi modifié, est adopté par 9 voix contre 4.

Le point 2.g, ainsi amendé, est adopté par 10 voix contre 4.

2.g./1 (*nouveau*)

L'amendement n° 139 est adopté à l'unanimité.

2.g/2

L'amendement n° 112 est rejeté par 9 voix contre 2 et 3 abstentions.

2.h

L'amendement n° 98 est rejeté par 10 voix et 4 abstentions.

Le point est adopté à l'unanimité.

2.i.	
Amendement nr. 99 werd verworpen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.	L'amendement n° 99 est rejeté par 12 voix et 2 abstentions.
De amendementen nrs. 24 en 64 werden achtereenvolgens eenparig aangenomen.	Les amendements n°s 24 et 64 sont successivement adoptés à l'unanimité.
Het aldus gewijzigde punt werd eenparig aangenomen.	Le point, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.
2.j.	
Amendement nr. 65 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 65 est adopté à l'unanimité.
2.j/1 (<i>nieuw</i>)	
Amendement nr. 145 werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 145 est rejeté par 9 voix contre 5.
Amendement nr. 25 werd bijgevolg zonder voorwerp.	L'amendement n° 25 devient par conséquent sans objet.
Amendement nr. 122 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 122 est adopté à l'unanimité.
2.j/2 (<i>nieuw</i>)	
Amendement nr. 146 werd verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.	L'amendement n° 146 est rejeté par 9 voix contre 4 et une abstention.
2.j/3 (<i>nieuw</i>)	
Amendement nr. 113a werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 113a est adopté à l'unanimité.
Amendement nr. 113b werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 113b est rejeté par 9 voix contre 5.
2.k	
Amendement nr. 129 werd aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.	L'amendement n° 129 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.
De amendementen nrs. 26 en 79 werden bijgevolg zonder voorwerp.	Les amendements n°s 26 et 79 deviennent par conséquent sans objet.
2.k/1 (<i>nieuw</i>)	
Amendement nr. 27 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 27 est adopté à l'unanimité.
2.l	
Dit punt werd eenparig aangenomen.	Ce point est adopté à l'unanimité.
2.l/1 (<i>nieuw</i>)	
Amendement nr. 66 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 66 est adopté à l'unanimité.

2.m.	Amendement nr. 67 werd eenparig aangenomen. De amendementen nrs. 22 (partim) en 84 (partim) werden bijgevolg zonder voorwerp.	2.m. L'amendement n° 67 est adopté à l'unanimité. Les amendements n°s 22 (partim) et 84 (partim) deviennent par conséquent sans objet.
2.n.	Dit punt werd eenparig aangenomen.	2.n. Ce point est adopté à l'unanimité.
2.o.	Dit punt werd eenparig aangenomen.	2.o. Ce point est adopté à l'unanimité.
2.o/1 (<i>nieuw</i>)	Amendement nr. 28 werd verworpen met 10 tegen 5 stemmen. Amendement nr. 119 werd verworpen met 10 tegen 5 stemmen.	2.o/1 (<i>nouveau</i>) L'amendement n° 28 est rejeté par 10 voix contre 5. L'amendement n° 119 est rejeté par 10 voix contre 5.
2.p.	Amendement nr. 71 en het punt werden achtereenvolgens eenparig aangenomen.	2.p. L'amendement n° 71 et le point sont successivement adoptés à l'unanimité.
2.q.	Amendement nr. 68 werd eenparig aangenomen.	2.q. L'amendement n° 68 est adopté à l'unanimité.
2.q/1 (<i>nieuw</i>)	Amendement nr. 69 werd eenparig aangenomen.	2.q/1 (<i>nouveau</i>) L'amendement n° 69 est adopté à l'unanimité.
2.r.	Amendement nr. 70 werd aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.	2.r. L'amendement n° 70 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.
2.r/1 (<i>nieuw</i>)	Amendement nr. 114 werd eenparig aangenomen. 2.s. (<i>nieuw</i>)	2.r/1 (<i>nouveau</i>) L'amendement n° 114 est adopté à l'unanimité. 2.s. (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 20 werd ingetrokken.	Amendement nr. 20 werd ingetrokken.	L'amendement n° 20 est retiré.
2.s/1 (<i>nieuw</i>)	Amendement nr. 115 werd verworpen met 10 tegen 5 stemmen.	2.s/1 (<i>nouveau</i>) L'amendement n° 115 est rejeté par 10 voix contre 5.
2.t. (<i>nieuw</i>)	Amendement nr. 81 werd verworpen met 10 tegen 5 stemmen.	2.t. (<i>nouveau</i>) L'amendement n° 81 est rejeté par 10 voix contre 5.

2.t/1 (<i>nieuw</i>)	2.t/1 (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 116 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 116 est adopté à l'unanimité.
2.u (<i>nieuw</i>)	2.u (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 148 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 148 est adopté à l'unanimité.
Amendement 102 werd bijgevolg zonder voorwerp.	L'amendement n° 102 devient dès lors sans objet.
2.u/1 (<i>nieuw</i>)	2.u/1 (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 117 werd verworpen met 10 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 117 est rejeté par 10 voix contre 5.
2.v (<i>nieuw</i>)	2.v (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 118 werd verworpen met 10 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 118 est rejeté par 10 voix contre 5.
2.w (<i>nieuw</i>)	2.w (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 120 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 120 est adopté à l'unanimité.
2.x (<i>nieuw</i>)	2.x (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 121 werd verworpen met 10 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 121 est rejeté par 10 voix contre 5.
3.a. (<i>nieuw</i>)	3.a. (<i>nouveau</i>)
Subamendementen nr. 135 werd eenparig aangenomen.	Le sous-amendement n° 135 est adopté à l'unanimité.
Het aldus gewijzigde amendement nr. 44 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 44, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.
3.b. (<i>nieuw</i>)	3.b. (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 45 werd verworpen met 10 tegen 5 stemmen.	L'amendement n° 45 est rejeté par 10 voix contre 5.
3.c. (<i>nieuw</i>)	3.c. (<i>nouveau</i>)
Subamendement nr. 140 werd eenparig aangenomen.	Le sous-amendement n° 140 est adopté à l'unanimité.
Het aldus gewijzigde amendement nr. 47 werd eenparig aangenomen.	L'amendement n° 47, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.
4 (<i>nieuw</i>)	4 (<i>nouveau</i>)
Amendement nr. 88 werd eenparig verworpen.	L'amendement n° 88 est rejeté à l'unanimité.

*
* *

Het gehele, aldus geamendeerde en verbeterde voorstel van resolutie betreffende de prioriteiten van België tijdens de Klimaatconferentie (COP 21) van Parijs in december 2015 (DOC 54 1364/001) wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

Wegens de aanneming van dit voorstel van resolutie vervallen:

— het toegevoegde voorstel van resolutie over de VN-Conferentie in Parijs over de Klimaatveranderingen (COP 21) (DOC 54 1393/001);

— het voorstel van resolutie over de Belgische klimaatpolitiek naar aanleiding van de VN-conferentie over klimaatverandering in Parijs (COP 21) (DOC 54 1426/001);

De rapporteurs,

Daniel SENESAEL
Nathalie MUYLLE
Anne DEDRY

De voorzitter,

Muriel GERKENS

*
* *

L'ensemble de la proposition de résolution concernant les priorités de la Belgique lors de la Conférence Climat (COP 21), à Paris, en décembre 2015 (DOC 54 1364/001), ainsi amendée et corrigée, est adopté par 10 voix contre 4.

En raison de l'adoption de cette proposition de résolution, deviennent sans objet:

— la proposition de résolution jointe relative à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques (COP21) à Paris (DOC 1393/001);

— la proposition de résolution relative à la politique climatique de la Belgique dans la perspective de la Conférence des Nations unies sur les changements climatiques (COP21) (DOC 54 1426/001).

Les rapporteurs,

Daniel SENESAEL
Nathalie MUYLLE
Anne DEDRY

La présidente,

Muriel GERKENS